

PRIMORSKI DNEVNIK
je začel izhajati v Trstu
13. maja 1945, njegov
predhodnik PARTIZANSKI
DNEVNIK pa 26. novem-
bra 1943 v vasi Zakriž nad
Cerknim, razmnožen na
ciklostil. Od 5. do 17. se-
ptembra 1944 se je tiskal
v tiskarni »Doberdob«
v Govcu pri Gorenji Trebu-
ši, od 18. septembra 1944
do 1. maja 1945 v tiskarni
»Slovenija«
pod Vojskim
pri Idriji, do 8. maja 1945
pa v osvobojenem Trstu,
kjer je izšla zadnja števil-
ka. Bil je edini tiskani par-
tizanski DNEVNIK v za-
sužnji Evropi.

primorski dnevnik

Poština plačana v gotovini
Abb. postale 1 gruppo

Cena 1.000 lir - Leto XLV. št. 141 (13.372)

Trst, nedelja, 18. junija 1989

TRST
Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 7796-600
Tlx 460894 PD I
Fax 040/772418

GORICA
Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 83382 - 85723

ČEČAD
Ul. Ristori 28
Tel. (0432) 731190

Danes v Italiji in še šestih drugih državah Evropske skupnosti

Volitve preostalih poslancev v novem evropskem parlamentu

*Od 518 je na razpolago še 321 poslanskih mest - V četrtek že volili v petih državah ES
Volilna udeležba ne bo visoka - V Italiji tudi referendum o vlogi evroparlamenta*

RIM — V Italiji in še šestih drugih državah Evropske skupnosti bodo volili danes volili še preostalih 321 evropskih poslancev, kolikor jih manjka do popolnitve novega evropskega parlamenta, ki šteje 518 poslancev. Ostalih 197 so jih že izvolili v četrtek v Veliki Britaniji (81 poslancev), Španiji (60), Nizozemski (25), Danski (16) in Irski (15). Po 81 poslanskih mest imajo poleg Velike Britanije še Italija, Francija in ZRN, v Belgiji, Grčiji in Portugalski bodo danes izvolili po 24 poslancev, v Luksemburgu pa šest.

Vsi rezultati bodo znani šele v noči na ponedeljek, saj bodo tudi v tistih državah, kjer so volili že v četrtek, odprli glasovalne skrinjice šele po zaprtju zadnjih volilnih sedežev danes ob 22. uri. Toda ne glede na politični izid glasovanja je že zdaj zanesljivo, da bo evropski parlament precej obnovljen, saj kar 164 dosedanjih poslancev od 518 (32 odstotkov) ne kandidira na sedanjih volitvah. Največ novih imen bo v Franciji in Italiji, kjer ne kandidira 37 oziroma 35 poslancev od 81, medtem ko se najbolj oklepajo mest v Strasbourg Španci, kjer se je kandidaturi odpovedalo le 7 od 60 doseda-

njih evropskancev. Če pogledamo glavne politične skupine, bo največ novih imen med komunisti, kjer ne kandidira polovica dosedanjih poslancev, medtem ko se je pri socialistih kandidaturi odpovedalo 32, pri KD pa 28% dosedanjih poslancev.

Glede udeležbe na evropskih volitvah velja povedati, da jih od skoraj 242 milijonov volilcev (v Italiji preko 46 milijonov) kar 40 odstotkov najbrž ne bo odšlo na volišča. Pa še ta volilna udeležba bo šla po vsej verjetnosti na račun Italije, Francije, ZRN in Belgije, kjer je udeležba že tradicionalno višja kot drugod. Najnižja udeležba je bila v četrtek v Veliki Britaniji, kjer je volilo le 35% volilnih upravičencev.

Naj za konec povemo še, da bodo italijanski državljani edini v Evropi ob volitvah poslancev imeli še posvetovalni referendum, s katerim bodo izrazili svoje mnenje o tem ali naj evropski parlament postane ustavodajno telo, ki naj bi pripravilo združitev Evropske skupnosti v politično zvezo. Zanimivo pri tem pa je tudi to, da imajo vse stranke enotno mnenje in priporočajo volilcem, da prečrtajo »da«.



Na volilnih sedežih so že včeraj pripravili vse potrebno za današnje volitve (AP)

Solidarnost za izvolitev reformistov

VARŠAVA — Solidarnost je že zmagala v prvem krogu volitev na Poljskem, ko je v senat izvolila 92 svojih kandidatov (od 100 dogovorjenih), v skupščino pa kar 160 (od 161 predvidenih), tako da bo v današnji balotaži lahko dobila samo še osem senatorjev in enega poslanca. Toda pozornost opozicije je tokrat bolj kot proti kandidatom Solidarnosti namenjena kandidatom vladne koalicije.

Najvidnejši predstavniki Solidarnosti so namreč zadnje dni stalno pozivali volilce, naj volijo tudi za zagovornike reform v vladni koaliciji, saj je po mnenju voditeljev opozicije zelo pomembno, da bi čim manj mest v parlamentu šlo nasprotnikom »okrogle mize«.

Predstavniki vlade imajo na današnjih volitvah v skladu z dogovorom z opozicijo zagotovljenih 65 odstotkov mest, toda pomembno vlogo lahko odigra tudi število glasov, ki jih bodo posamezni kandidati prejeli. Ti rezultati postanejo še pomembnejši, če vemo, da bo že čez nekaj tednov 13. plenum poljske komunistične partije razpravljal o potrditvi reformistične linije. V tej optiki so zato prizadevanja Solidarnosti za čim večjo volilno udeležbo razumljive, saj naj bi na ta način nudili neposredno podporo reformističnim vladnim kandidatom. Toda vprašanje je, če bodo ta prizadevanja uspešna, saj naj bi kar 50% volilcev v neki predvolilni anketi izjavilo, da se ne bo udeležilo današnjih volitev.

Odločno za spoštovanje človekovih pravic in demokracijo

Pomenljiv govor Milana Kučana o aktualnem stanju v Sloveniji

BOGO SAMSA

TACEN PRI LJUBLJANI — »Zakaj sta bila Adam in Eva prva socialisti? Zelo preprosto: živel sta naga in bosa, nista ne imela avtomobila ne televizorja ne hiše niti stanovanja in sta bila prepričana, da živita v raju.« S to in še kopico drugih zbadljivih šal na račun komunizma, socializma in jugoslovanske družbe sta dokaj številno občinstvo včeraj popoldne na zborovališču v Tacnu pod Smarno Goro razvedrila znana slovenska humorista Tone Fornezzi-Tof in Janez Hočevar-Rifle. Dogodek je bil neobičajen, za slovensko politično življenje izreden.

Komunisti občine Šiška so namreč proslavljali 50. obletnico posvetovanja KPJ tik pred drugo svetovno vojno in 70. obletnico ustanovitve KPJ, vendar ne po ustaljenem protokolarno-obrednem obrazcu. To je bilo prvo ljudsko slavlje, festival, miting neke med festivalom kake italijanske stranke in tradicionalne slovenske gasilske veselice, oplemeniten z novimi pojavi vse od mažoret, pa do Mitje Ribičiča, ki se je v šahovski simultanki drznil pomeriti s pionirji.

Tof in Rifle sta tudi povedala, da je blizu gozd in da se lahko umakneta vanj, če bo postalo prevroče, kot so se Slovenci pred dobri štiridesetimi leti v partizane. Seveda ni manjkalo zbadljivk, kot na primer, da bodo Črnogorci spremenili partijsko zastavo, ker je na njej preveč orodja za delo. Adam in Eva ne bi bila utrgala jabolka, če bi bila Jugoslovana, temveč bi lepo počakala, da samo dol pade in še in še. Sama pa sta bila ponosna, da sta prišla na oder »po stopinjah prvega komunističnega Kučana«.

Slovenska partija sestopa z oblasti, skuša odstraniti vso navlako uradnosti, oblastništva, postati ponovno ljudska in domača, taka kot je popeljala slovenski narod v zmagoviti boj. To je najbrž veliki nauk, prvi korak proslav v povsem novi podobi - in ta nauk je pomemben.

Hkrati pa je to tudi izredno resna in dolga slovenska politična stranka. Milan Kučan je pričel govoriti točno ob napovedanem času, govor je bil zanimiv in inovativen, toda brez kančka retorike. To je bila globoka analiza in poziv. Oglejmo si samo nekatere misli. Prvi stavek: »Naše srečanje je namenjeno priateljstvu.«

Zadnja dva odstavka:

»Z našim zborovanjem vztrajamo na stališču, da nobena ideja ne more odtehtati enega samega pogubljenega človeškega življenja. Povejmo, da nasilje nima nič skupnega s projektom demokratičnega socializma.«

»Tu smo se danes zbrali ljudje, ki dobro v srcu mislimo. Naslovimo Prešernov verz, Dokaj dni naj živi vsak, kar nas dobrih je ljudi, - na vse, ki se nam v Jugoslaviji v tej dobri misli želijo pridružiti.«

Na začetku je kazalo, da občinstvo poslušaj uradno, nekako po dolžnosti, spoštljivo in po navajeni shemi. Kmalu pa so glavne misli prodrle in začelo se je spontano, nenarejeno in prepričljivo ploskanje, ko je Milan Kučan dejal: »V demokratični Jugoslaviji, svobodni državi prostovoljno združenih suverenih enokoprnih narodov (...) želimo živeti samo v demokratični slovenski republiki utemeljeni na suverenosti slovenskega naroda in njenih državljanov, in si v njej zagotavljati spoštovanje človekovih pravic in svobodin, svobodno politično združevanje in politični pluralizem, demokratične volitve, vladavino dela, prava in samostojnost civilne družbe, svobodo

NADALJEVANJE NA 2. STRANI

V Pekingu sodniki obsodili še osem »huliganov« na smrt

PEKING — Li Pengova vlada, ki jo dejansko pogujejo odločitve dveh »starcev«, Deng Xiaopinga in Yang Shangkuna, je včeraj zamahnila s svojo železno roko. Tokrat so vojaški sodniki obsodili na smrt osem Pekinčanov, sedem moških in eno žensko, ki so bili obtoženi, da so podtaknili ogenj nekaterim avtobusom.

Zaradi namernega požiganja so morali v smrt tudi trije delavci iz Šanghaja, piromanija pa je le krinka, za katero se skriva najbolj optipliv primer kontrarevolucionarnega obnašanja. Vojaški sodniki so informacije o novih obsojenecih na smrt dopolnili z imeni vseh obsojencev ter s pripisom, da so bili to kmetje, brezposelni in huligani. Njihova imena so bila razbožena na javnih mestih, v svarilo vsem prebivalcem.

Na veliki zvon je bila obešena tudi vest, da so policisti aretirali še enega študentskega voditelja, 19-letnega Yang Taoja, ki so ga prijeli v Lanzhouju, kjer se je menda skrival.

Vlada se je včeraj izrekla tudi glede Zhao Ziyanga, o katerem je taktično molčala že nekaj tednov. Tokrat je o njem spregovoril vladni glasnik Yuan Mu, ki je v intervjuju za ameriško televizijsko postajo NBC izjavil, da je »neka oseba na samem vrhu (partijske organizacije) zagrešila napako, ko je podprla študentske demonstracije. To je vprašanje notranjega značaja, ki mu bomo v kratkem našli primeren odgovor po predpisih partijskega statuta«.

Yuan Mu je svoj govor obarval z vsemi prvimi kitajske diplomacije, pri tem pa so sinologi ugotovili, da je partija dejansko pripravila izgon in politično smrt Zhao Ziyanga, življenje nekdanjega partijskega voditelja pa naj ne bi bilo v nevarnosti, kot naj bi to dokazovala uporaba besede »napaka«. Zaradi svoje napake bo Ziyang plačal s sramotnim zaključkom politične kariere, nihče pa ga ni obtožil kontrarevolucionarne dejavnosti.

Partija je menda že izbrala njegovega naslednika, o katerem se je do danes sicer šušljalo, a je sedaj že precej formalno potrjeno, da bo to »partijski policist« Quiao Shi. Njegovega imena sicer niso izrekli, uradni viri pa so vsekakor najavili, da bo novi partijski sekretar »mlad«, »odločen« in tak, ki se »uveljavlja«. Vse tri značilnosti uteleša prav Quiao Shi, ki je okroglih dvajset let mlajši od Deng Xiaopinga, osemdeset in več let pa je poprečna starost vsega kitajskega vodstva.

Imenovanje novega partijskega sekretarja ni edina pobuda pekinške vlade, ki se trudi, da bi svet čim prej pozabil na dogodke na Tienanmenu. Kitajcem servira poročila, v katerih zadobiva realnost najbolj fantastične odtiske. Včeraj se je na malih ekranih pojavil celo Aisin Ghiorroh Pu Jie, brat »poslednjega kitajskega cesarja« Pu Yija. Naj mu verjame ali ne, tudi njemu je všeč represija, čeprav ni smel v zadnjih štiridesetih letih črhiniti niti besedice v javnosti.

Avtomobilistična VN Kanade v formuli ena
**Prost na mclarnu ohranil vodstvo
s prvega dne poskusnih voženj**

□ □ □

Na ženskem košarkarskem evropskem prvenstvu
Poraz Jugoslovank s ČSSR
Danes samo za bronasto kolajno

□ □ □

Danes v italijanskih nogometnih ligah
Inter želi nadaljevati z rekordi
Udinese za slovo v Catanzaru

NA 14. STRANI

Včeraj dan Jugoslavije



Na 41. tržaškem velesejmu je bil včerajšnji dan posvečen Jugoslaviji. Najprej je bila na sporedu tiskovna konferenca (foto Križmančič), nato pa je sledil ogled jugoslovanskega paviljona

NA 4. STRANI

Zaradi okvare na dotrajanih hladilnih napravah v visoki peči En mrtev in pet hudo opečenih delavcev v nesreči v železarskem obratu Falck

MILAN — V noči na soboto je prišlo v železarskem obratu Falck v Sestu San Giovanni do hude nesreče. En delavec je umrl, pet pa jih je zadobilo hujše opekline, medtem ko je drugih šest delavcev lažje ranjenih.

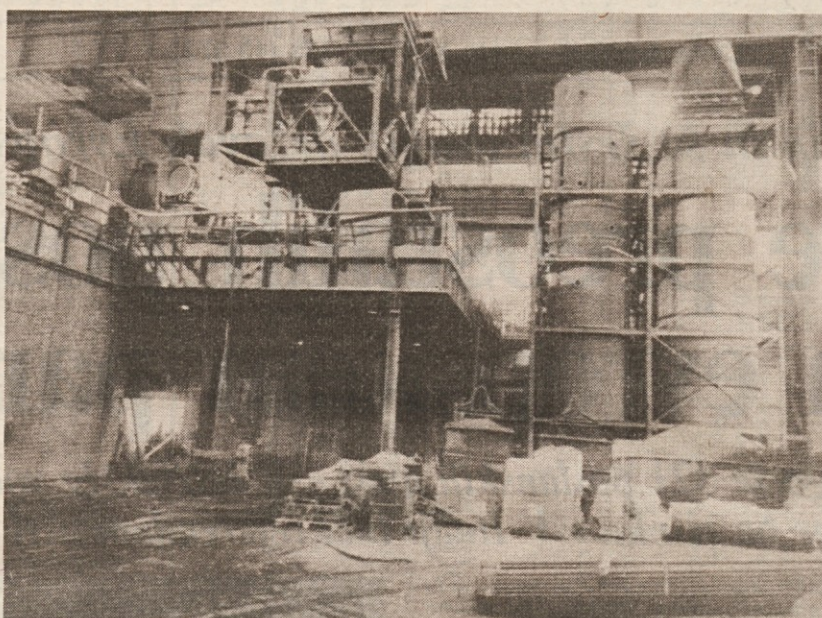
Nesreča se je zgodila v visoki peči med prelivanjem staljenega surovega železa. Iz hladilnega kanala je nenadoma pljusknila vreła voda. Luigija Federicija, ki je bil v tistem trenutku najbližje peči, je oparilo po vsem telesu. Kljub hitri pomoči, ponesrečenim delavcem so najprej pritekli na pomoč dežurni bolničarji iz železarne, je bila za Federicija vsaka pomoč zama. Umrl je med prevozom v bolnišnico, njegovo telo pa je bilo tako iznakaženo, da so ga le s težavo prepoznali. Vredno pa je omeniti, da je rešilec prišel razmeroma pozno in z enim samim bolničarjem, ki je ukrepal kot je pač mogel.

Zaradi obširnih opeklin pa se v bolnišnici Niguarda bori s smrtjo tudi 45-letni Domenico Di Pietro, medtem ko sta 29-letni Vincenzo Curti, 33-letni Claudio Colombo hudo opečena, ven-

dar njuno življenje ni v nevarnosti. Ostali ranjenci imajo lažje in površinske opekline, zaradi katerih se bodo morali zdraviti približno 40 dni.

Kako je prišlo do nesreče, bo morala ugotoviti strokovna komisija, že sedaj pa kaže, da bo težko sestaviti njen potek. Zdi pa se, da se je dobesedno odtrgal panel s več tisoč litri vode, ki je hladil staljeno železo, katerega temperatura presega 1.700 stopinj. Sindikat železarjev in tovarniški svet Falck pa je v znak protesta oklical 24-urno stavko.

Prva skupina izvedencev, ki je prišla na kraj nesreče, je od delavcev izvedela, da so naprave v obratu dotrajane in slabo vzdrževane, poleg tega pa so podvržene izrednim ritmom dela. Hladilne naprave na vodo pregledajo enkrat tedensko, običajno ob nedeljah, ko je delo v plavžu upočasnjeno. V obratu Falck sta se že preteklega marca zgodili dve nesreči, prejšnji teden pa je prišlo do manjše eksplozije. K sreči v nobenem primeru ni bilo ranjenih, hkrati pa ni prišlo niti do ustrezne preiskave.



Notranjost železarskega obrata Falck, kjer se je zgodila nesreča (Telefoto AP)

Ustavodajna skupščina je za pravico do samoodločbe

LJUBLJANA — Slovenska ustavna komisija je končala s tridnevnim "grobim" oblikovanjem delovnega besedila sprememb slovenske ustave. Sprejeli so razširjeno besedilo pravice do samoodločbe, ki vključuje tudi pravico do odcepitve oziroma združitve. Niso pa sprejeli nekaterih pobud, da bi hkrati v ustavo zapisali tudi postopek za uresničitev samoodločbe. Temeljni razlog: v okviru splošnih pobud skupščine Slovenije se upošteva tudi ta možnost.

Slovenska himna naj bo poslej Zdravljica, so menili člani ustavne komisije, besedilo in glasbo pa naj bi zapisali v republiškem zakonu. Nespremenjen je ostal tudi amandma o ekonomski suverenosti Slovenije oziroma nanj ni bilo večjih pripomb.

V sklopu političnega sistema so ugotovili, da je potrebno amandma o samoupravnem odločanju delavcev bistveno dopolniti. Ne upošteva namreč, da bodo imeli poslej poleg družbene tudi druge oblike lastnine in temu primeren položaj delavcev. Konkretno besedila še niso oblikovali.

Veliko besed je bilo namenjenih volitvam. Dosegli so dogovor, da se bistveno skrajšajo vse določbe o različnih oblikah formiranja temeljnih delegacij. Neposredne volitve so ljudje v javni razpravi najodločneje zahtevali, ostajajo edini način volitev. Razprava pa je potekala tudi o tem, ali je smotno v ustavo zapisati možnost, da se v občini s statutom odločajo za delegiranje. Da to ni mogoče, so se člani ustavne komisije opredelili na osnovi javne razprave, možno pa je tudi drugačno mnenje. Različna mnenja je bilo slišati tudi o tem, ali naj bi zbor občin volili po načelu ena občina - eno mesto (kot doslej), ali pa bi ga oblikovali po enakem

številu volilcev za eno volilno mesto. To vprašanje se je odprlo ob razmišljanjih, ki naj bi zbor občin dograjevali v družbenopolitični zbor, o tem pa se ustavna komisija še ni dokončno izrekla. V dosedanjih razpravah namreč ni bilo pomislekov na volitve v zbor občin, zato bi morali o novi organiziranosti najprej spregovoriti v občinah.

Ko gre za družbeno politični zbor, so v ustavni komisiji soglasno ugotovili, da je mogoče slabiti njegovo vlogo (posebej v republiški skupščini), če se zbor občin spremeni v splošni zbor. V tej zvezi je zato potrebno razmišljati tudi o drugačnem določanju kandidiranja v DPZ. Prav tako je treba še preučiti, ali bi bilo v nasprotju z zvezno ustavo, če DPZ v občinah ne bi več imeli.

Pozornost so namenili tudi krajevnim skupnostim, kjer so oblikovali dopolnjen amandma. Ta poudarja samoorganiziranje neposrednih interesov občanov in jasno opredeljuje, da sredstva zbirajo na prostovoljni osnovi. Država je v okviru proračuna dolžna zagotoviti denar za uresničevanje nalog v KS, ki jih z zakonom predpiše. Tudi amandma o občini so sprejeli z opozorilom, da bodo tudi te lahko iz proračuna določale sredstva za nekatere potrebe na komunalnem in drugih področjih.

Pa še stavka. Po mnenju članov je treba zapisati, da pogoje stavke določijo z zveznim zakonom, kar je edino pravilno.

Slovenska ustavna komisija bo z delom nadaljevala v četrtek in petek (22. in 23. junija), 5., 6. in 7. julija pa naj bi komisija že oblikovala delovno besedilo predloga ustavnih sprememb.

Stroge obsodbe vojaškega sodišča

LJUBLJANA — Vojaško sodišče v Beogradu je prisodilo devetim bivšim in sedanjim vojakom skupno 51 let zapore zaradi "poskusa kaznivga dejanja". Ilir Nalbani, Muhmet Jashari, Ivica Medved, Fadil Rexhepi, Dragan Tomaš, Milan Tomaš, Genca Sinaj, Rahman Gjoklija in Miro Selimović naj bi lani avgusta poskušali podtakniti požar v centru vojaških šol v Beogradu. Senat beograjskega vojaškega sodišča, ki mu je predsedoval podpolkovnik Petar Milčević, jih je spoznal za krive za poskus terorističnega dejanja, za pomoč pri poskusu terorističnega dejanja in za združevanje zavoljo sovražne dejavnosti.

Sodišče pa ni našlo dokazov za še nekatere dele obtožnice, po katerih naj bi deveterica bila vključena v ilegalno teroristično organizacijo Marksisti-leninisti Kosova in s prižiganjem sveče v dvorani Centra visokih šol v Beogradu nameravala počastiti obletnico pokola v paračinski vojašnici, v kateri je albanski vojak pobil sovojake.

Sodnik, podpolkovnik Milčević je pri izreku obtožbe dejal, da je sodišče pri določanju kazni upoštevalo, da obsojeni prej niso bili kaznovani in da je šlo le za poskus kaznivga dejanja.

D. V.

Streljanje v Mestrah

BENETKE — Priprave na današnje evropske volitve so se v Mestrah pričele s streljanjem. Policijski agenti, ki so stražili vhod v šolsko poslopje v kraju Gazzera, so opazili, da je pred hišo parkiral neki avtomobil s avstrijsko evidenčno tablico. Moški, ki je sedel v njem, pa je imel v rokah puško in je bil tudi sicer dokaj sumljiv. Agenti so poklicali na pomoč nekaj kolegov, ko so Avstrijca obkolili pa je pričel moški streljati na agente, ki so odgovorili na ogenj. V nekaj sekundah je bilo vsega konec. Na prednjem sedežu je obležal težko ranjeni Johann Paul, nekaj agentov je bilo lažje ranjenih, v avtomobilu Dunajčana pa so našli pornografski material, nekaj steklenic vina in pištolo.

● Kučanov govor

NADALJEVANJE S 1. STRANI

vseh oblik za okolje neškodljivega gospodarskega razvoja ter povezanost z Evropo in svetom.

»Se naprej si bomo zato želeli pogovarjati z vsakomer, ki se želi pogovarjati z nami. Ne mislimo pa nadaljevati levega lica tistemu, ki nas je udaril po desnem.«

»Ne z omejeno demokracijo... z demokracijo za vse... To je porok, da se socializem ne konča na Trgu nebeškega miru.«

Zlasti zanimivi pa so sklepi, ki se najprej sklicujejo na Temeljno listino Slovenije 1989, ki naj začrta temeljni program demokracije, samoodločbe in suverenosti slovenskega naroda.

Ob dvestoti obletnici francoske revolucije naj se iz zaporov izpustijo vsi politični jetniki in iz republiških in zveznih predpisov naj se izloči vse, kar ogroža človekove pravice in svobodine.

»Zahtevamo od članov ZK Slovenije in pozivamo vse člane ZK Jugoslavije ter prosimo vse druge, da prekinajo vsako medrepubliško zmerjanje in izzivanje mednarodnih sporov. Nismo za prepis, smo za odkrit ustvarjalni pogovor.«

Končno je Kučan še podprl ekonomski program vlade in Zveze zelenih v skupnem prizadevanju za zdrav, čist, ljudem priazen svet.

Srečanje v Tacnu je bilo sicer omejeno, saj ga je organizirala samo ena izmed ljubljanskih občin, po svoji globoki humani, človeški in demokratični vsebini pa je izredna novost. To je prišlo do izraza v raznih podrobnostih: za slavnostne goste ni bilo nič posebej rezervirano - vse je potekalo brez protokolov in ceremonij. Program je teklen nepretargano, bil je ljudski, izredno zanimiv in pester, seveda z vsemi pomanjkljivostmi, ki k taki zadevi sodijo. Bilo je veselo in prijetno, preprosto in tudi skromno. Ali je to slovenska različica »socializma po človeški podobi?« Če bo šlo vse po sreči, bo čez slabo leto na svobodnih volitvah o tem odločal slovenski narod.

»Če bo šlo vse po sreči« seveda pomeni zmago demokratičnih idej v celotni Jugoslaviji, saj obratna pot resnično vodi k rešitvi podobni oni na pekiškem trgu. V tej zvezi pa sta se med zborovanjem čuli tudi dve zelo pomembni vesti: v ponedeljek bo delegacija slovenskih komunistov obiskala makedonske. Naslednji ponedeljek, 26. junija, pa bodo na lastno željo (in pred razgovorom s srbskimi) obiskali CK ZK Slovenije komunisti iz Bosne in Hercegovine.

V Zagrebu prepovedali ustanovitev stranke HDS

LJUBLJANA — Mestni sekretariat za notranje zadeve Zagreb je z uradno prepovedjo preprečil nastanek nove hrvaške stranke - Hrvaške demokratske skupnosti, ki je za včeraj napovedala svojo ustanovno skupščino v hotelu Panoram. Kljub temu se je pred hotelom zbralo nekaj dvesto ljudi, ki pa so se morali zadovoljiti z naslednjim sporočilom: »Prisiljeni smo obvestiti javnost in vse pristaje Hrvaške demokratske skupnosti, da je bila ustanovna skupščina, ki je bila predvidena za 17. 6., 15. 6. prepovedana z odločbo mestnega sekretariata za notranje zadeve Zagreba. Prepoved je obrazložena z domnevno možnostjo motenja javnega reda in miru in vznemirjanja javnosti« in zato, ker naj bi se prišlo do »ostrega reagiranja javnosti... posameznikov«, in zato, »ker je bilo najavljeno množično zbiranje državljanov«.

Na Hrvaškem še obstajata dve novi politični organizaciji. Prvo je bilo ustanovljeno Združenje za jugoslovansko demokratsko iniciativo, nato pa še Hrvaška socialno-liberalna zveza.

D. V.

Madžarski in sovjetski časopisi o slovesnosti v Nagyev spomin

BUDIMPEŠTA — Vsi madžarski časopisi so včerajšnje prvo stran posvetili pogrebni slovesnosti za Imreja Nagya in tovarišev. Uvodničarji so vsak s svojimi besedami poudarili, da se je Madžarska končno oddolžila spominu tistih, ki so si prizadevali, da bi bila pot do demokracije krajša in lažja. V glasilu domovinske fronte Magyar Nemzet je med drugim pisalo, da »je bila krsta z neznanim mučnikom sicer prazna, vendar težja od ostalih, saj je v njej spomin na vse žrtve, še zlasti na tiste, ki so pokopane neznano kje«. Prav tako pa so skoraj vsi časopisi objavili imena vseh 240 žrtev sovjetske represije iz leta 1956. Partijsko glasilo Nepszabadsag je imelo včeraj posebno prilogo, v kateri je v celoti objavljena okrogla miza o narodni spravi, ki so jo priredili predstavniki raznih organizacij. Televizija, ki je neposredno prenašala pogrebne slovesnosti pa je predsičnočnim predvajala daljši življenjepisa Nagya ter zaključni del procesa, ko so sodniki izrekli obsodbo in jo je Nagy zavrnil hkrati pa izjavil, da se odreka prošnji za pomilostitev.

Nekoliko drugačno struno pa je ubral sovjetski tisk. Agencija Tass je ostro obsodila vsebino nekaterih govorov, ki naj bi »obsojali SZ, da se je leta 1956 neupravičeno vmešala v madžarske državne zadeve in s silo zatrla revolucijo, ki se je rodila iz upa-



nja in želje po demokraciji.« Tass je še posebno ostra s Sandorjem Raczem, ki je v času vstaje vodil tako imenovani delavski svet ter s predstavnikom demokratske mladine, ki je brez ovinkov zahteval »konec komunistične diktature z utemeljitvijo, da sta komunizem in demokracija nezdržljiva«. O demonstraciji, ki so jo mladi uprizorili pred sovjetsko ambasado v Budimpeš-

ti pa Tass piše, da je šlo za odkrito protisovjetsko kampanjo. Opozorila pred protirevolucionarnimi silami, ki naj bi nastajale na Madžarskem, pa prihajajo tudi s strani člana centralnega komiteja češkoslovaške partije Jana Fojtika.

Na sliki (telefoto AP): spominu Nagya in tovarišev se je poklonil tudi Bela Kiraly, eden od voditeljev vstaje, ki živi v Kanadi.

Mobilitā
oprema

Koršič

Ul. S. Cilino 38 - TRST

Prisotni na Tržaškem velesejmu
v paviljonu E št. 1

PODJETJE

R.I.M.A.CO.

geom. Marino Coretti

DVIGALA ZA OSEBE IN TOVORE:

- načrtovanje
- montaža
- popravila

TRST — Ul. Flavia 108 — Tel. (040) 827524

Volišča bodo odprta do 22. ure

Kandidatom v pomoč preferenčni glas

Predsedniki in skrutinatorji so bili že včeraj popoldne na voliščih ter pripravili vse kar je potrebno, da bo na današnje volilno nedeljo vse potekalo brez vsakršnih ovir. Danes bodo predsedniki in skrutinatorji prišli na volišča ob 6. uri. V kratkem času bodo uredili vse potrebne formalnosti, tako da bodo volilci lahko pričeli opravljati svojo dolžnost že ob 7. uri. Volišča bodo odprta do 22. ure. Še enkrat velja opozoriti vse volilce, da bodo volišča odprta samo danes, v nedeljo. To poudarjamo, ker je v Italiji običaj, da so volitve tudi v ponedeljek dopoldne. Tokrat ne bo tako, kajti v vseh drugih evropskih državah, kjer so danes volitve, bodo volilne seдеde zaprli ob 22. uri. Zamudnikov ne bodo čakali.

Na volišča moramo torej iti danes. Predsednik volišča nam bo izročil dve volilnici. Na tisti roza barve bomo našli znake trinajstih strank. Facsimile glasovnice objavljamo na tej strani. Vsakdo lahko, še preden gre na volišče, ugotovi kako so na glasovnici postavljeni znaki 13 strank. Volilec mora najprej prečrtati znak stranke, kateri hoče dati svoj glas. Poleg tega pa lahko izrazi tudi preferenčni znak za izbranega kandidata s tem, da na eno od dveh črt poleg znaka stranke napiše priimek kandidata ali njemu odgovarjajočo številko. S to se lahko seznani na samem volišču, saj so na volilnem plakatu vsi kandidati označeni s številko.

Odveč je poudarjati, da je preferenčni glas zelo važen. Priljubljenemu kandidatu bomo tako pomagali, istočasno bomo pomagali

tudi stališčem in programom, ki jih kandidat zagovarja.

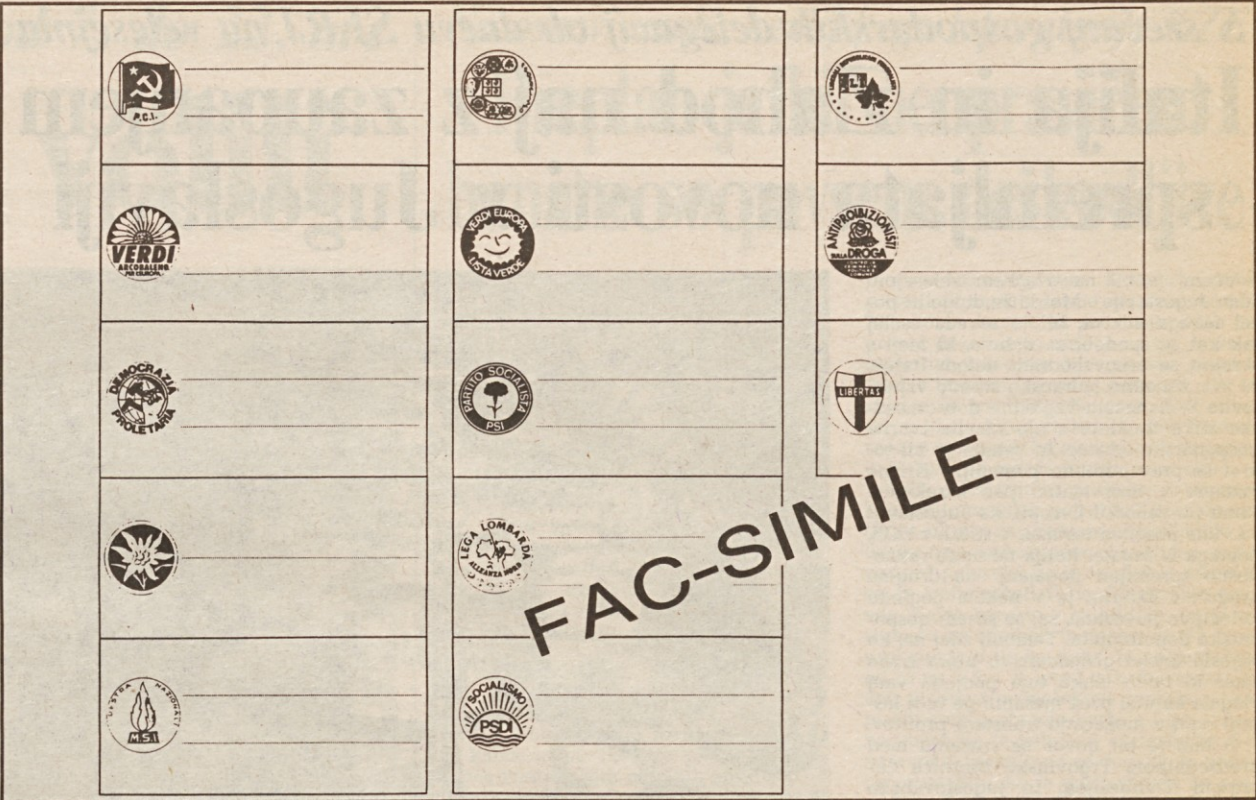
Čisto jasno je, da bodo slovenski volilci, kot vedno doslej, dali veliko preferenčnih glasov, predvsem kandidatom slovenske narodnosti in tistim italijanske narodnosti, ki zagovarjajo stališča in zahteve slovenske narodnostne skupnosti. Vedeti je tudi treba, da je mogoče dati največ dva preferenčna glasova, sicer bo glasovnica razveljavljena.

Na volišču bomo dobili v roke tudi glasovnico sive barve. Na njej, kot vidimo na sliki, sta uokvirjeni dve besedi: »DA« IN »NE«. Volilci so naprošeni, da se izrazijo z »DA« če želijo, da bi novi evropski parlament izdelal osnutek evropske ustave, z »NE« tisti, ki temu nasprotujejo. Tak referendum je le v Italiji in vse stranke si želijo osnutek skupne evropske ustave.

Na Tržaškem je vsega skupaj 437 volišč. Od teh jih je 388 v tržaški občini. V občini Gorica pa je vsega skupaj 70 volišč.

Vsa županstva v državi bodo danes odprta ves dan tja do 22. ure. V pristojnih občinskih uradih je namreč še veliko volilnih potrdil, ki jih občinski funkcionarji niso uspeli izročiti volilcem. V največ primerih gre za volilce, ki so v tujini ali drugje v državi. Kdor se bo danes vrnil na svoj dom z željo iti na volišče in nima volilnega potrdila bo prej moral na županstvo, kjer mu bodo takoj izstavili pristojni dokument.

Volišča se bodo nepreklicno zaprla ob 22. uri. Takrat se bo pričelo štetje glasov. Že po nekaj urah bomo izvedeli za rezultate. O preferenčnih glasovih bomo izvedeli kasneje.



Statistični pregled članic Evropske skupnosti

ITALIJA	
Leto vstopa v EGS	1958
Površina	321.700 kv. km
Prebivalci	57 milijonov
Gostota na kv. km	177
Brutoproizvod na prebivalca	14.037.000
Brezposelnost	14,2%
Brezposelnost mladih	46,6%
Trgovinski saldo v EGS	-4.790 milijonov ECU
Trgovinski saldo izven EGS	-2.960 milijonov ECU
Evr. poslanci	81

FRANCIJA	
Leto vstopa v EGS	1958
Površina	534.998 kv. km
Prebivalci	56 milijonov
Gostota na kv. km	102
Brutoproizvod na prebivalca	15.042.000
Brezposelnost	11,2%
Brezposelnost mladih	31,7%
Trgovinski saldo v EGS	-14.642 milijonov ECU
Trgovinski saldo izven EGS	2.449 milijonov ECU
Evr. poslanci	81

ZR NEMČIJA	
Leto vstopa v EGS	1958
Površina	248.073 kv. km
Prebivalci	62 milijonov
Gostota na kv. km	250
Brutoproizvod na prebivalca	15.702.000
Brezposelnost	8,1%
Brezposelnost mladih	21,6%
Trgovinski saldo v EGS	26.211 milijonov ECU
Trgovinski saldo izven EGS	30.558 milijonov ECU
Evr. poslanci	81

NIZOZEMSKA	
Leto vstopa v EGS	1958
Površina	36.690 kv. km
Prebivalci	14 milijonov
Gostota na kv. km	381
Brutoproizvod na prebivalca	14.257.000
Brezposelnost	11,9%
Brezposelnost mladih	33%
Trgovinski saldo v EGS	12.352 milijonov ECU
Trgovinski saldo izven EGS	-11.926 milijonov ECU
Evr. poslanci	25

LUKSEMBURG	
Leto vstopa v EGS	1958
Površina	2.586 kv. km
Prebivalci	0,5 milijona
Gostota na kv. km	193
Brutoproizvod na prebivalca	17.326.000
Brezposelnost	1,7%
Brezposelnost mladih	38,6%
Trgovinski saldo v EGS	-----
Trgovinski saldo izven EGS	-----
Evr. poslanci	6

BELGIJA	
Leto vstopa v EGS	1958
Površina	30.514 kv. km
Prebivalci	10 milijonov
Gostota na kv. km	327
Brutoproizvod na prebivalca	13.883.000
Brezposelnost	12,2%
Brezposelnost mladih	32%
Trgovinski saldo v EGS	951 milijonov ECU
Trgovinski saldo izven EGS	-1.974 milijonov ECU
Evr. poslanci	24

IRSKA	
Leto vstopa v EGS	1973
Površina	70.280 kv. km
Prebivalci	3 milijoni
Gostota na kv. km	42
Brutoproizvod na prebivalca	8.537.000
Brezposelnost	19,2%
Brezposelnost mladih	30%
Trgovinski saldo v EGS	1.570 milijonov ECU
Trgovinski saldo izven EGS	239 milijonov ECU
evr. poslanci	15

V. BRITANIJA	
Leto vstopa v EGS	1973
Površina	244.030 kv. km
Prebivalci	56 milijonov
Gostota na kv. km	229
Brutoproizvod na prebivalca	14.158.000
Brezposelnost	10,8%
Brezposelnost mladih	33,4%
Trgovinski saldo v EGS	-12.972 milijonov ECU
Trgovinski saldo izven EGS	-7.985 milijonov ECU
Evr. poslanci	81

DANSKA	
Leto vstopa v EGS	1973
Površina	43.069 kv. km
Prebivalci	5 milijonov
Gostota na kv. km	116
Brutoproizvod na prebivalca	16.025.000
Brezposelnost	7,6%
Brezposelnost mladih	23,3%
Trgovinski saldo v EGS	-1.034 milijonov ECU
Trgovinski saldo izven EGS	1.188 milijonov ECU
Evr. poslanci	16

GRČIJA	
Leto vstopa v EGS	1981
Površina	131.944 kv. km
Prebivalci	10 milijonov
Gostota na kv. km	76
Brutoproizvod na prebivalca	7.670.000
Brezposelnost	7,4%
Brezposelnost mladih	28,5%
Trgovinski saldo v EGS	-3.080 milijonov ECU
Trgovinski saldo izven EGS	-2.566 milijonov ECU
Evr. poslanci	21

PORTUGALSKA	
Leto vstopa v EGS	1986
Površina	91.641 kv. km
Prebivalci	10 milijonov
Gostota na kv. km	109
Brutoproizvod na prebivalca	7.196.000
Brezposelnost	8,5%
Brezposelnost mladih	36,4%
Trgovinski saldo v EGS	-1.746 milijonov ECU
Trgovinski saldo izven EGS	-1.991 milijonov ECU
Evr. poslanci	24

ŠPANIJA	
Leto vstopa v EGS	1986
Površina	504.750 kv. km
Prebivalci	38 milijonov
Gostota na kv. km	75
Brutoproizvod na prebivalca	9.893.000
Brezposelnost	21,5%
Brezposelnost mladih	42,2%
Trgovinski saldo v EGS	-3.514 milijonov ECU
Trgovinski saldo izven EGS	-5.682 milijonov ECU
Evr. poslanci	60



S srečanj gospodarskih delegacij ob dnevu SFRJ na velesejmu Italija in Zahod naj z zaupanjem spremljata novosti v Jugoslaviji

Včeraj je bil na tržaškem velesejmu "dan Jugoslavije". Morda že dolgo ni požel takega odziva; bil je seveda vselej tak kot se spodobi za državo, ki meji s skrajno severnovzhodnim delom Italije, ki je z zahodno jadransko sosedo vzpostavila v marsičem vzgledne dobrososedske stike in ki je z njo razvila tvorne gospodarske odnose. In vendar je bil tokrat še prav posebno pomenljiv. Krizne razmere v naši matici pač narekujejo Rimu (in zahodni Evropi), da Jugoslaviji - ki ima poseben tretman v stikih z EGS, pomaga iz zagate. Italija ne more ravno dušno spremljati dogajanj "na drugem bregu", s katerim je v nekem pogledu neločljivo povezana, saj se sosedje gospodarsko dopolnjujeta. Tembolj zdaj ne, ko jugoslovansko gospodarstvo ubira tržno smer in bodo lahko tuja podjetja vanj vlagala kapital prek mešanih pa tudi lastnih enot z možnostjo transfera profitov.

O tem je bil govor na srečanju med predsednikom Trgovinske zbornice Giorgio Tombesijem in jugoslovansko delegacijo pod vodstvom predsednika Gospodarske zbornice Hrvaške Jozom Petovićem in med tiskovno konferenco na sejmišču, po kateri je bil uraden ogled razstave pod geslom "Proizvodnja v funkciji turizma" v jugoslovanskem paviljonu (zvečer na tradicionalni sprejem na konzulatu). Navzoča sta bila tudi ambasador SFRJ v Rimu Dušan Strbac in generalni konzul v Trstu dr. Livij Jakomin, sicer pa še predsednik Slovenskega deželne gospodarskega združenja dr. Vito Svetina in mnogi gospodarstveniki.

Izmenjava mnenj v Rdeči dvorani zbornice je bila stvarna in poglobljena. Giorgio Tombesi je potrdil ugodni potek gospodarskih odnosov in nanizal probleme, ki jih velja rešiti, ter področja, kjer je sodelovanje treba še razviti. To je sprožilo spodbudno razpravo, v katero so posegli poleg Joza Petovića predsednik tržaške delegacije milanske Italijansko-jugoslovanske mešane zbornice Giulio Petrucci, njen podpredsednik Stanislav Bole in veleposlanik Dušan Strbac.

Pod drobnogledom sta bila zlasti tržaški in goriški avtonomni račun, ki so ju obravnavali dvosmerno: najprej iz finančno-operativnega vidika (neskladja v saldihi), nato pa s soglasnega stališča, da je treba računa obvarovati pred napadi tistih, ki jima niso naklonjeni. Z ene strani je bila izražena želja, da bi jugoslovanski partnerji množične segali po listah A in B, sicer pa je bila nakazana potreba po preustroju liste D. Ker ustrezni posli upadajo (v prvih 4 mesecih letos je jugoslovanski izvoz po teh računih znašal le 84 milijard proti 131 milijardam v enakem času lani, uvoz pa 100 proti 125) je treba mehanizem utrditi, zato bo treba čimprej (morda še ta mesec) sklicati sešatek med strokovnjaki za obsejno izmenjavo, zastopniki operaterjev in predstavniki zbornic iz Trsta, Slovenije in Hrvaške, da osnujejo konkretne predloge in jih predložijo pristojni mešani medvladni komisiji. Glede poročanja dela jugoslovanskega tiska proti takšnim sporazumom je ambasador Strbac dejal,



Sestanek tržaških in jugoslovanskih gospodarstvenikov na Trgovinski zbornici (Foto Križmančič)

da ga ne gre precenjevati in da je takšne pojave zaslediti tudi v Italiji. Silvio Petrucci je pribil, da mora navedeni sestanek izveneti v pritisk na nasprotnike avtonomnih računov, in navedel primer obeh Nemčij, ki se poslužujeta podobnega računa in ga naglo razvijata v pričakovanju leta 1993.

Soglasje je bilo tudi glede nuje, da se v Jugoslaviji uredijo cestne povezave s posebnim ozirom na "osimske" (še vedno pa ni niti prometnic Trst-Reka in Ljubljana-Zagreb), da se bolje povežejo oba železniška sistema, da se razmahne sodelovanje pri ekološki zaščiti Jadrana, da se na območju Fernetiči-Sežana ustvari enotna carinska cona, da se še poglobi vsestransko sodelovanje v okviru Alpe-

Jadrana, da se vzpostavi znanstveno-tehnološko sodelovanje med Raziskovalnim centrom pri Padričah in zavodoma Stefan (Ljubljana) ter Bošković (Zagreb) in da se do kraja izkoristijo možnosti, ki jih je odprl sporazum Mikulić-Goria.

Jugoslovanska delegacija je na Zbornici in na sejmu, kjer jo je sprejel njegov predsednik Gianni Marchio, zagotovila italijanski strani (in Trstu) dosledno izvajanje novih, že sprejetih ali načrtovanih zakonskih predpisov glede zunanjetrgovinske liberalizacije in prizadevanj, da se v Jugoslaviji ustvari "integralno" tržišče po zahodnoevropskem vzorcu. Tuja podjetja bodo imela čista jamstva proti rizikom, zato je treba to, "novo" Jugoslavijo obravnavati kot zaupanja vredno.

DRAGO GAŠPERLIN

Nova stavka pristaniških delavcev

Do jutri ohromljeno delo v pristanišču

Delavci Enotne kompanije pristaniške družbe v Trstu so proglasili stavko, ki se je pričela včeraj ob 6. uri in bo trajala do jutri zjutraj. Delavci so se odločili za stavko, ki naj bi povsem ohromila delo v tržaškem pristanišču, ker "minister za trgovsko mornarico ni napravil ničesar", za kar se je obvezal s sporazumom, ki so ga podpisali 17. marca.

V tiskovnem sporočilu pristaniških delavcev je med drugim rečeno, da minister Prandini ni držal obljub glede zaposlitvene ravni in osebnih dohodkov. Minister je nasprotno močno skrčil število delavcev, saj nov načrt predvideva, da bo od sedanjih 843 delavcev ostalo le 430, to pomeni, da bi morali odsloviti kar 413 ljudi. Dejstvo je še toliko hujše, ker naj bi z dopolnilno blagajno krili dohodke le 114 delavcev.

Pristaniški delavci zahtevajo med drugim srečanje z deželnim odborom in vladnim komisarjem. Zaradi stavke pa je v pristanišču zasidranih enajst ladij iz različnih držav, kapitan ladje "Freccia ovost" pa je dal znak za odhod, ko ladje še niso povsem natovorili.

Medtem ko se odvija oster spor med pristaniškimi delavci in ministrom Prandinijem, je včeraj deželna vlada dodelila Avtonomni pristaniški ustanovi 5 milijard lir in to na podlagi posebne državne norme. Denar je namenjen izključno za kritje upravnih stroškov. Deželni odbor Di Benedetto pa je opozoril še na druge deželne naložbe, ki jih predvideva pristaniški načrt, ki dodeljuje tržaškemu pristanišču znatne podpore in s

tem dopolnjuje državno finansiranje.

Deželni odbor Di Benedetto je med drugim naglasil, da želi deželna uprava okrepiti dejavnost v vseh treh pristaniščih Furlanije-Juljske krajine. Omenjena pristanišča (poleg Trsta še Tržič in Porto Nogaro) so za deželno gospodarstvo strateškega pomena, treba pa je nadoknaditi zamujeno, saj je konkurenca severnih in jugoslovanskih pristanišč odjemala promet našim. Prav zato so v načrtu velike investicije za gradnjo novih infrastruktur, za krepitev prometa, za ukrepe, ki bi zmanjšali stroške uporabnikov in za ureditev pristaniških prostorov. Z omenjenimi posegi bi močno okrepili delovanje pristanišč v naši deželi in jim omogočili, da bi se vedno uspešneje kosala s tujo konkurenco. Novi načrti pa želijo usklajevati delo vseh treh pristanišč in tako racionalizirati njihovo delo.

Deželni načrt predvideva za obdobje, ki gre od leta 1982 do leta 1991, naložbe v znesku 125 milijard lir. Do danes so dodelili 95 milijard, 85 milijard pa so že izplačali. Dežela je že vložila sredstva v številne objekte: opozoriti na primer velja, da so samo za gradnjo Adria terminala potrosili 7 milijard lir.

Tržaško pristanišče je torej v središču pozornosti in to na vseh ravneh, za dobro poslovanje pa je treba ob naložbah paziti tudi na učinkovitost pri delu in na "zanesljivost", kajti v ostri konkurenci je hitro in dobro delo osnovni pogoj za uspeh.

Na občnem zboru Italijanske zveze slepih

»Socialno skrbstvo je še vedno pepelka«

Včeraj je bil v oficirskem krožku redni občni zbor pokrajinske sekcije Italijanske zveze slepih. Na občnem zboru so bili prisotni pomembni predstavniki javnih ustanov in političnih organizacij. Med drugimi je spregovoril tudi podpredsednik deželnega odbora FJK Gianfranco Carbone.

Carbone je v svojem posegu odgovoril na številne kritične puščice, ki so jih na račun krajevnih in deželnih upraviteljev izrekli udeleženci zbora. Dejal je, da so do sedaj veliko vložili za razvoj Trsta, na področju skrbstva pa položaj ni najboljši. V Trstu je na tisoče ostarelih ljudi, ki so sami, veliko je takih, ki potrebujejo redno oskrbo, vendar je prav ta oskrba slaba, ali pa je sploh ni. Podpredsednik deželnega odbora je tako naglasil, da bo treba za skrbstvo še veliko narediti, obenem pa je dejal, da je deželna uprava v finančni stiski. Veliko je vložila za razvoj, zato pa bo

treba ponovno proučiti, kako učinkovito vlagati v socialno skrbstvo. Carbone je opozoril, da Dežela že razpolaga z nekaterimi bistvenimi postavkami in izrecno omenil načrt za socialno skrbstvo.

Na občnem zboru Italijanske zveze slepih je med drugimi spregovoril tudi član vsedržavnega vodstva Zveze Ferruccio Gulirato, predsedniško poročilo pa je podala Ada Maria De Grignis, ki se je dotaknila vrste žgočih in nerešenih vprašanj. Dejstvo je namreč, da vsi veliko govorijo o socialnih stiskah ostarelih ljudi in tistih, ki so tako ali drugače prizadeti. V resnici pa prav ti ljudje ostanejo najbolj sami in pozabljeni, tudi zato, ker jih naša potrošniška družba najmanj "potrebuje". Zato lepim besedam, je dejala predsednica De Grignisova, le redkokdaj sledijo tudi konkretna dejanja.

Izidi na srednjih šolah v Nabrežini in na Proseku

Zaključujemo z objavo izidov ob zaključku šolskega leta na slovenskih nižjih srednjih šolah. Danes sta na vrsti nabrežinska in proseška šola.

Izidi na srednji šoli Igo Gruden v Nabrežini:

I. A razred

Izdelali so: Igor Antonič, Mirko Ferlan, Igor Glavina, Erik Iori, Kristjan Kocjan, Walter Krasovec, Walter Masten, Adam Pahor, Ivan Pahor, Danjel Peric, Alen Sardoc, Klemen Širca, Mauro Švara, Roberto Vidoni, Annamaria Antonič, Sara Brezigar, Jasmina Kralj (Carli), Martina Leghissa, Katia Mergiani, Sidonja Radetic, Irena Šemec, Tjaša Švara in Mojca Visintin. Trije dijaki niso izdelali.

II. A razred

Izdelali so: Enrico Bogatec, Kristjan Gruden, Marco Radetič, Mitia Sandri, David Suligoj, Roberto Svara, Devis Tinta, Tanja Cante, Barbara Gabrovec, Martina Golemac, Veruška Kuk, Majda Pernarčič in Monika Radovič.

III. A razred

Devetnajst dijakov je bilo pripuščeni k zaključnemu izpitu, trije so bili odklonjeni.

Izidi na srednji šoli Fran Levstik na Proseku:

I. A razred

Izdelali so: Peter Emili, Matej Kocman, Aleš Pacor, Aljoša Skrk, Linda Bresciani, Ivana Colja, Katja Husu, Alina Limbeck, Marta Mamolo, Katja Milic, Jasna Simoneta, Kristina Skerli, Katja Stocca in Ingrid Sulli. En dijak ni izdelal.

I. B razred

Izdelali so: David Agostini, Adriano Rizzante, Martin Rustia, Davorin Starac, Milan Starc, Matej Širca, Andrea Štoka, Tanja Emili, Eliana Doglia, Irena Rustia in Petra Starz. Trije dijaki niso izdelali.

II. A razred

Izdelali so: Matej Cingerla, Marko Colja, Aleksander Gruden, Marko Husu, Pavel Križman, Aljoša Milic, Marco Zaccaria, Ivan Zidarič, Monica Cossuta, Elena Husu, Taisja Kodrič, Elena Lorenzutti, Barbara Živec, Linda Zuccoli in Nataša Luxa. Šest dijakov ni izdelalo.

II. B razred

Izdelali so: Marko Emili, Diego Danieli, Robert Peric, Alexander Počkaj, Jadranka Blasina, Monica Hrovatin, Samantha Jelosecek, Karin Kalc, Jennifer Pertot, Katerina Riolino, Katia Sardo in Selenja Umek.

III. A razred

Vseh štirinajst dijakov je bilo pripuščeni k zaključnemu izpitu.

III. B razred

Šest dijakov je bilo pripuščeni k zaključnemu izpitu, trije dijaki so bili odklonjeni.

Izidi na kriški podružnici šole Fran Levstik:

I. razred

Izdelali so: Igor Daneu, Matej Lachi, Daniele Selatti in Giuseppina Di Felice. Dva dijaka nista izdelala.

II. razred

Izdelali so: Erika Bezin, Elena Bogatec, Tamara Bogatec, Džein Seferović, Sara Semec in Alex Limbeck.

III. razred

Vseh enajst dijakov je bilo pripuščeni k zaključnemu izpitu.

Janez Gruden 90-letnik

Čeravno ni več urnih nog kot takrat, ko je tudi trikrat na dan zahajal peš v nabrežinski Breg, ostaja kljub domala metuzalemski starosti še vedno čil in gibčen. Navezanost do koticov, ki jih je vzljubil že v rosnih letih, je namreč prevelika, tako da še vedno rad smukne v domače vinograde nad obalo. Toda zanj, Janeza Grudna, po domače Martinčevega, rojenega pravno 18. junija pred 90 leti, ostaja največja ljubezen nakaj drugega - to je morje, oziroma vse tisto, kar je povezano z njim: ribištvo, školji ob prudu, ščife...

Poleg tega, da je najstarejši ribič v vasi, je Janez tudi eden redkih - če že ne edini - še živčeh bivših avstrijskih vojakov v Nabrežini. Prav dobro se spominja zmagovitega pohoda na Piao... in kajpak tudi ujetništva v Apuliji. Še prej pa časa, ki ga je skupaj s svojci in številnimi domačini preživel v begunskem taborišču v Lipnici na avstrijskem Štajerskem. Po vojni je deloval v raznih odsekih takrat posebno aktivne Javne ljudske knjižnice, življenjsko pomembna prelomnica pa je nedvomno leto 1925, ko je zaradi izgube brata in očeta (oba je junija tega leta pobrala nevihta sredi morja) prevzel vodenje domačije.

Tri leta kasneje se je poročil z domačinko Alojzijo Pertot, ki ga je na življenjski poti spremljala več kot štiri desetletja in mu povila petero sinov.

Ko obnavljamo Janezovo življenjsko pot, nikakor ne moremo mimo značilnih motivov nekdanjega ribiškega življenja. Eden od teh so nedvomno čupe, tj. svojevrstni dolgi in ozki čolni iz hojevega lesa. Čupe so domači ribiči sami tesali, pri Martinčevih so zadnji primerek izdelali v prvih letih stoletja. S čupo so se zadnjič "podali na lov" leta 1944, nekaj let po vojni pa jo naposled prodali znanemu zbiralcu starin in orožja de Henriquezu. Martinčeva čupa je danes ena redkih še ohranjenih tovrstnih čolnov iz naših krajev.

Tudi lov na tune spada že v preteklost. V Janezove mreže so se zadnjič ujele leta 1956, sicer pa jih je prva leta po vojni bilo kar precej.

Ko smo se pred nekaj dnevi srečali z našim slavljencom, smo nehoti pomislili na Hemingwayevo delo, ki govori o starcu in morju. Verjetno zaradi tega, ker govori o trdoživosti, ki je značilna za vse tiste, ki ljubijo morje. Janez Martinčev prav gotovo spada v to vrsto ljudi, ob visokem jubileju pa mu prijatelji in znanci seveda voščijo še obilo let življenja.

IV.

41. MEDNARODNI VZORČNI TRŽAŠKI VELESEJEM

DOBIMO SE NA SEJMU 16. - 28. junij 1989

TK TRŽAŠKA KNJIGARNA

Ul. sv. Frančiška 20, Trst

obvešča dijake nižjih in višjih srednjih šol, da sprejema prednaročila šolskih knjig za šolsko leto 1989/90.

Dijaki pohitite!

BOMBONIERE — BACCARÀ

DOLORES GHIRARDI

artikli za darila - bižuterija

Ul. Soncini 138 — Tel. 814254 — TRST

S.A.C.A.T.

nadomestni deli za

FIAT - ZASTAVA - ALFA - LANCIA

in za tuje znamke avtomobilov

UPRAVA: Ul. Marconi 6 - Tel. 775483 - 4

Ul. sv. Frančiška 38 TRST - Tel. 768667 - 772002

ZA VSAKOGAR NEKAJ POSEBNEGA

optika

Vikj.

kontaktne leče

Ul. Buonarroti 6 (pr. Ul. Rossetti) TRST

Telefon 77-29-96

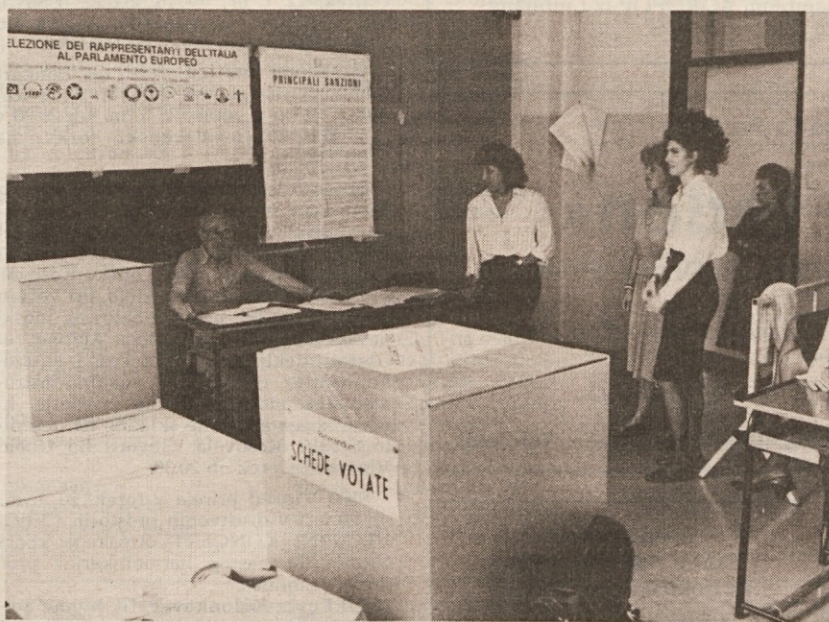
Volišča bodo odprta samo danes od 7. do 22. ure

Kako bomo volili

Z razliko od običajnih upravnih in političnih volitev, ko so volišča odprta dva dni, bomo volilnice za obnovo evropskega parlamenta lahko oddali samo danes. Volišča bodo odprta od 7. do 22. ure, takoj po njihovem zaprtju pa se bo začelo štetje glasov.

Na volišča moramo priti z volilnim potrdilom in osebnim dokumentom. V zvezi s tem je treba vedeti, da se lahko poslužujemo tudi zapadlih osebnih dokumentov in izkaznic o vpisu v poklicne sezname, ki pa morajo biti opremljene s sliko. Kdor še ni prejel volilnega potrdila, ga lahko dvigne na občinskih volilnih uradih, ki bodo danes odprti od 6. do 22. ure. V tržaškem volilnem uradu je včeraj ležalo še okrog sedem tisoč potrdil. Odgovorni pri tem uradu so nam povedali, da so pri umestitvah volišč imeli včeraj precej težav, ker se nekateri skrutinatorji in predsedniki volišč niso predstavili, na nekaterih voliščih ni bilo sil javnega reda, spet na drugih pa so manjkali zapisniki. Občinski funkcionarji so vsekakor ohranili mirno kri, saj se je nevedčnosti menda dogajalo ob vsakem volilnem krogu...

V okviru informacij, ki lahko pridejo še prav, naj opozorimo, da Tržaška krajevna zdravstvena enota izdaja brezplačna zdravstvena potrdila za osebe, ki potrebujejo spremstvo pri oddajanju volilnic. To velja tako za osebe, ki zaradi hudih fizičnih ovir ne morejo osebno zabeležiti glasu na volilnici in potrebujejo zato pomoč zaupne osebe v kabini, kot tudi za druge volilce, ki potrebujejo osebno spremstvo le do kabine. Ta zdravstvena potrdila bo KZE izdajala tudi danes, in sicer od 8. do 13. ure, vendar le v glavni bolnišnici.



Umestitev volišča pri Sv. Ivanu

(Foto Križmančič)

ci, soba št. 2 pri vходу v Ulici Pietà. Za eventualne preglede na domu je treba telefonirati na št. 776-23-80.

Poglejmo še tehnično plat oddajanja volilnega glasu. Za obnovo evropskega parlamenta nam bodo na voliščih izročili volilnico roza barve, na kateri bo 13 list. Glasujemo tako, da prekrizamo znak izbrane stranke, zraven pa lahko oddamo tudi eno ali dve preferenci. To lahko storimo tako, da napišemo ime enega ali dveh kandidatov oziroma njuni zapovrstni številki. Kandidatne liste s številkami posameznih kandidatov bodo razobešene na vseh voliščih. Glede števila preferenc naj še spomnimo, da je izjema lista št. 4, to je južnotirolska SVP, ki je predložila le sedem kandidatov in na kateri lahko volilci izrazijo le eno preferenco.

Poleg volitev za evropski parlament bomo danes (sicer samo v Italiji) lahko glasovali tudi na referendumu, ali naj se evropskemu parlamentu poverijo nove in širše pristojnosti. Kdor je za to, naj prekrizja glas »DA«, kdor je proti, pa »NE«. Glede tega velja pripomniti, da so se prav vse stranke brez izjeme izrekle za »DA«.

Na osnovi analiz kemijskega laboratorija KZE

Preplah je bil neupravičen: banane so povsem neškodljive

Tudi banane, ki so jih karabinjerji vzeli za vzorec v različnih tržaških trgovinah s sadjem in zelenjavo, so zdrave. Tako so ugotovili včeraj zjutraj tehniki kemijskega laboratorija Krajevne zdravstvene enote, ki so že predvčerajšnjim preverili, da banane, zaplenjene v podjetju Boscolo, niso škodljive, saj na njih ni bilo sledov broma. Vodja kemijskega laboratorija Princi nam je pri tem pojasnil, da so do leta 1985 uporabljali to snov za preprečevanje rastlinskih zajedalcev, kar pa je zakon pozneje prepovedal. Kako pa to, da se je ta snov pojavila v skladiščih za sadje? Ker se z dibromoetanom in cinkom, ki služi kot katalizator, da pridobivati etilen, to je plin, ki pospešuje zorenje banan, agrumov in kakijev. Uporaba etilena je zakonita, prodajajo pa ga v jeklenkah. Etilen je naraven plin, ki nastaja spontano med zorenjem jabolk pa tudi v bližini vulkanskih pojavov. O dibromoetanu ni dokazov, da bi bil kancerogen, škodljiv pa je, ker povzroča vnetje višjih dihalnih organov.

Trgovec Dario Boscolo nam je včeraj povedal, da se je odločil za pospeševanje zorenja pred dneva letoma. Osnovna navodila mu je dalo neko podjetje iz Bolgne, kjer so ga tudi naučili, kako pridobivati iz bromovih in cinkovih sestavin etilen. Takrat je Boscolo kupil od podjetja iz Cesene obe sestavini, ki pa ju je uporabil le v majhni količini, saj je zakon nato prepovedal postopek. Od takrat, zatrjuje Boscolo, je uporabljal le etilen v jeklenkah. Plastični posodi s cinkom in bromom sta ostali nekeje v skladišču, čeprav bi ju Boscolo moral izročiti KZE, česar pa iz pozabljenosti ni storil. Zanikal je tudi, da bi prejel kako sodno obvestilo ali da bi ga karabinjerji prijavili pretorju.

Seveda beležijo Boscolo in drugi trgovci z bananami velike finančne izgube, saj so se Tržačani skoraj povsem odrekli tem sadežem. Boscolo je v dneh pred afero prodal na tržaškem zelenjavnem trgu po 10-14 stotov banan dnevno, sedaj pa računa, da bo dobro, če bo šlo v

prodajo 100 kilogramov. K temu je treba prišteti že nastalo škodo, saj ima več kot 200 stotov banan, ki so v teh dneh že preveč dozorele in niso za na trg. V vseh trgovinah s sadjem, kjer smo se pozanimali o prodaji, so nam povedali, da bi najraje ne govorili o bananah. Kak odrašel si jih je kljub zaskrbljujočim vestem vseeno privoščil, baje pa ni bilo mamice, ki bi rumene sadeže kupila za otroke.

Toda zakaj trgovci pospešujejo zorenje banan? Je to sploh potrebno? Boscolo zatrjuje, da gre za probleme distribucije in druge trgovske zahteve. Ekstotično sadje namreč pobirajo, ko je še močno nezrelo, saj je treba računati na dolgotrajen prevoz. Ko so banane v skladiščih, pa je za trgovce seveda bolj ustrezno, da jih čimprej prodajo in da dobo zorenja skrijajo od 15 na 5 dni. K temu je treba dodati še eno prednost pospešenega zorenja: s tem postopkom postanejo banane lepo rumene, meso pa je trdno in kompaktno. Pri naravnem zorenju pa se dogaja, da banane orumenijo, ko je jedro sadeža že premehko. To pa ne ustreza zahtevam kupcev, ki hočejo vse: zlato rumeno, a še vedno čvrsto banano...

N. F.

† Dne 16. t. m. nas je zapustil Miroslav Gregori

Pogreb bo jutri, 19. t. m., ob 9.30 iz mrtvašnice glavne bolnišnice na pokopališče pri Sv. Ani.

Žaljuči žena Valerija, sin Federico z ženo Marijo, vnukinji Tamara in Paola, brat, sestra in drugo sorodstvo.

Trst, 18. junija 1989
(Pogrebno podjetje - Ul. Zonta 3)

† Zapustil nas je naš dragi Giuseppe Zeriali (PEPI)

Pogreb bo jutri, 19. t. m., ob 12.15 iz mrtvašnice glavne bolnišnice v cerkev v Boljunec.

Žalostno vest sporočajo sestra Giustina ter nečaka Milko in Ucio z družinama.

Trst, Botoč, 18. junija 1989
(Pogrebno podjetje Zimolo)

ZAHVALA

Ob težki izgubi našega dragega moža, očeta in nonota

Ernesta Kosmine

se iskreno zahvaljujem vsem, ki so z nami sočustvovali ob tem težkem trenutku. Posebna zahvala sosedom, gospodu Žerjalu, darovalcem cvetja ter vsem, ki so na katerikoli način počastili njegov spomin.

Žaljuči žena Marjeta ter sinova Mirjan in Jordan z družinama Šempolaj, 18. junija 1989

ZAHVALA

Iskreno se zahvaljujem vsem, ki so na katerikoli način počastili spomin naše drage mame, none in sestre

Marčele Pertot roj. Pipan

Posebna zahvala zdravnikom in osebju ginekološkega oddelka glavne bolnišnice v Trstu, zboru Milan Pertot, gospodu župniku don Eliu, gospodu Župančiču in gospodu Gianniiju.

Žaljuči hčeri Vera in Savi z družinama

Trst, 18. junija 1989
(Pogrebno podjetje - Ul. Zonta 3)

ZAHVALA

Iskreno se zahvaljujem vsem, ki so z nami sočustvovali ob izgubi našega draga

Luciana Skerlja

Posebna zahvala naj gre MPZ F. Venturini od Domja.

Trst, 18. junija 1989

ZAHVALA

Ob izgubi draga

Giovannija Pischianza

se iskreno zahvaljujem vsem, ki so z nami sočustvovali.

Posebna zahvala naj gre gospodu Žerjalu z Opčin.

SVOJCI

Trst, 18. junija 1989
(Pogrebno podjetje Zimolo)

Sodelovanje med BIC in Centrom za raziskave

Center za znanstvene in tehnološke raziskave pri Padričah in Poslovni inovacijski center (BIC - Business innovation center) bosta tesno sodelovala za doseg svojih statutarjih ciljev in za pospeševanje gospodarskega razvoja v deželi Furlaniji-Juljski krajini in še zlasti v tržaški pokrajini. Sporazum v tem smislu sta včeraj podpisala izredni komisar Centra za raziskave Domenico Romeo in pooblaščen upravitelj BIC Francesco Zachigna.

Sporazum predvideva, da bo padriški Center za raziskave spodbujal industrijsko izkoriščanje rezultatov svojih znanstvenih in tehnoloških raziskav in svojih patentov ter da bo podpiral rojstvo majhnih in srednjih visokotehnoloških industrij pri BIC, BIC pa bo spodbujal odpiranje obratov v okviru Centra za znanstvene in tehnološke raziskave. Za izvajanje tega sporazuma bo skrbel odbor, v katerem bo vsaka stran imela po dva predstavnika.

Obvestilo Občine glede izkaznic za ticket

Občina Trsta sporoča, da so s pomočjo pomožnega osebja, ki so ga najeli prav v ta namen, lahko do 16. t. m. v občinskih izpostavah razdelili že 11.500 izkaznic tistim občanom, ki jim ni potreba plačevati ticketa.

Občinska uprava ob tem zagotavlja, da bo nadaljevala z izdajanjem izkaznic še vse leto. Prav zato vabi vse, ki imajo pravico do brezplačnih zdravstvenih uslug, a nujno ne potrebujejo dokumenta, da oddajo svojo prošnjo pozneje. Tako bo v občinskih izpostavah manj gneče, delo pa bo potekalo hitreje in bo med prošnjo in izdajo dokumenta preteklo manj časa.

Zakon določa, da zapade rok za izdajanje izkaznic 30. junija 1990, do takrat pa se lahko vlagajo prošnje. Občinska uprava sporoča tudi urnik občinskih izpostav:

Izpostava na Proseku, ki deluje za Zahodni Kras, izpostava na Proseški ulici, ki deluje za Vzhodni Kras, in izpostava v Ul. Paisiello, ki deluje za Valmauro in Naselje sv. Sergija, bodo odprte od 8.15 do 12. ure.

Izpostava na rojanskem trgu, ki deluje za Rojan, Greto in Barkovlje, izpostava v Ul. Batisti (Novo mesto in Nova mitnica), izpostava v Ul. Foscolo (za Stara mitnica) ter izpostava v Ul. Caprin (Sv. Jakob) bodo odprte od 15. do 19. ure.

Dr. Dorče Sarđoč počiva od včeraj v rodni vasi



Natanko leto po smrti v Gorici se je dr. Dorče Sarđoč vrnil v rodno vas Slivno. Tako si je želel in ta želja se mu je včeraj izpolnila. Izpolnila pa se mu je še druga želja: na slivenskem pokopališču so mu pevci zbora Fantje izpod Grmade zapeli v poslednje slovo njegovi najbolj priljubljeni pesmi, Aljaževo Triglav, moj dom in Vodopivcevo Jaz bi rad rudečih rož.

Krsto s truplom pokojnega protifašističnega in narodnega borca dr. Sarđoč so ob 11. uri pripeljali iz časne grobnice na goriskem pokopališču, kjer se je od pokojnika poslovil pevski zbor KD Jezero iz Doberdoba. Pod vodstvom Ivana Klanjščka mu je zapel Srebotnjakove Bore, Lastovki v slovo in Gozdič je že zelen. Na slivenskem trgu so krsto, ki so jo spremljali pokojnikova vdova, hčerka in drugi svojci ter gorški prijatelji, pričakali domačini z župnikom g. Svaro in pokojnikovi ožji prijatelji, zbor Fantje izpod Grmade pa mu je poklonil prvo žalostinko, večno lepo Vigred. Po kratkem verskem obredu v domači cerkvi ob petju obrednih pesmi, so domači fantje in moške prenesli krsto do groba, kjer se je od dr. Sarđoč v imenu domačinov poslovil Ivo Kralj. »Ponosni smo,« je

dejal med drugim, »da si je zaželel biti pokopan v svoji rojstni vasi še posebno, če pomislimo na njegovo dolgo življenje, v katerem je marsikaj neprijetnega okusil.« Na kratko je potem obnovil pokojnikovo življenjsko kalvarijo po fašističnih ječah, njegovo spoštljivo navezanost na rodno vas in spomine na mlada leta v njej in nekaj pred smrtjo izrečeno željo, da bi mu na grobu zapeli himno slovenskemu simbolu - Triglavu in domovini pod njim. »Naj vam ta kraj miru izrazi vso našo hvaležnost in spoštovanje za vse, kar ste napravili za nas Slivence in za vse zamejske Slovence,« je Ivo Kralj sklenil svoje preproste, a lepe besede, nato pa je zbor Fantje izpod Grmade izpolnil pokojnikovo srčno željo in pesem je zavela preko kraške planjave tja do morja pod njo in rdeča prst je zagrnila truplo človeka, ki je v temnih časih primorskih Slovencev visoko dvignil plamenico upora in jo s čistjo vestjo in ponosom predal rodovom za njim.

Drugo slovo od velikega Slovenca in borca je bilo skromno, a prisrčno v svoji iskreni intimnosti. (jk)

Na sliki (foto Križmančič) svečanost na pokopališču v Slivnem.

Sporazum med Občino in EAPT o pristaniški poslovni četrti

Predsednik Avtonomne pristaniške ustanove (EAPT) Zanetti in občinski odbornik za javna dela Cecchini sta predvčerajšnjim podpisala sporazum za sestavo komisije, ki bo imela nalogo, da v povezavi z načrtom Polis izdela operativne predloge za uresničitev pristaniškega poslovnega središča v Starem pristanišču. Komisija bo morala izoblikovati program, v katerem bodo navedeni načini in pogoji za gradnjo poslovnega središča, in to v skladu s programskimi in urbanističnimi zahtevami Dežele, Občine Trst in EAPT. Komisija bo morala konkretno oceniti, kako se pristaniški poslovni center vključuje v urbano okolje, in katere infrastrukture so potrebne, da se optimalno reši urbanistično ureditev teritorija. Njeno delo bo nadalje vprašanje, kako urediti nabrežje in kanalizacijsko mrežo. Tehnično bo morala izoblikovati tudi varianto splošnega regulacijskega načrta tržaške občine.

V sporazumu je nadalje zapisano, da EAPT daje prioriten pomen ovrednotenju pristaniških območij, ki morajo postati čimbolj funkcionalna in ustrezna načrtom za mednarodni razvoj tržaškega pristanišča. EAPT je v ta namen že izvedla študije in raziskave, kako čimbolje izkoristiti predele, ki so last države in ne služijo več kot pristaniške infrastrukture. Tudi ta območja bi torej lahko prišla v poštev pri potenciranju pristaniške poslovne četrti, v kateri naj bi delovale službe za vsedržno in mednarodno trgovino.

Vodilni organi EAPT so se o potrebi po poslovni četrti že pozitivno izrekli in poverili načrt družbi Polis. Napovedali so tudi, da so zbrali obetaven krog investorjev, ki bi svojo dejavnost radi opravljali v poslovnem središču.

Šola za geometre

Včeraj dopoldne so na krajši slovesnosti na sedežu tržaške pokrajinske uprave predali namenu šolsko poslopje v Ul. Cantù, v katerem bo imel svoj sedež italijanski zavod za geometre. Poslopje, ki je bilo iz gradbenega oziranar že pred letom dni, bo zdaj treba še dokončno opremiti. Na slovesnosti sta priložnostno spregovorila predsednik Pokrajine Dario Crozzoli in ravnatelj Giovanni Orlandi.

Konjsko tekmovanje

Na vojaškem poligonu na Opčinah se bo danes nadaljevalo in zaključilo 5. konjsko tekmovanje »Mesto Trst«, ki se je pričelo v petek. Včeraj se je odvijal izredno natrpan program, saj so morali nadoknaditi zamudo, ki se je nabrala prvi dan zaradi slabega vremena. Danes bodo na sporedu še zadnje tekme in nagrajevanja.

Včeraj dve ranjenki na tržaških cestah

Včeraj popoldne sta se na Tržaškem pripetili dve nesreči, v katerih sta bili ranjeni dve ženski. Do prve nesreče je prišlo ob 14.40 na križišču med ulicama Roma in Mazzini, kjer je moped trčil v avtobus proge 9. Moped je vozila 20-letna Antonella Coslovi iz Ul. Moreri 16, ki si je pri trčenju nalomila desno ramo in dobila več udarcev. Na nevrokirurškem oddelku katarske bolnišnice so jo sprejeli s prognozo 30 dni zdravljenja.

Druga nesreča se je pripetila na Furlanski cesti pri svetilniku. Tu je ob 16.20 motor podrl uslužbenko gostilne »Al faro« Rito Steffè. Na začetku je kazalo, da je šlo za hujše poškodbe, potem pa so v katarski bolnišnici napovedali, da bo Steffèjeva zdrava že čez kaka dva tedna.

Dinamiko obeh nesreč preiskujejo tržaški mestni redarji.

Še nekaj mest za izlet na »Srečanje v moji deželi«

Vse, ki so se prijavili za izlet na »Srečanje v moji deželi« obveščamo, da bo odhod avtobusa v soboto, 1. julija, ob 8. uri iz Nabrežine (avtobusno postajališče), ob 8.30 iz Trsta (Trg Oberdan) in ob 8.45 z Opčin (avtobusno postajališče pri Šklau-su). Povratak po istem redosledu v nedeljo, 2. julija, okoli 21. ure. Udeleženci izleta se bodo najprej ustavili v Ljubljani, kjer bodo sledili veliki folklorni prireditvi »Kmečka ohceta«, pozno popoldne pa bodo nadaljevali pot v Dolenjske Toplice, kjer bo svečana večerja s plesom.

Naslednjega dne, v nedeljo, bo dopolndne slavnostna prireditel »Srečanje v moji deželi«, kjer bo izseljencem in zamejcem govoril predsednik SZDL Jože Smole. Govoru bo sledil kulturno-zabavni program, ki bo trajal do večera, vmes pa bodo udeleženci imeli kosilo v restavraciji »Rog«.

Za izlet na »Srečanje v moji deželi« je na razpolago še dvanajst prostorov. Kdor želi, se lahko prijavi v naslednjih dneh bodisi v baru Prosvetnega doma na Opčinah, bodisi pri potovalnem uradu AURORA v Trstu. Cena izleta, pod okriljem ZSKD in našega dnevnika, znaša 73.000 lir.

KD IVAN GRBEC
ZVEZA SLOVENSKE
KULTURNIH DRUŠTEV

vabita na
predstavitve pesmarice
Ignacija Ote

ŽENSKI ZBORI
in na
KONCERT

ženskega zbora IVAN GRBEC
v četrtek, 22. t. m., ob 20.30 v
društvenih prostorih v Šklednju.

ZVEZA SLOVENSKE
KULTURNIH DRUŠTEV

koncert
otroškega zbora
iz Tolbuhina

(BOLGARIJA)
v sredo, 21. t. m., ob 20.30 v
evangelizatsko-luteranski cerkvi
v Trstu - Trg Panfili.

KD FRAN VENTURINI

se zahvaljuje vsem, ki so na kate-
terikoli način pripomogli k us-
pehu tradicionalne vaške šagre
na Krmenki.

razstave

V pritličnem salonu Tržaške kredit-
ne banke, Ul. F. Filzi 10, so na ogled
skulpture in slike JANEZA BOLJKE.

V TK Galeriji - Ul. sv. Frančiška 20 -
je do 29. t. m. odprta razstava likovnika
Marka HREŠČAKA.

V galeriji Bassanese - Trg Giotti 8 -
je na ogled razstava SPACAL 1989.

Na srednji šoli Ivan Cankar v Trstu
je odprta mednarodna razstava EKSLIB-
RISOV. Urnik od 9. do 13. ure.

V Šempolaju je na ogled razstava roč-
nih del. Kje? V otroškem vrtcu. Kdaj?
Danes od 9.00 do 12.00 in od 16.00 do
20.00. Čakamo vas.

čestitke

Jutri, 19. t. m., bo praznoval 10. roj-
stni dan ALEN iz Slivnega. Vse naj-
boljše mu želijo mama, tata, bratec Ed-
vin ter vsi, ki ga imajo radi.

Ansambel TPPZ P. Tomažič čestita
svojemu rednemu članu MILANU KO-
MARJU za visoki jubilej in mu želi še
na mnoga zdrava leta.

V Križu pri Sedmakovih slavi jutri
90-letnico

ALOJZ SEDMAK

Iskreno mu čestitajo
vsi njegovi

KD JOŽE RAPOTEC - PREBENEG

priredi

proslavo 10-letnice obnovitve društva

Danes, 18. t. m., ob 18. uri kulturni program:
jubilejni nagovor Marija Čuka, nastop MePZ Milan Pertot iz Barko-
velj, nastop godbenega društva Prosek, folklorna skupina in ŽPZ Stu ledi,
recital mladih iz Prebenega, fotografska razstava Marija Magajne, ob 20.30
ples z ansamblom TAIMS.

Jutri, 19. t. m., ob 20.30 ples z ansamblom AGROPOP iz Ljubljane.
Delovali bodo dobro založeni kioski

ŠZ GAJA Gropada-Padriče

vabi na

»Športni teden«

od 24. junija do 2. julija na športnem objektu na Padričah

PROGRAM: 24. in 25. t. m. teniški turnir;
od 24. t. m. do 1. julija nogometni turnir 7 : 7;
od 26. do 30. t. m. turnir v odbojki (mešane ekipe M + Ž);
1. julija tradicionalni nočni tek Gaje;
2. julija nagajevanje.

Vsak večer ples z ansambloma HAPPY DAY in ZODIACO
Kioski bodo dobro založeni

V petek, 30. t. m., ples v maskah z bogatimi nagradami. - Vabljeni!



GLASBENA
MATICA

TRST

Šolsko leto 1988/89

Zaključne akademije gojencev
šole Glasbene matice

Evangelizatsko-luteranska cerkev
Trg Panfili

Jutri, 19. junija 1989, ob 20.30

Nataša Gregori, Tamara Stane-
se, Lara Vesel, David Vidali -
solopetje
Marko Ozbič - klavir
Vasja Legiša - violončelo
Aljoša Starc - klarinet
Erika Buzečan - flauta
Komorne skupine: trio, kvartet,
kvintet
Damjana Kralj, Marko Ozbič,
Claudia Sedmach, Aljoša Starc -
klavirska spremljava

Vabljeni

Iskreno se zahvaljujeva vsem
sorodnikom, znancem in prijate-
ljem, ki so nama ob 50-letnici
poroke poklonili darila in cvet-
je.

Marija in Albin Grgič
(Šemčeva)

gledališča

VERDI
Poletni festival operete 1989. V torek,
20. t. m., ob 21. uri (red O) bo na sporedu
izredna prireditev "GALA DELL' OPE-
RETTA DANUBIANA". Vstopnice so na
prodaj pri blagajni gledališča.

Ponovitev v sredo ob 21. uri za red R.
Poletni festival operete 1989 - V četr-
tek ob 21. uri (red O) in v petek ob 21.
uri (red R) BRECHT V GLASBI s skupi-
no BERLINER ENSEMBLE.

kino

ARISTON - 20.00, 22.15 Belle speranze,
VB 1988, r. Mike Leigh
EXCELSIOR - 17.45, 22.15 Un amore una
vita, r. Taylor Hackford, i. Jessica La-
ange, Dennis Quaid.

EXCELSIOR AZZURRA - 18.30, 21.45
Cocaina, r. Harold Becker, i. James
Woods, Sean Young.
LJUDSKI VRT - 21.15 Fantozzi va in
pensione, jutri Poltergeist 3.

NAZIONALE I - 16.00, 22.15 Scuola di
mostri, komični film.
NAZIONALE II - 16.30, 22.15 Una vedo-
va allegra ma non troppo, i. Michelle
Pfeiffer, Mathew Modine.

NAZIONALE III - 16.00, 22.15 Rimini Ri-
mini un anno dopo.

NAZIONALE IV - 16.00, 22.00 Nuovo ci-
nema Paradiso, r. G. Tornatore, i. Phi-
lippe Noiret.

GRATTACIELO - 17.45, 22.15 Un grido
nella notte, r. Fred Shepisi, i. Meryl
Streep.

MIGNON - 16.30, 22.15 Il ritorno dal
fiume Kwai, i. Edward Fox, Christo-
pher Penn.

EDEN - 16.00, 22.00 La signora e il ma-
rinaio 2, porn. □□

VITTORIO VENETO - 16.00, 22.10 Gil-
da, i. Pamela Prati, □□

CAPITOL - 17.00, 22.00 Rain man, i. Dus-
tin Hoffman, Tom Cruise.

LUMIERE FICE - 18.30, 22.15 Talk radio
ALCIONE - 16.30, 22.10 Chi ha incastra-
to Roger Rabbit, ris., ZDA 1989, r. Ro-
bert Zemeckis, i. Bob Hoskins, Cristop-
her Lloyd, Yoanna Cassidy.

RADIO - 15.30, 21.30 Fantasie morbose,
porn., □□

Prepovedano mladini pod 14. letom □ -
18. letom □□

Pevska zbora
Fantje izpod Grmade
in Dekliški zbor Devin

pod pokroviteljstvom
Občine Devin-Nabrežina
vabita na

pevsko revijo

Pesem v zalivu

v petek, 23. t. m., ob 20.30 PRED
DEVINSKO CERKVIJO.
Poleg prireditev bodo nasto-
pili:

MePZ M. Pertot iz Barkovelj,
MPZ Ernes Grion iz Tržiča, MePZ
Hrast iz Doberdoba in MePZ Oba-
la iz Kopra.

SKD IGO GRUDEN in ŠD SOKOL

priredita v Nabrežini

5. KRAŠKI
PRAZNIK PIVA

Danes, 18. t. m., nastop skupi-
ne Happy day
Udeleženci praznika se bodo lah-
ko pomerili v številnih zabavnih
tekmovanjih.

Vabljeni!

izleti

Slovensko planinsko društvo Trst
vabi člane, planince ter vse zamejske
Slovence, da se množično udeležijo
proslave 85-LETNICE USTANOVITVE
SPDT, ki bo v nedeljo, 25. t. m., ob 12. uri
na 2.087 m visokem vrhu POLDAN-
JŠNJE ŠPICE (Jof di Miezegnot). Na
razpolago je samo še 30 prostorov. Poho-
tite z rezervacijo! Vpisovanje se vrši pri
ZŠSDI (tel. 767304).

SKD Vigred priredi v nedeljo, 25. t. m.,
izlet na Brione. Informacije in vpisovanje
pri Franki Škrk, tel. 200150, in Armiti
Kante, tel. 201102, od 19. do 21. ure. Na
razpolago je še nekaj mest.

Danes, NEDELJA, 18. junija 1989

MILEVA

Sonce vzide ob 5.15 in zatone ob 20.57
- Dolžina dneva 15.42 - Luna vzide ob
20.50 in zatone ob 3.53.

Jutri, PONEDELJEK, 19. junija 1989

NENADEJ

PLIMOVANJE DANES: ob 4.01 naj-
nižje -62 cm, ob 10.48 najvišje 24 cm, ob
15.31 najnižje -5 cm, ob 21.20 najvišje 50
cm.

PLIMOVANJE JUTRI: ob 4.32 najnižje
-66 cm, ob 11.20 najvišje 29 cm, ob 16.12
najnižje -6 cm, ob 21.55 najvišje 49 cm.

VREME VČERAJ: temperatura zraka
21,5 stopinje, zračni tlak 1019,5 mb usta-
ljen, veter 12 km na uro severozahodnik,
vlaga 50-odstotna, nebo rahlo pooblače-



razne prireditve

Glasbena matica vabi na sledeče za-
ključne nastope: jutri, 19. t. m., ob 20.30
klavirski recital Luise Antonii v dvorani
I. Gruđen v Nabrežini, v torek, 20. t. m.,
ob 18. uri na šoli Glasbene matice v Tr-
stu, ob 20.30 v Prosvetnem domu na Op-
činah., ob 20.30 klavirski recital Vesne
Zuppin v dvorani I. Gruđen v Nabrežini,
četrtek, 22. t. m., ob 18. uri na osnovni
šoli na Katinari ter v soboto, 24. t. m., ob
20.30 v Kulturnem domu na Proseku.

Glasbena matica vabi na koncert
kompozicijskega razreda prof. Alda Ku-
marja, ki bo v petek, 23. t. m., ob 20.30 v
evangelizatsko-luteranski cerkvi na
Trgu Panfili.

Društvo slovenskih izobražencev v
Trstu bo v sodelovanju s Slovensko pro-
sveto zaključilo letošnjo sezono pone-
deljkovih večerov z VEŽILOM KOSO-
VELOVIM v spomin na Tončko Kosovel,
ki je preminila preteklo zimo. Pri večeru
jutri, 19. t. m., bodo sodelovali moški
pevski zbor Novega svetega Antona, re-
citarji deklishega zbora Vesna, ansam-
bel Gallus consort ter vokalno-instru-
mentalni ansambel Fabia Niederja, ki
bosta izvajala izvirne skladbe na besedi-
lo Srečka Kosovela. Govoril bo Ubald
Vrabc. Začetek ob 20.30.

SKD Vigred prireja v torek, 20. t. m.,
ob 20. uri v društvenih prostorih CELO-
VEČERNI KONCERT otroškega zbora
Vigred ter nastop harmonikarjev prof.
Zorana Lupinca.

KD Rovte-Kolonkovec, Ul. Monte Ser-
nio 27, vabi na zaključek 8. PRAZNIKA
VINA danes, 18. t. m. Pokušnja - tekmo-
vanje ALI SPOZNAŠ SVOJE VINO? bo
ob 17. uri. Vzorec morajo udeleženci do-
staviti ob 15.30 do 19. ure. Ob 19. uri bo
nagrajevanje. Sledila bo večerja in dru-
žabnost z glasbo. Zabaval nas bo David
Danieli s svojo frajtonarico.

Skupnost vrtnarjev in vinogradnikov
Union vabi na 11. RAJONSKO RAZSTA-
VO VIN, ki bo danes, 18. t. m., v Ljud-
skem domu v Podlonjerju (Ul. Masaccio
24).

KD Slovan - Padriče priredi v petek,
23. t. m., KRESOVANJE. Ob tej priliki
bomo odprli razstavo o poreku GRGI-
ČEV, ki je nastala iz večletnih raziskav
prof. Sama Pahorja o zgodovini Padrič.
Kulturni program: ob 20.30 otvoritev raz-
stave, uvodna beseda prof. Sama Pahorja,
nastop MPZ Lipa iz Bazovice, ob 21.30
KRES "Zad za kalom", nastop godbe na
pihala V. Parma iz Trebč, sledi prosta
zabava. Vabljeni!

Društvena gostilna na Proseku
razpisuje

NATEČAJ ZA NOVEGA
GOSTILNICAARJA

Prošnje sprejema tajnik dru-
stva:
Marino Albi, Prosek št. 102.

GOSTILNA
BROMBOLETTI
DOLINA GRILL



Padriče 59 - Tel. 226301

organizira v sodelovanju
s kmetijskim obratom Zoran Parovel

I. PRAZNIK «LAŠKEGA PIVA»
jedi na žaru in glasba z orkestrom
danes in jutri 19. 6. VABLJENI

včeraj - danes

no, morje rahlo razgibano, temperatura
morja 18,7 stopinje.

ROJSTVA IN SMRTI

RODILI SO SE: Davide Paravano, Va-
lentina Milic, Alessio Babic, Alex Bussi,
Lorenzo Radillo, Alessandro Ambrosi,
Andrea Cettolo, Luca Bianchi, Michele
Guida Conte, Manuela Carrafiello, Mar-
gherita Pellicetti.

UMRLI SO: 85-letni Miroslavo Grego-
ri, 85-letna Maria Filograsso vd. Donato,
78-letni Liberale Radesic, 68-letna Santa
Kosmac, 91-letna Grazia Metta vd. Mar-
culli, 77-letna Carolina Colja, 90-letni
Giuseppe Zeriali, 95-letna Antonia Tie-
polo, 54-letni Emilio Zeriali.

DNEVNA IN NOČNA
SLUŽBA LEKARNA

Nedelja, 18. junija 1989
Dnevna služba - od 8.30 do 13.00 in
od 16.00 do 20.30

Trg S. Giovanni 5, Trg sv. Jakoba 1,
Ul. Soncini 179 (Škedenj), Ul. Revoltella
41, Trg Garibaldi 5, Ul. dell'Orologio 6.
Dnevna služba - od 13.00 do 16.00
Trg S. Giovanni 5, Trg sv. Jakoba 1,
Ul. Soncini 179 (Škedenj), Ul. Revoltella
41.

Nočna služba - od 20.30 do 8.30
Trg Garibaldi 5, Ul. dell'Orologio 6.
BAZOVICA (tel. 226210), MILJE, Mazzi-
njev dvored 1 (tel. 271124) - Odprti od
8.30 do 13.00. Od 13. ure dalje samo po
telefonu za najnujnejše primere.

Od ponedeljka, 19., do sobote, 24. juni-
ja 1989

Dnevna služba - od 8.30 do 19.30
Ul. Giulia 1, Ul. S. Giusto 1, Ul. Fellu-
ga 46, Ul. Mascagni 2, Ul. Flavia 89 (Žav-
lje).

BOLJUNEC (tel. 228124), SESLJAN

mali oglasi

PRODAM Y 10 fire, letnik 1988, prevože-
nih 10.000 km, v odličnem stanju. Tel.
251050.

PRODAM avto citroen visa, letnik '83,
35.000 km, v dobrem stanju. Tel. na št.
826527.

PRODAM čebelje družine na AŽ - satov-
ju. Tel. 226618.

PRODAM motor honda XLR paris-dakar
125, letnik '84, electric starter, nov mo-
tor, prevoženih 32.000 km. Tel. 415336.

PRODAM mladiče pasme labrador. Tel.
003867/21312.

PRODAM suzuki samurai, letnik '88, v
dobrem stanju, z vsemi pripomočki.
Tel. 0481/882374.

PRODAM akacijeva in hrastova drva po
ugodni ceni. Tel. 281920 ob uri obedov.

PRODAM renault 5 TS, 1.300, letnik '80,
za 1.000.000 lir. Tel. ob uri kosila na št.
0481/20615.

PRODAM po zelo ugodni ceni kotel za
ogrevanje Wunderbus, 41.000 kal, go-
rilnik Riello, pumpo, termometer, re-
zervoar za 400 l, avtomatski, star dve
leti, v odličnem stanju. Tel. 44738 od 9.
do 15. ure.

PRODAM A 112, star štiri leta in pol,
prevoženih 45.000 km. Tel. 228607.

OSMICO je odprl Mario Žerjal v Dolini
št. 161.

OSMICO je odprl Rudi Košuta v Križu
št. 44.

OSMICA pri Miškotu na Opčinah je tudi
letos odprta. Priporočamo se za obisk.

IZGUBILA se je papiga sive in rdeče
barve. Najditelj dobi nagrado. Tel. na
št. 220104.

RENAULT 4, 11 mesecev star, prevože-
nih 13.000 km, v odličnem stanju, pro-
dam. Tel. 200717 ali 291308.

V BLIŽINI PRIMOŠTENA dajemo v
najem stanovanja za dve ali štiri osebe
za mesec julij. Za informacije telefoni-
rati na št. 826545 - Silvija.

V SREDIŠČU MOŠE prodam zazidljive
parcele za vile ali dvostanovanjske
hiše. Tel. 0481/390238.

DOMAČ kozji sir prodam. Žerjal, Male
Loče 16 pri Podgradu, 66244 Podgrad.

PODJETJE, komercialno, zaposli dva
elektronska tehnika, prva zaposlitev, z
znanjem slovensčine in opravljenim
vojaškim rokom. Pisemne ponudbe na
Oglasni oddelke Primorskega dnevnika,
Ul. Montecchi 6, 34137 Trst, pod
šifro "Tehniki".

ČE ŽELITE obrambo pred vročimi son-
čnimi žarki za vašo teraso oz. izložbe-
na okna vaše trgovine, seveda iz lepe-
ga, barvnega in kvalitetnega materia-
la, po konkurenčnih cenah, vam naš
izvedenec po dogovoru pripravi brez-
plačno na vašem domu proračun in
pokaže modele ter vzorce. Tel.
040/226510 v večernih urah.

NA RAZPOLAGO imam krasne, mesec
dne stare nemške ovčarje. Tel. 229450.

PRODAM licenco za prodajo sadja in ze-
lenjave (tab. 6), prodajni pult, sončnik,
tehtnico, stalen parkirni prostor v Ul.
Cavana, Mačkolljah, Ricmanjih, Borštu
in Rojanu, reklama po Radiu Opčine
ter furgon volkswagen s plačanim za-
varovanjem, vse za 15.000.000 lir. Tel.
302399 od 7. do 8. ure ali od 19. do 20.
ure.

AUTO VESPUCCI - pooblaščen meha-
nična delavnica Audi in Volkswagen
prodaja nove in rabljene avtomobile z
garancijo: ford escort 1300 GL, BMW
320 IS 2000 četvero vrat z vsemi dodat-
ki, uno turbo IE, regata 70S, lancia del-
ta 1500, alfa 33, 112 LX. Odprto ob so-
botah in nedeljah zjutraj v Ul. Vespuc-
ci 4/1, tel. 755410.

IZGUBIL sem nemški potni list v Zgoni-
ku. Najditelj dobi nagrado. Tel. 229193.

HIŠO z vrtom ali zazidljivo parcelo iš-
čem v okolici Trsta ali Gorice. Tel.
575145.

Danes se poročita

AMBRA in ZELCO

Novemu paru čestita in vošči vse
najboljše v novem stanu
KD F. Venturini

(414068) - samo po telefonu za najnujnej-
še primere.

Dnevna služba - od 19.30 do 20.30

Ul. Giulia 1, Ul. S. Giusto 1, Ul. Fellu-
ga 46, Ul. Mascagni 2, Ul. Mazzini 43, Ul.
Tor S. Piero 2, Ul. Flavia 89 (Žavljje).
BOLJUNEC (tel. 228124), SESLJAN
(414068) - samo po telefonu za najnujnej-
še primere.

Nočna služba - od 20.30 do 8.30

Ul. Mazzini 43, Ul. Tor S. Piero 2, Ul.
Flavia 89 (Žavljje).

BOLJUNEC (tel. 228124), SESLJAN
(414068) - samo po telefonu za najnujnej-
še primere.

ZDRAVSTVENA DEŽURNA SLUŽBA

Nočna služba od 20. do 8. ure, tel. 7761,
predpraznična od 14. do 20. ure in praz-
nična od 8. do 20. ure.

LOTERIJA

BARI	69	61	87	62	8
------	----	----	----	----	---

nedeljski televizijski in radijski sporedi

RAI 1 10.00 Kmetijska oddaja: Zelena linija 11.00 Maša 11.55 Nabožna oddaja 12.15 Zelena linija (2. del) 13.00 Dnevnik - ob enih 13.30 Dnevnik - vesti 13.55 Kviz: Toto-TV Radiocorriere (vodita Paolo Valenti in Maria Giovanna Elmi) 14.00 Športne vesti 14.20 Film: A qualcuno piace caldo (kom., ZDA 1959, r. Billy Wilder, i. Tony Curtis, Marilyn Monroe) 16.20 Nanizanka: Sapore di gloria - Un motivo per correre 17.20 Popoldne UNICEF: Za milijardo otrok (vodit Maria Teresa Ruta) 17.50 Športne vesti 17.55 Popoldne UNICEF (2. del) 18.50 Športne vesti: 90. minuta 19.15 Popoldne UNICEF (3. del) 19.50 Vreme in dnevnik 20.30 Gala večer UNICEF (vodit Elisabetta Gardini) 22.15 Posebna oddaja o evropskih volitvah, vmes Športna nedelja in Nočni dnevnik RAI 2 10.30 Aktualno: Video week-end - Filmi na domu 11.00 Film: La jungla dei temerari (western, ZDA 1955, r. Allan Dwan, i. John Payne, Rhonda Fleming, Ronald Reagan, Coleen Gray) 12.30 Posebna oddaja: Najboljši odlomki rubrike o estetiki in zdravju (vodit Rosanna Lambertucci) 13.00 Dnevnik - ob trinajstih 13.20 Dnevnik - športne vesti 13.30 Variete: Piccoli e grandi fans (vodit Sandra Milo) 15.15 Film: Il sergente York (dram., ZDA 1941, r. Howard Hawks, i. Garry Cooper, Walter Brennan) 17.45 Šport: 45. minuta 17.50 Avtomobilizem F1: VN Kanade (prenos iz Montreala) 19.50 Vremenska napoved 19.55 Nogometno prvenstvo A lige 20.45 Dnevnik nocoj 21.20 Šport: Domenica sprint 22.00 Posebna oddaja o evropskih volitvah RAI 3 11.30 Glasbeni variete: Dance-mania '88 (vodit Carlo de' Siana) 12.20 Film: Terza liceo (kom., It. 1954, r. Luciano Emmer, i. Isabella Redi, Giulia Rubini, Giovanna Turi) 14.00 Deželne vesti 14.10 Karting - italijansko prvenstvo (prenos iz Magioneja) 14.40 Tenis: Turnir Grand Prix (iz Bologne) 16.40 Filmske novosti 16.45 Variete: Va' pensiero (vodita Andrea Barbato in Oliviero Beha) 19.00 Dnevnik 19.30 Deželne vesti 19.45 Deželne športne vesti 20.00 Nogomet B lige 20.30 Aktualno: Chi l'ha visto? - po sledi izginulih oseb (vodita Donatella Raffai in Paolo Guzzanti, urednik Adriano Catani) 22.45 Posebna oddaja o evropskih volitvah (s sodelovanjem mednarodnih strokovnjakov in italijanskih humoristov, vodi Italo Moretti) RTV Ljubljana 1 8.30 Otroška matineja: Živ Žav, nato nad. Nevarni zaliv (pon. 4. dela) 9.45 Šentviški pevski tabor '89 9.55 Nadaljevanka: Boljše življenje (2. del) 10.40 Šentviški pevski tabor '89 10.55 Glasbena oddaja: Oktet Lip Bled 11.25 Ljudje in zemlja 12.25 Šentviški pevski tabor '89 14.45 Šentviški pevski tabor '89 14.55 Zabavna prireditev: Marjanca 15.55 Nadaljevanka: Zapisani šoli (Marketa Zinnerova, r. Miroslav Raža, 2. del) 17.00 Dnevnik 17.10 Film: Na Zahod! (kom., ZDA 1940, r. Edward Buzzell, i. Groucho, Chico in Harpo Marx) 18.20 Predstava mora teči 19.05 Risanka, TV Okno 19.30 Dnevnik in vreme 19.59 Zrcalo tedna 20.20 Nad.: Djekna še ni umrla, kdaj bo, pa ne vemo (Miodrag Karadžić, r. Živko Nikolić, i. Drago Milović, Ljiljana Krstić) 21.35 Zdravo, vmes dnevnik TV Koper 11.00 Šport spektakel (pon.) 13.30 TVD Novice 13.40 Rubrika: Noi la domenica, šport in spektakel (v studiu Cesare Cadeo in Franco Ligas), vmes 13.55 nogometni pokal treh narodnosti Danska-Brazilija (iz Københavna), 18.00 avtomobilizem F1 - VN Kanade (iz Montreala) 20.30 Športna rubrika: A tutto campo 22.00 TVD Novice 22.10 Avtomobilizem F1: VN Kanade (posnetki iz Montreala) RAI 1 10.00 Danes za jutri in nadaljevanka Odpisani 13.00 Športno popoldne: EP v ženski košarki 18.00 Avtomobilizem F1: VN Kanade (iz Montreala) 20.00 Dok. oddaja: Ptice na Kosovu - Od ljudske pesmi do baleta 20.35 Lovorika YU v rokometu 21.30 Včeraj, danes, jutri 22.40 Poezija, nato šport RTV Ljubljana 2 10.00 Danes za jutri in nadaljevanka Odpisani 13.00 Športno popoldne: EP v ženski košarki 18.00 Avtomobilizem F1: VN Kanade (iz Montreala) 20.00 Dok. oddaja: Ptice na Kosovu - Od ljudske pesmi do baleta 20.35 Lovorika YU v rokometu 21.30 Včeraj, danes, jutri 22.40 Poezija, nato šport

CANALE 5 8.45 Nabožna oddaja 9.30 Aktualno: Block notes in Magazine 10.30 Nanizanka: Webster 11.30 Aktualno: Le 7 bellezze 12.00 Variete: Rivediamoli (vodit Fiorella Pierobon) 13.00 Glasbena oddaja: Superclassifica Show 14.00 Film: La conquistatrice (kom., ZDA 1951, r. Michael Gordon, i. Susan Hayward, George Sanders) 16.00 Nanizanki: 16.00 Fox - Il budda di giada, 17.00 Love boat - Viaggio in Oriente 19.00 Kviza: La ruota della fortuna, 19.45 Tra moglie e marito album (vodit Marco Columbro) 20.30 Film: I quattro dell'oca selvaggia (pust, VB 1978, r. Andrew McLaglen, i. Richard Burton, Roger Moore) 23.10 Aktualni pogledi: Italija sprašuje 23.55 Šport: golf 0.55 Nanizanki: Baretta - Vendetta oltre la morte, 1.55 Mannix RETE 4 8.00 Jutrišnjisvet 8.30 Dokumentarec: Pianeta Big Bang 10.30 Nanizanka: Mississippi 11.30 Rubrika iz parlamenta 12.15 Nanizanki: Longstreet, 13.15 Arabesque 14.15 Filmski tednik: Ciak 15.00 Nan.: Katie & Allie 15.30 Film: La furia umana (krim., ZDA 1949, r. Raoul Walsh, i. James Cagney) 17.30 Nanizanka: L'ora di Hitchcock 18.30 Film: Igloo uno, operazione Delgado (pust., ZDA 1967, r. Laslo Benedek, i. Lloyd Bridges) 20.30 Film: La moglie del prete (kom., It. 1970, r. Dino Risi, i. Marcello Mastroianni, Sofia Loren) 22.30 Nanizanka: Alfred Hitchcock presenta 23.00 Koncert orkestra milanske Scale (solist Salvatore Accardo, dir. Myung Whun Chung) 0.30 Nanizanki: Vegas, 1.30 Missione impossibile ITALIA 1 8.30 Otroška oddaja: Bim bum bam in risanke 10.30 Nanizanka: Boomer cane intelligente 11.00 Dokumentarna oddaja: Jonathan 12.00 Rubrika: Nessundorma 12.50 Šport: Grand Prix 14.00 Film: Il guardiano della felicità (kom., ZDA-SZ 1976, r. George Cukor, i. Elizabeth Taylor, Ava Gardner) 16.00 Otroška oddaja: Bim bum bam in risanke 18.00 Nanizanka: Il falco della strada - La nascita del Falco 19.00 Risanke: Foofur Superstar, 19.30 Gli amici cercafamiglia, 20.00 I Puffi 20.30 Variete: Trisitors 22.00 Nanizanka: Tutti per uno - Il sosia 22.30 Rubrika: Nessundorma 23.15 Film: Il magliaro a cavallo (western, ZDA 1971, r. Paul Bogart, i. James Garner, Lou Gossett) 1.15 Nanizanka: Star Trek - Sul pianeta Triacon ODEON 13.00 Rubrika: Questitalia 13.30 Nad.: La storia di Maria 15.30 Film: Una donna due amori (kom., ZDA 1979, r. Delbert Mann, i. Lee Remick) 17.30 Variete: Sugar estate, vmes film 20.00 leghe sotto i mari (anim., Jap. 1969, r. Kimio Yabuki) 19.30 Nanizanka: Misfits 20.30 Film: Safari rosso sangue (pust., ZDA 1987, r. Tara Moore, i. Lucy Guteridge, John Rhysd Davies) 22.30 Film: Un tipo con una faccia strana ti cerca per ucciderti (dram., It. 1974, r. Tullio De Michelis, i. Christopher Mitchum) 0.30 Nan.: Un salto nel buio TMC 10.00 Risanka: Snack 12.00 Papežev blagoslov 12.15 Alktualno: A tutt'oggi 13.20 Dok.: In caduta libera 13.50 Nogomet: Danska-Brazilija (iz Københavna) 15.50 Variete na ledu z Dance Ice Company
--

RADIO TRST A
8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 14.00 Poročila; 8.20 Koledarček; 8.30 Kmetijski tednik; 9.00 Maša; 9.45 Pregled slovenskega tiska v Italiji; 10.00 Matineja: Glasbeni listi; 10.15 Mladinski oter: Vitezi skrivnostnih dežel - Beli vitez; 11.00 Nediški zvon; 11.45 Vera in naš čas; 12.00 Narodnostni trenutek Slovencev v Italiji; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Ob 200-letnici francoske revolucije: Leto 1789 v Parizu; 14.55 Popoldanski zbornik: šport in glasba, rezultati in intervjuji, zanimivosti; 17.30-19.00 Športni pregled; 19.20 Zaključek sporedov.

LJUBLJANA
5.00, 6.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 17.00, 19.00, 23.00 Poročila; 7.00 Jutranja kronika; 8.05 Radijska igra; 9.05 Še pomnite, tovariši; 9.45 Pesmi boja in dela; 10.05 Matineja; 10.35 Reportaža; 11.03 Čestitke; 12.00 Na današnji dan; 13.20 Za naše kmetovalce; 15.30 Aktualno: Dogodki in odmevi; 16.00 Lojtrca domačih; 17.05 Zbori; 17.30 Humoreska; 18.30 Opre; 19.30 Glasba; 19.35 Lahko noč, otroci!; 19.45 Glasbene razglednice; 20.00 V nedeljo zvečer; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Za konec dneva; 23.05 Literarni nokturmo; 23.15 Nočni program in nočna glasba.

RADIO KOPER
(slovenski program)

10.30, 12.30 14.30 Poročila; 19.00 Radijski dnevnik; 10.00 Glasba, Sosednji kraji in ljudje, Pozdrav, Na današnji dan, reportaže, zanimivosti; 11.30 Polje, kdo bo tebe ljubil; 12.00 Glasba po željah; 14.45 Pesem tedna; 15.00 Nedeljski ritem; 15.30 Radio Koper na obisku; 16.30 Lestvica popevk Radia Koper: Vročih deset; 18.00 Nedelja na športnih igriščih; 19.30 Prenos Radia Ljubljana.

RADIO KOPER
(italijanski program)

7.15, 12.30, 19.00 Dnevnik; 8.30, 10.30, 13.30, 17.30 Poročila; 6.00 Glasba; 6.05 Almanah; 6.30 Zgodovinski utrinki; 6.50 Simfonija zvezd in horoskop tedna; 7.35 Glasba; 8.00 Vse o radiu; 8.25 Pesem tedna; 8.45 Sportna oddaja; 9.30 Dragi Luciano; 10.00 Najlepših sedem; 10.35 Družinsko vesolje; 11.00 Dogodki in odmevi; 11.30 Superpass; 12.00 Glasba po željah; 13.00 Čestitke v živo; 14.33 Pesem tedna; 15.00 Glasba in športni dogodki; 17.33 Made in YU; 18.00 Najnovejše plošče; 19.00 Glasba non stop in športni dogodki; 20.00 Prenos Radia Ljubljana.

RADIO OPČINE

10.30, 14.30, 16.30 Poročila; 10.00 Jutranji val; 12.30 Oddaja z odborniki SKD Tabor z Opčin; 13.00 Glasba po željah; 20.00 Nočna glasba.

ponedeljkovi televizijski in radijski sporedi

RAI 1 7.00 O evropskih volitvah 11.55 Vremenska napoved 12.00 Dnevnik - flash 12.05 Nanizanka: Santa Barbara 12.30 Nadaljevanka: Creature grandi e piccole (1. del) 13.30 Dnevnik - tri minute 14.00 Nanizanka: Stazione di servizio 14.30 Film: Messalina (zgod., It. 1951, r. Carmine Gallone, i. Maria Felix) 16.15 Zanimivosti: Action now 16.15 Mladinska oddaja: Big! 17.40 Biblijsko branje (8. odd.) 18.10 30 let naše zgodovine 19.10 Nad.: Santa Barbara 19.40 Almanah in dnevnik 20.30 Film: Joe Kidd (western, ZDA 1972, r. John Sturges, i. Clint Eastwood, Robert Duvall) 22.00 Festival v Saint Vincentu 22.50 Dnevnik in Filmske novosti 23.05 Reportaža: Raid Peking-Pariz 24.00 Dnevnik - v parlamentu 0.15 Rubrika: Mezzanotte e dintorni 0.35 Rubrika: Knjiga, naša prijateljica RAI 2 7.00 O evropskih volitvah 9.00 Film: Giuseppe Verdi (biog., It. 1945, r. Raffaello Matarazzo) 11.00 O evropskih volitvah 11.30 Oddaja o protestantizmu 12.00 Nanizanka: Squadriglia Top Secret 13.00 Dnevnik in vreme 13.50 Nanizanka: Capitol 14.30 Dnevnik, nato Lepa Italija 15.15 Nan.: Lasse, nato risanka 16.05 Dok.: Animali del sole 16.35 Dnevnik - flash 16.40 Film: Cimitero senza croci (western, Fr. 1968, r. Robert Hossein, i. Michelle Mercier, Lee Burton) 18.05 TV igra: Il sicario 18.30 Dnevnik - športne vesti 18.45 Nanizanka: Perry Mason 19.30 Horoskop in dnevnik 20.30 Nanizanka: L'ispettore Derrick 21.35 Raziskava: Tisoč in ena Italija 22.30 Dnevnik - nocoj 22.40 Potovanje skozi aids 23.15 Dnevnik 23.40 Film: Follia d'amore (dram., ZDA 1985, r. R. Altman, i. K. Basinger) RAI 3 13.30 Zenska kolesarska dirka po Italiji 14.00 Deželne vesti 14.30 Posebna oddaja o evropskih volitev in rezultati 15.00 Film: Ti ho visto uccidere (krim., ZDA 1954, r. Roy Rowland, i. Barbara Stanwyck, Georges Sanders, Gary Merrill) 16.20 Nogomet Under 16 (iz Firenca) 17.30 Dokumentarna oddaja: Geo Reprint 18.15 Nanizanka: Vita da strega - L'avarizia di Darrin 18.45 Športna oddaja: Derby (vodit Aldo Biscardi) 19.00 Vreme in dnevnik 19.30 Deželne vesti 19.45 Deželne športne vesti 20.00 Variete: Blob. Di tutto di più 20.30 Aktualno: Dan na preturi 21.45 Aktualno: Io confesso - Parole segrete in TV 22.25 Dnevnik - nocoj 22.30 Šport: Ponedeljkov proces (vodit Aldo Biscardi) 24.00 Dnevnik - zadnje vesti 0.15 Dokumentarna oddaja: Pred 20 leti RTV Ljubljana 1 16.05 Video strani 16.15 Poletna noč (pon.) 18.00 Dnevnik 18.05 Poslovne informacije 17.40 Mozaik: Zrcalo tedna, nato Naš utrip 18.00 Dnevnik 18.05 Poslovne informacije 18.10 Mozaik. Utrip 18.25 Spored za otroke in mlade: Radovedni Taček - Polž (12. oddaja), nato Tisoč idej za naravoslovce (2. del) 19.05 Risanka, TV Okno 19.30 Dnevnik in vreme 20.05 TV drama: Samohodec (E. Werdin, r. Egon Werdin, i. Gerd Silberbauer, Patricia Litten, Sigi Schwientek, Michael Hannemann) 21.05 Osmi dan 21.45 Dnevnik 22.10 Poletna noč, vmes nad. Uboga mala bogatašinja (po romanu C. D. Heymann, r. Charles Jarrott, i. Farrah Fawcett, James Read, Kevin McCarthy, 2. del) in humoristična serija Alo, Alo 1.05 Video strani TV Koper 13.30 TVD Novice 13.40 Juke box (pon.) 14.00 Košarka NBA (pon.) 16.00 TVD Novice 16.10 Šport spektakel: košarka NCAA, St. John's-St. Louis, am. nogomet NCAA 18.50 TVD Novice 19.00 Odprta meja Danes v Odprti meji: TRST — O evropskih volitvah TRST — Z vselejma TRST — Še o prošnji SZ Bor OGLEJ — Arheološka razstava Oglej-Emona TRST — Operetna sezona 19.30 TVD Stiščice 20.00 Tednik: Settegiorni 20.30 Mednarodni nogomet 22.15 TVD Novice 22.25 Avtomobilizem F1: VN Kanade (posnetki) 24.00 Nočni boks RTV Ljubljana 2 17.45 Reportaža o Aziji 18.15 Svet športa 19.30 Dnevnik, 20.05 Žarišče 20.35 Po sledeh napredka 21.05 Svet na zaslonu

RADIO TRST A
7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro, Koledarček; 7.40 Pravilja; 8.10 Iz četrtkovih srečanj: Mal položi dar, domu na oltar; 8.40 Glasbeni listi, Beleška, Misel dneva; 10.00 Pregled tiska; 10.10 Opere; 11.30 Glasba, 12.00 Pandorina skrinjica, 12.40 Tekmovanje Seghizzi; 13.20 Glasba po željah; 13.30 Gospodarstvo; 14.10 Goriški razgledi; 15.00 Roman: Duh Velikih jezer; 15.21 Kupujem-prodam z Vesno, Mladi in dermatolog, Svetujemo vam; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Glasba; 18.00 Kmetijski tednik; 18.30 Glasba.

LJUBLJANA
5.00, 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.30, 19.00, 21.00, 22.00, 23.00 Poročila; 8.05 Lepljenka; 8.25 Ringaraja; 8.40 Psemica; 9.05 Za dober dan; 11.05 Izbrali smo; 12.10 Adamčeve aansamebl; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.00 Danes; 13.20 Glasba; 13.30 Čestitke; 14.02 Enajsta sola; 14.20 Glasbena tekmovalnja; 14.40 Merkurček; 15.15 Radio danes; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Melodije; 17.00 Studio; 18.05 Godbe; 18.25 Signali; 19.35 Lahko noč, otroci; 19.45 Studio 26; 20.00 Sotočja; 21.05 Zaplešite z nami; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Melodije; 23.05 Literarni nokturmo, nato Nočna glasba.

RADIO KOPER
(slovenski program)

13.30, 14.30, 16.30, 19.00 Poročila; 6.00 Glasba; 6.10 Vreme in promet; 6.30 Jutranjik in ceste; 7.00 Kronika; 7.30 Pregled tiska; 8.00 Radio Lj; 13.00 V podaljšku; 14.35 Pesem tedna; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 17.00 Novosti naše diskoteke; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Superpass; 18.30 Glasbene želje po telefonu; 19.30 Prenos Radia Lj.

RADIO KOPER
(italijanski program)

6.15, 8.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 19.30 Dnevnik; 6.05 Almanah; 6.30 Utrinki; 6.50 Simfonija zvezd; 7.40 Dobro jutro otroci; 7.50 Razglednica; 8.00 Pripovedujejo; 8.25 Pesem; 8.35 Mi in vi; 9.32 Revival; 10.00 Tisk; 10.05 Najlepših 7; 10.35 Družina; 11.00 Srečanja; 11.30 Superpass; 12.00 Glasba po željah; 13.00 Neposredno; 14.00 Glasba; 14.40 Pesem; 14.45 Edig Galletti; 15.00 Popoldne; 15.45 Koncert; 16.00 Mixage; 16.33 Zdravo; 17.00 Bubbling; 17.33 Show business; 18.00 Prijatelj DJ; 18.33 Mi in vi; 19.00 Glasba; 20.00 Nočni spored.

RADIO OPČINE

7.30, 13.30, 17.30 Poročila; 8.00 Glasba za vsakogar; 10.00 Dobro jutro; 10.30 Horoskop; 12.00 Pogovor z odvetnikom in Ostali Trst (pon.); 18.00 Šport; 19.30 Klasična glasba; 22.00 Nočna glasba.

CANALE 5 8.30 Nanizanki: Una famiglia americana, 9.30 Peyton Place 10.30 Kvizi: Cantando cantando, 11.15 Tuttinfamiglia, 12.00 Bis, 12.35 Il pranzo è servito, 13.30 Cari genitori (vodit Enrica Bonaccorti), 14.15 Gioco delle coppie 15.00 Nanizanka: Love Boat - Lezione di storia per Isac, 16.00 Webster, 16.30 Il mio amico Ricky 17.00 Kvizi: Doppio slalom, 17.30 C'est la vie, 18.00 O.K. Il prezzo è giusto!, 19.00 Il gioco dei nove (vodit Raimondo Vianello), 19.45 Tra moglie e marito (vodit Marco Columbro) 20.30 Film: Bertoldo, Bertoldino e Cacasenno (kom., It. 984, r. Mario Monicelli, i. Ugo Tognazzi, Alberto Sordi) 23.20 Variete: Maurizio Costanzo Show Estate 0.50 Filmski tednik: Première 0.55 Nanizanki: Baretta - Niente per niente, 1.50 Mannix - Un caso di omicidio RETE 4 7.40 Nanizanki: Lou Grant, 8.30 Switch 9.30 Film: Processo e morte di Socrate (dram., It. 1940, r. Corrado D'Errico, i. Rossano Brazzi, Ermete Zacconi) 11.30 Nanizanki: Petrocelli, 12.30 Agente Pepper - Schiavitù 13.30 Nadaljevanke: Sentieri, 14.30 La valle dei pini, 15.20 Così gira il mondo, 16.15 Aspettando il domani 16.45 Nanizanka: California - Senza scrupoli 17.45 Nad.: Febbre d'amore 18.30 Nanizanki: General Hospital, 19.30 I Jefferson 20.00 Vesti: Dentro la notizia 20.30 Film: Adorabile infedele (dram., ZDA 1959, r. Henry King, i. Gregory Peck, Deborah Kerr) 23.15 Aktualno: Po evropskih volitvah 0.15 Film: Josepha (kom., Fr. 1981, r. Christopher Frank, i. Miou Miou) 2.00 Nanizanka: Vegas ITALIA 1 8.15 Nanizanke: Strega per amore, 8.45 Supervicky, 9.15 Ralph Supermaxieroe, 10.00 Hardcastle and McCormick, 11.00 L'uomo da sei milioni di dollari, 12.00 Tarzan 13.00 Otroška oddaja: Ciao Ciao in risanke 14.00 Nanizanki: Casa Keaton, 14.30 Baby sitter 15.00 Variete: Smile 15.30 Glasbena oddaja: DeeJay Television 16.00 Otroška oddaja: Bim bum bam, vmes nanizanka Teneramente Licia in risanke 18.00 Nanizanke: Tre nipoti e un maggiordomo, 18.30 Supercar, 19.30 Happy Days 20.00 Risanke: Siamo fatti così 20.30 Film: Footlose (glas., ZDA 1983, r. Herbert Ross, i. Kevin Bacon, i. Lori Singer) 22.35 Nanizanki: Starsky & Hutch, 23.35 Brothers 0.05 Filmska rubrika: Première 0.10 Nanizanke: Taxi, 0.40 Giudice di notte - Piccolo genio, 1.10 Kung-fu ODEON 13.00 Otroški variete: Sugar estate, vmes risanke 14.00 Nanizanka: Rituals 14.30 Nadaljevanki: Maria, 15.30 Colorina 16.30 Sugar (2. del) in risanke 19.30 Rubrika: Beyond 2000 20.30 Film: Zona pericolosa 2 (krim., ZDA 1987, r. Geoffrey Bowers, i. Jason Williams, Robert Random) 22.30 Film: Colpo letale (dram., ZDA 1987, r. Bert Deling, i. Scott Burgess) 24.00 Nanizanka: Night Heat TMC 11.00 Nanizanka: Daniel Boone 12.00 Nadaljevanka: Appesi a un filo 12.45 Ogledalo življenja 13.30 Vesti in sport 14.30 Glasbena oddaja: Clip clip 15.00 Nanizanka: Sceriffo Lobo 16.00 TV film: Ernie Kovacs - tra una rissa e l'altra (kom., ZDA 1984, r. Lamont Johnson, i. Jeff Goldblum)

Napotki ob današnjih volitvah za obnovo Evropskega parlamenta

Volišča odprta samo danes od 7. do 22. ure

Nasploh smo dežela, kjer ne mine leto, da ne bi šli na volišča za obnovo parlamenta, za upravne volitve, za referendum, za Evropski parlament. Danes bomo v Italiji glasovali za izvolitev 81 predstavnikov v Evropskem parlamentu v Strasbourg. Volilni upravičenci pa bodo prejeli poleg glasovnice s simboli trinajstih strank (glasovnica je rdeče barve) tudi glasovnico za referendum (sive barve) o dodelitvi večje pristojnosti novemu Evropskemu parlamentu. Glasovanje v tem drugem primeru je bolj enostavno, saj volilec pod na glasovnici napisanim vprašanjem samo prekriza znak Da ali Ne.

Volilci za Evropski parlament bodo lahko izbirali med trinajstimi strankami in gibanji in med 187 kandidati. V severovzhodnem volilnem okrožju, ki zajema Furlanijo-Julijsko krajino, Veneto, Tridentinsko in Gornje Poadižje ter Emilio Romagno, je razpoložljivih petnajst mest evropskega poslanca.

Volilnih upravičencev je po zadnjih podatkih 118.753, ali približno dva tisoč več kakor pred petimi leti. Upoštevati je treba, da volijo tudi vojaki.

Na volišča bo šlo, če bo volilna udeležba tako visoka kakor pred petimi leti (nad 93 odstotkov) okrog 110 volilcev.

Kdor še nima volilnega potrdila ga lahko dvigne na pristojnem županstvu tudi danes. Za osebe, ki se same ne morejo premikati in rabijo spremljevalca tudi v volilni kabini, je treba predložiti ustrezno zdravniško spričevalo. Izdajajo ga v uradih KZE v Gorici Mazzinijeva ulica 7, od 9. do 12. ure in od 16. do 19. ure, v Krminu, na sedežu zdravstvenega okraja, Drevored Venezia Giulia 74, od 9. do 12. ure, v Gradišču, na sedežu zdravstvenega okraja od 9. do 12. ure, v Trzinu, na sedežu zdravstvenega okraja, Ul. Galvani 1 od 9. do 12. ure (izjemoma se interese lahko obrnejo do zdravnika Livia Fontane tudi od 14. do 20. ure - tel. 74124), v Gradežu v Ulici Marchesini 30 od 8. do 14. ure.

Za razliko od političnih in upravnih volitev, bodo volišča tokrat odprta samo danes in sicer od 7. do 22. ure. Državljanstvo pravico in dolžnost je torej treba opraviti v teku današnjega dne.

Ob predstavitvi na volišču mora imeti vsak upravičenec pri sebi volilno potrdilo in osebni dokument s sliko.

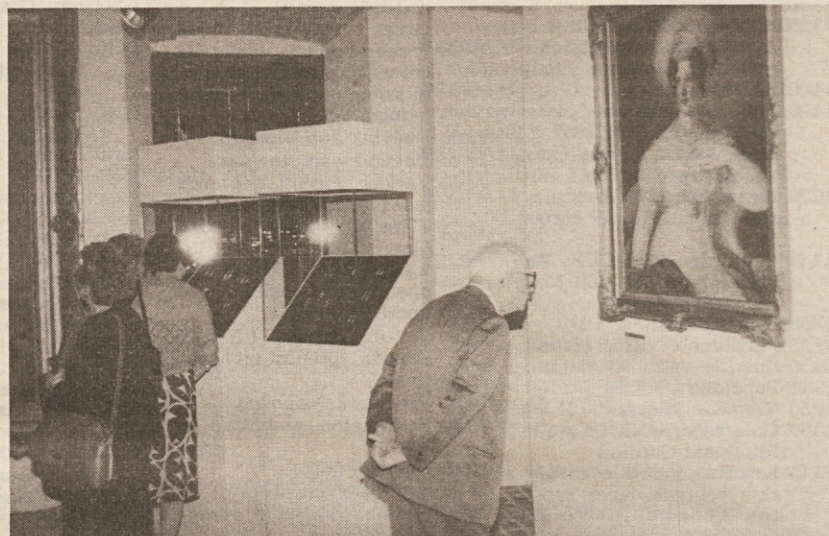
Kako glasujemo? Preprosto tako, da prekrizamo znak (simbol) stranke, za katero glasujemo. Volilec priporočamo, da izkoristijo tudi mehanizem preferenčnega glasu. To opravijo tako, da poleg znaka stranke, ki so ga prekrizali vpišejo še priimek, oziroma zaporedno številko kandidata ta je razvidna na plakatih, ki so izpostavljeni na volišču - ki mu želijo oddati preferenco. Vsak volilec lahko odda največ dva preferenčna glasa.

Ob koncu pa še tole. Volilci v naših krajih so doslej vsakokrat dokazali visoko državljansko zrelost in se v velikem številu udeležili volitev. Tako je bila recimo volilna udeležba leta 1984 nad 93 odstotkov. Prepričani smo, da bo tako tudi danes.

Zbirka zlatnine pokrajinskih muzejev na ogled v palači Dornberg V nakitu in portretih pričevanja meščanske kulture v 19. stoletju

Pokrajinska uprava doslej ni razpolagala s primernimi prostori za večje razstave in druge kulturne prireditve. Z odprtjem prenovljenih palač Dornberg in Tasso na gradu, kjer bodo doslej delovali pokrajinski muzeji, pa so na razpolago prostori, ki omogočajo aktivnejšo vlogo Pokrajine tudi v kulturi. Predsinoči so v komaj odprti palači Dornberg odprli razstavo o zlatem 19. stoletju ("Aureo Ottocento"), na kateri je prvič na ogled zbirka nakita in dragocenosti, ki jo hranijo pokrajinski muzeji. To je le začetek, je ob odprtju zagotovil predsednik Pokrajine Gian Granco Crisci in napovedal, da nameravajo prirediti še druge kulturne manifestacije s posebno pozornostjo do skritih ali vsaj premalo poznanih aspektov naše preteklosti in kulture ter z največjo odprtostjo do bližnjih kultur z območja Alpe-Jadran.

Odbornik za kulturo Giovanni Battista Panzera je povedal, da bo razstava na ogled v Gorici do 30. julija, nato pa bo potovala po Italiji, kjer jo bodo predstavili v Cortini d'Ampezzo, Rimu, Trentu, Benetkah, Tarantu, Taormini in drugih krajih. Razstavo bodo predstavili tudi v Baslu. Gotovo bo to priložnost, da bodo drugod spoznali delček gorške kulture. Panzera je tudi poudaril pomen sponzorizacije združenja zlatarjev iz Valenze Po, ki je zgleden primer sodelovanja med privatniki in javno upravo. V imenu tega združenja je pozdravil podpred-



Ogled razstave takoj po odprtju v petek popoldne

(foto Marinčič)

sednik zlatarjev iz Valenze Po Giam-piero Arata.

Ravnateljica pokrajinskih muzejev dr. Maria Masau Dan je povedala, da je zbirka nekaj edinstvenega, saj malokateri muzej razpolaga s kolekcijo zlatnine. Odkupili so jo od cerkve sv. Ignacija, ki jo je pred prvo svetovno vojno prejela v dar od neznanih vernikov. Ob materialni vrednosti je predstavljeni nakit tudi zgodovinsko in kulturno dragocen, saj predmeti, ki

imajo za človeka tudi simbolično vrednost, lahko marsikaj povedo o kulturi premožnejših družbenih slojev v prejšnjem stoletju. Razstavo nakita, ki obsega 240 eksponatov, so obogatili z rastavo slik, v katerih izstopa prav nakit. Gre za portrete iz 19. stoletja, med katerimi kraljujejo dela slikarja Jožefa Tominca. Dr. Masau se je pri tem zahvalila Goriškemu muzeju iz Nove Gorice ter Narodni galeriji iz Ljubljane, ki sta dala na razpolago nekaj svojih slik ter dunajskemu muzeju, ki je posodil 40 risb zlatih izdelkov.

Dr. Maddalena Malni Pascoletti, ki je uredila razstavo in pripravila bogat katalog, je povedala, da razstava razkriva še malo poznano kulturno in zgodovinsko dediščino. O teh predmetih, še posebej iz 19. stoletja, je malo pisnih virov. Šele po dolgem raziskovanju arhivskih virov, katalogov nekdanjih zlatarjev v Nemčiji in Avstriji in drugega gradiva, je bilo mogoče rekonstruirati zgodovino in sporočilo skoraj vsakega posameznega predmeta.

Razstava bo kot rečeno odprta v palači Dornberg na gradu do 30. julija. Ogled je možen vsak dan razen ponedeljka od 10. do 20. ure.

Predavanje za razumevanje južnotirolskega vprašanja

Inštitut za družbeno in versko zgodovino v Gorici je skušal nuditi jasnejšo sliko o zapletenem južnotirolskem vprašanju in to s predavanjem zgodovinarja, univerzitetnega profesorja v Benetkah Umberta Corsinija. Predavatelj, ki je pred kratkim, ob sodelovanju z Rudolfom Lillom iz Karlsruheja, izdal knjigo »Alto Adige 1918 - 1946«, je posredoval svoje ugotovitve za boljše poznavanje zgodovine te dežele, fašistične raznarodovalne politike, priključitve k Italiji in družbene stvarnosti dežele.

Uvodoma je zadovoljivo število občinstva pozdravil predsednik Inštituta za družbeno in versko zgodovino, prof. Fulvio Salimbeni, ki je najavil, da bodo oktobra nadaljevali z vrsto predavanj in seminarjev, ki so doslej naleteli na ugoden odziv občinstva.

Profesor Corsini, ki predseduje fakulteti za tuje jezike na Beneški univerzi, svoj čas pa je bil tudi odbornik v deželi Tridentinska - Gornje Poadižje, je podal jasen zgodovinski prerez Južne Tirolske. Težave okoli tega vprašanja nastanejo v bistvu že leta 1806, ko to deželo priključijo Bavarski in ob tem se pojavijo prvi protesti južnotirolskega ljudstva, ki je izgubilo doberšen del svoje avtonomije. Drugi trenutek, ki bo prispeval, da se to vprašanje še bolj zavozla, zadeva pariško pogodbo, po kateri del Bavarske in s tem tudi Južno Tirolsko priključijo italijanski kraljevini. S tem se začne tudi prvi spori zaradi vprašanja narodnosti, saj se mora doberšen del nemško govorečega prebivalstva proti lastni volji vključiti v italijansko govorečo večino.

Sicer pa najhujši trenutek za prebivalstvo Južne Tirolske beležimo v obdobju 1918-22, ko ta dežela preide pod italijansko upravo. Upravnim, avtono-

mističnim in jezikovnim vprašanjem se pridruži še fašizem, ki je uradno vedno zanimal, da bi obstajalo kakšno južnotirolsko vprašanje. Medtem ko se v Evropi o tem razpravlja in piše, ugotavlja profesor Corsini, uradna Italija o tem ne zine niti besede. Po tezi nekaterih takratnih režimu naklonjenih zgodovinarjev naj bi Južna Tirolska bila »terra italianissima, di recente germanizzata da riitalianizzare«.

Svoj zgodovinski opis predavatelj zaključuje s pariško mirovno pogodbo, na podlagi katere Južno Tirolsko priključijo Italiji. Ob tem, ugotavlja še prof. Corsini, ostaja odprto še eno pomembno vprašanje: kako je mogoče, da se je kar 180.000 Južnotirolcev odločilo za priključitev nemškemu Reichu, čeprav je znano, da je to ljudstvo v bistvu nasprotovalo takratnemu režimu.

New swing quartet 28. junija na gradu

Goriški Kulturni dom prireja v sodelovanju z različnimi gorškimi slovenskimi organizacijami tudi letos poletno sezono na gradu. Pričela se bo že ta mesec z nastopom ene najbolj znanih skupin spiritual in gospel petja *New swing quarteta* iz Ljubljane. Koncert bo na prireditvenem prostoru na goriškem gradu v sredo, 28. junija, ob 20.30.

New swing quartet že od začetka 70. let uspešno posreduje izročilo črnske glasbene tradicije širom po svetu. Doslej je nastopal na vrsti koncertov v domovini ter v ZRN, Švici, Avstriji, Italiji in vzhodnoevropskih deželah, posebej pa gre omeniti več daljših turnej po Sovjetski zvezi.

Začenja se akcija cepljenja psov proti gozdni steklini

Goriška Krajevna zdravstvena enota obvešča, da se je pričela akcija obveznega cepljenja psov, ki se bo predvidoma zaključila v drugi polovici julija. Cepljenje je brezplačno, če se opravi v dneh in na krajih, ki so bili določeni.

GORICA: na občinskem stadionu na Rojcah, 19., 20., 21., 22., 23., 24., 26., 28., 29. in 30. junija ter od 3. do 5. julija od 8.30 do 10.30. 28. in 29. julija od 11.30 do 12.30.

TRŽIČ: 13., 16., 17., 20., 23., 24., 27. in 30. junija ter 1. in 28. julija ter 29. julija od 8.30 do 10.30. Cepljenje se izvaja pri občinski klavnicni.

DOBERDOB: 21. in 22. junija po sledečem razporedu: 21. junija v Dobrodo, od 14.30 do 17.30 na dvorišču osnovne šole, 22. junija od 14.30 do 15.30 Poljane, 15.30 do 16.30 Palkišče, 16.30 - 17.30 Jamlje.

ŠTEVERJAN: 22. junija od 8.30 do 10.30 pri nekdanji šoli v Števerjanu, 23. junija od 9. do 11. ure na Jazbinah, 21. julija od 8.30 do 10.30 v Števerjanu pri nekdanji šoli.

SOVODNJE: 20. junija od 8.30 do 9.45 v Sovodnjih pri nogometnem igrišču, od 10. do 10.30 na Peči, od 10.30 do 11. ure v Rupi, 21. junija od 8.30 do 9.30 na Vrhu, od 10. do 11. ure v Gabrjah, 20. julija od 8.30 do 10.30 v Sovodnjih pri nogometnem igrišču.

KRMIN: 19. junija od 8. do 10. ure v Borgnanu, 20. junija od 8. do 10. ure v Bračanu, 21. junija od 8.30 do 9.30 na Plešivem, od 10. do 12. ure v Krminu pri občinski klavnicni. V Krminu bo cepljenje tudi 22. junija in 23. junija ter 20. julija, vsakokrat od 8. do 10. ure.

RONKE: 26., 27., 28. in 29. junija vsakič od 15. do 17. ure ter 8. julija od 16. do 17. ure.

ZAGRAJ: 22. junija od 8.30 do 10.30 pri nekdanji osnovni šoli, 23. junija od 8.30 do 10.30 pri nekdanji šoli v Zdravččinah, od 10.30 do 12. ure pri nekdanji šoli v Martinščini, 21. julija od 8.30 do 10.30 pri nekdanji šoli v Zagraju.

DOLENJE: 28. junija od 8.30 do 9.15 pri Jenkovem, od 9.45 do 10.30 v Dolenjah, od 11. do 12. ure v Merniku in od 12.15 do 12.30 v Škriljevem. Cepljenje bodo ponovili 19. julija od 8.30 do 9.30 v Dolenjah.

Cepljenje psov bo seveda tudi v vseh drugih občinah.

Od torka do nedelje

Občinski praznik v Sovodnjih

V Sovodnjih se bodo v prihodnjem tedni zvrstile številne prireditve ob letošnjem občinskem prazniku. Organizacijske zadeve sta letos prevzeli Kulturno in športno društvo. V torek zvečer bodo na prireditvenem prostoru odprli razstavo in pokušnjo vin domačih vinogradnikov. Razstava bo odprta do konca tedna. Osrednja slovesnost ob prazniku bo v soboto, 24. junija ob 20. uri v občinski telovadnici z govorom župana, podelitvijo občinskih priznanj in nagrad vinogradnikom ter s priložnostnim kulturnim sporedom. Na slovesnosti bo pel oktet Vrtnica.

Vse dni bo seveda tudi dovolj priložnosti za ples in razvedrilo.

včeraj-danes

Iz goriškega matičnega urada v tednu od 11. do 17. junija 1989.

RODILI SO SE: Sophia Piccolomini Clementini Adami, Giada Bravin, Luigi Costa, Cristian Trobini, Lucia Federica Baccara.

UMRLI SO: 86-letna upokojenka Maria Odorico, 97-letna upokojenka Anna Venier vdova Graniti, 69-letni kmetovalec Erminio Marcosig, 69-letni upokojenec Mario Mrakic, 79-letna upokojenka Alberta Humar vdova Visintin, 77-letna redovnica Zora Gabršček, 98-letna upokojenka Irene Bregant, 81-letna upokojenka Emilia Zavradlav vdova Hoban, 83-letna upokojenka Rosa Mukerli vdova De Simon.

OKLIC: podjetnik Francesco Marizza in bolničarka Donatella Padovan, delavec Maurizio Caforio in uradnica Susana Meloni, uradnik Massimo Donda in trgovska pomočnica Patrizia Farfoglia, kovinostругar Dario Rigo in gospodinja Cristina Cargnel, trgovec Franco Vittor in učiteljica Alessandra Sartori, arhitekt Domenico Laganà in uradnica Germana Marchesini, finančar Francesco Lucatorto in bolničarka Rita Franz, karabinjer Nicola Screm in trgovka Lucia Canciani, uradnik Davide Malič in bolničarka Rossana Terpin, uradnik Adriano Podversig in uradnica Cinzia Olivo, trgovec Marino Collenz in uradnica Petra Kotutz.

POROKE: elektricar Stefano Marini in uradnica Arianna Bressan, uradnik Nunzio Terrone in uradnica Susanna Grusovin, uradnik Luca Venturini in študentka Cristina Urizzi, uradnik Lorenzo Felician in učiteljica Graziella Zalateu.

Gradbene nepravilnosti v Gradežu

Sodnik naj bi v ponedeljek zasegel sporno gradbišče

Po objavi vesti, da sta tudi bivši gradeški župan Fabio Zanetti in bivši občinski svetovalec Tarcisio Degrassi prejela sodni obvestili v zvezi z nepravilnostmi, do katerih naj bi prišlo ob izdaji gradbene dovoljenja za rušenje stare stavbe in gradnjo nove palače v Drevoredu Europa, so, kot se zdi, na vidiku novosti. V ponedeljek naj bi sodnik Leghissa časno zasegel gradbišče in seveda ustavil gradnjo. Lastnik nepremičnine je družba Imitur, medtem ko dela izvaja podjetje Edilmari.

Zadeva, zaradi katere so prejeli sodna obvestila še nekateri predstavniki bivše občinske uprave v Gradežu, je torej bolj zapletena kakor je kazalo na prvi pogled.

Občinski svet v Sovodnjih

V torek, 20. t. m., ob 20. uri je napovedana seja občinskega sveta v Sovodnjih. Svetovalci se bodo spoprijeli tokrat z do-

kaj obsežnim dnevnim redom, ki obsega skoraj trideset točk. Najpomembnejše vprašanje na dnevnem redu je vsekakor odobritev proračuna za tekoče leto in odobritev obračuna finančnega poslovanja za leto 1987.

Občinski svet bo razpravljal tudi o predlogu resolucije glede upravljanja kraškega parka ter o poveritvi naloga za pripravo variante k splošnemu regulacijskemu načrtu.

razna obvestila

KD Danica na Vrhu vabi v sredo, 21. junija ob 20.30 na sejo društvenega odbora, ki bo v središču Danica.

Otroški pevski zbor Oton Župančič v Štandrežu vabi starše in prijatelje na ključni nastop, jutri, 19. t. m., ob 20. uri v domu Andreja Budala.

Knjižnica Damira Feigla v Gorici obvešča, da bo od ponedeljka 19. t. m., dalje odprta vsak dan, razen ob sobotah in nedeljah, od 9. do 13. ure.

SLOVENSKI DIJAŠKI DOM SIMON GREGORČIČ GORICA

— Sprejema prijave za **notranje in zunanje gojence** za šolsko leto 1989/90.

— Sporoča slovenskim otrokom, da bo v času od 22. junija do 7. julija v prostorih doma **Slovensko poletno središče — dnevna kolonija**. Otroci doberdobskega območja se bodo lahko prevažali v Gorico z avtobusom.

— Organizira **poletno šolo računalništva »Prvi stik s kompjuterjem in njegova uporaba«** za mladino do 12. leta starosti.

— Sprejema prijave za **seminar računalništva** na Inštitutu Jožef Stefan v Ljubljani za mladino od 13. do 16. leta, ki bo potekal od 11. do 15. julija.

— Vse informacije in prijave za poletno središče, šolo in seminar računalništva v pisarni dijaškega doma, Ulica Montesanto 82, tel. 83495, vsak dan med 11. in 13. uro do sobote, 24. junija.

izleti

Društvo slovenskih upokojencev priredi v nedeljo, 25. junija, izlet na Jezersko s piknikom ob Planšarskem jezeru. Vpisovanje samo jutri, 19. junija, od 10. do 12. ure na sedežu v Ul. Croce 3 in pri poverjenikih po vaseh.

Društvo upokojencev vabi tudi na izlet na Reko dne 4. julija. Izlet prireja VZPI-ANPI iz Gorice ob priložnosti podpisa listine o prijateljstvu in sodelovanju. Vpisovanje bo v četrtek, 22. junija, od 10. do 12. ure na sedežu v Ul. Croce 3.

SPD GORICA vabi člane in prijatelje, da se v nedeljo, 25. t. m., udeležijo slovesnosti ob 85-letnici SPD Trst, ki bo na vrhu Poldnašnje špice, popoldne pa v domu Mangart v Žabnicah. Zbirališče in odhod ob 6. uri s Travnika. Prevoz s lastnimi sredstvi.

kino

Gorica

CORSO 15.30 — 22.00 »Un grido nella notte«.

VERDI 16.00 — 22.00 »In fuga per tre« Nick Nolte.

VITTORIA 16.00 — 22.00 »Ogni volta di più allo zoo«. Prepovedan mladini pod 18. letom.

Tržič

COMUNALE Zaprtlo.

EXCELSIOR 16.00 — 22.00 »Una donna in carriera«.

Nova Gorica

SOČA 18.00 — 20.00 »Dinamitaš Jackson«.

ŠEMPETER 18.00 »Gusarska patrola«. Ob 20. uri »Gospa«.

DESKLE 19.30 »Pod udarcem zakona«.

pogrebi

Jutri v Gorici: ob 12. uri Uberto Jorio, krsto pripeljejo iz Trsta na goriško glavnino pokopališče.

Člani mešanega pevskega zbora **Oton Župančič** izrekajo pevki Marti iskreno sožalje ob izgubi brata

FRANCA

Razstavo je omogočil Mestni muzej iz Ljubljane V Ogleju arheološka razstava o tesnih vezeh z nekdanjo Emono



Politični predstavniki iz naše dežele in Ljubljane ob včerajšnjem odprtju razstave v Ogleju (Foto Marinčič)

V novem sedežu občinskega muzeja v Ogleju so včeraj svečano odprli bogato razstavo Oglej—Emona: arheologija dveh dežel od prazgodovine do srednjega veka. Razstavo je omogočilo sodelovanje z Mestnim muzejem v Ljubljani, ki je dal na razpolago svojo obsežno arheološko kolekcijo (več kot 800 eksponatov). Zbirka, ki bo ostala na ogled v Ogleju do 15. oktobra, prikazuje razvoj antične Emone, današnje Ljubljane, in kulturne ter druge vplive, ki so jo povezovali z Oglejem.

Trgovski stiki med področjem današnjega Ogleja in predelom, ki obsega Ljubljansko kotlino, je napisano v katologu, ki sta ga pripravila urednika razstave dr. Maurizio Buora in Ljudmila Plesničar - Gec iz ljubljanskega Mestnega muzeja, segajo še v prazgodovino. Nastanek rimskodobne naselbine v Ljubljani je povezan prav gotovo z izgradnjo ceste, ki je povezovala Oglej z vzhodno provinco Panonijo. Ljubljanska kotlina je bila že pred tem važno prometno področje, ustanovitve Ogleja v 2. stoletju pr. n. št. pa je te trgovske stike še bolj utrdila,

saj so bile osvajaalne težnje rimskega imperija usmerjene proti vzhodu. Oglej je igral pomembno vlogo v vsej zgodovini Emone: njegov vpliv je viden tako na področju materialne kulture kakor tudi v razširjanju drugih kulturnih in civilizacijskih dosežkov tedanjega časa. Vse to se odraža tudi v dogajanjih, ki so obe mesti - Oglej in Emona - povezovala v napredku in tragičnih katastrofah nemirnega obdobja pozne antike.

Razstava v Ogleju nudi bogat pregled vplivov in prepletanja kulturnih tokov med Oglejem in Emono oz. med ozemljem današnje Furlanije-Juljske krajine in Slovenije. Izkopanine in druga arheološka pričevanja kažejo na sorodnost tako pri motivih mozaikov kot pri raznih okrasnih predmetih, ki so jih arheologi odkrili na območju današnje Ljubljane.

Pomen te zgodovinske povezanosti so ob odprtju razstave poudarili oglejski župan Ludovico Nevio Puntin, predsednica skupščine mesta Ljubljana Nuša Kerševan in predsednik naše

dežele Adriano Biasutti. Puntin se je pri tem prisrčno zahvalil predstavnikom mesta Ljubljana in tamkajšnjih kulturnih institucij, ki so omogočili predstavitev tolikšnega kulturnega bogastva v Ogleju. S tem je bilo konkretno dokazano, da nekoč povezani območji tudi danes združuje prijateljstvo in sožitje. Kakovostna in pomembna razstava je v ponos Ogleju, saj gre za izreden kulturni dogodek, obenem pa je priložnost tudi za poglabljanje prijateljstva in kulturnega sodelovanja med našo deželo in Slovenijo ter širše na območju skupnosti dežel Alpe-Jadran.

Ljubljanska prva občanka Nuša Kerševan je dejala, da vzbuja razstava prijetne občutke, saj so prikazani umetniški izdelki, ki jih je ustvarjal človek tudi zato, da bi mu blažili težje problemov in težav časa, ko so ti predmeti nastajali. Razstava pa tudi spominja na zgodovino naših krajev, na ustvarjalnost in kulturo ljudi, ki jih ne smejo več ločevati nesmiselni prepiri in nasprotja. V tem je razstava dokaz dobre volje in želje, da bi združili obojestransko prizadevanja za vzajemno kulturno bogatenje pa tudi za utrjevanje prijateljstva in sodelovanja neglede na državno mejo.

Ta prizadevanja organizatorjev je pohvalil tudi predsednik deželne vlade Biasutti, ki je ugotovil, da je povezanost naše dežele s Slovenijo in bližnjo Koroško pomenila zameetek skupnosti Alpe-Jadran. Še pred desetimi leti so mnogi očitili, da gre za utopijo, danes pa je ta skupnost dežel pomembna stvarnost, edinstven politični laboratorij, ki odpira pot novim dosežkom v združevanju narodov v duhu prijateljstva in sodelovanja. Biasutti je zato dejal, da je treba nadaljevati na poti sodelovanja s Slovenijo, tako na kulturnem kot tudi na drugih področjih.

Slovesnosti ob odprtju razstave so prisostvovali tudi ravnatelj Mestnega muzeja v Ljubljani Gregor Moder, ravnatelj republiškega in ljubljanskega Zavoda za spomeniško varstvo Marjan Slabe in Boris Vikič, predstavnik goriške in ljubljanske škofije ter predstavniki videmske-pordenonske hranilnice CRUP in zveze COOP konsumatori, ki sta finančno podprli manifestacijo.

Musica cortese - enajst koncertov starinske glasbe na Goriškem

Pobuda Pokrajine Gorica in skupine Dramsam

Enajst koncertov srednjeveške, renesančne in baročne glasbe se bo v prihodnjih tednih zvrstilo v raznih krajih na Goriškem. Glasbe tokrat ne bodo izvajali v običajnih koncertnih dvorinah, ampak v sugestivnem okolju starih gradov, cerkva, starih mestnih jader. Prvi koncert bo že v sredo, 21. t. m., v Krminu na stopnišču tamkajšnje stolne cerkve, zadnji je napovedan 9. julija v palači Torriani v Gradišcu. Poleg domačih glasbenih skupin bodo med nastopajočimi tudi znani ansamblji iz Zahodne Nemčije in Sovjetske zveze. Prireditelj torej, ki ima tudi mednarodno razsežnost. Tak je v skopih obrihli program pomembne kulturne pobude, ki jo pripravlja goriška pokrajinska uprava v sodelovanju s skupino Dramsam iz Gradišča. Pravzaprav velja povedati, da je letošnji cikel nekakšno smiselno nadaljevanje dveh podobnih prireditelj, lanske in predlanske. Letošnja je nedvomno bogatejša, tako po številu nastopajočih kakor po številu koncertov, ki se bodo zvrstili do 9. julija. Nastopilo bo namreč kar sedem

glasbenih skupin, ki se ukvarjajo s starinsko glasbo, med temi tudi Gallus Consort, tržaški baročni trio, ki ga sestavljajo Miloš Pahor, Dina Slama in Irena Pahor. Ta skupina bo nastopila 1. julija ob 21.30 v cerkvi Rožnega venca v Trzinu. Posebej velja opozoriti tudi na skupino Sarbande iz Münchna, ki bo nastopila 22. junija ob 21.30 v Gradežu in naslednjega dne na goriškem gradu. 7., 8. in 9. julija pa bo v Ronkah, Gorici in Gradišču koncertiral baročni ansambel iz Jaroslava v Sovjetski zvezi.

Vstopnine ne bo, pač pa prireditelj priporoča, naj se zainteresirani pravočasno informirajo o razpoložljivih prostorih. Nekaj koncertov bo namreč v takem okolju, ki lahko sprejme le omejeno število poslušalcev.

Informacije nudijo v uradu za kulturne dejavnosti pri pokrajinski upravi, Korzo Italia 55, tel. 385227.

Ciklus glasbenih prireditelj so poimenovali Musica cortese, ali po naše, prefinitena glasba.

Maja skozi mejne prehode več kot milijon potnikov

Promet skozi mejne prehode na Goriškem je tudi v mesecu maju presegel milijon potnikov v obe smeri. Še lani so bili mesečni obračuni z več kot milijonom potnikov izjema, ki so jo beležili samo v poletnih mesecih, letos pa so te številke že konstanta, saj je promet od marca dalje vsak mesec presegel milijon potnikov.

Po statističnih podatkih goriške mejne policije je maja šlo čez mejo skozi prehode prve in druge kategorije na Goriškem milijon 96 tisoč 252 potnikov. Za primerjavo naj povemo, da je to skoraj 300 tisoč več kot v mesecu maju lani. V primerjavi z letošnjim aprilom se je promet nekoliko zmanjšal (za 36 tisoč prehodov), kar odvisi v največji meri od zmanjšanja števila italijanskih potnikov s potnim listom. Teh je maja potovalo čez mejo v obe smeri približno 297 tisoč, tujih državljanov s potnim listom pa so našli skoraj 129 tisoč, kar je tudi nekaj manj kot v aprilu.

Po drugi strani se je maja nekoliko povečal maloobmejni promet s prepustnicami, pri katerem so skupno beležili skoraj 20 tisoč prehodov več kot aprila. Italijanski upravičenci iz obmejne pasu so šli v zadnjem mesecu čez mejo skupno nekaj manj kot 424-tisočkrat, jugoslovanski upravičenci pa skoraj 247-tisočkrat.

Seminar za šolnike

Sindikat slovenske šole — Tajništvo Gorica obvešča, da bo tradicionalni seminar slovenskega jezika in kulture v Ljubljani od 3. do 15. julija. Za goriške šolnike sta na voljo dve štipendirani mesti. Sindikat tudi opozarja, da bo od 20. do 27. avgusta v Mariboru jesenski seminar za učitelje in profesorje. Za goriške šolnike je na razpolago deset mest. Interesenti se morajo prijaviti s pisno prošnjo pri odbornikih SSS najkasneje do 25. junija.

tržno obvestilo

Po študiji ustanove NASA

Sonce: najhujše obtožbe

MILAN - V Združenih državah vsako leto zabeleži nove primere kožnega raka: izračunali so, da bo en Američan na vsakih sedem v svojem življenju obolel za kožnim rakom.

Gre za grozljive podatke, ki opozarjajo na hud in alarmni položaj.

Neka študija, ki jo je izdelala ustanova NASA, je pokazala na povezanost med ozonsko luknjo (od leta 1986 se je ozonska plast vsako leto zožila za tri odstotke) in med porastom števila primerov kožnega raka.

Dejansko se zdi, da je glavni povzročitelj kožnega raka sonce, ki pošilja na Zemljo za človekovo zdravje škodljive žarke.

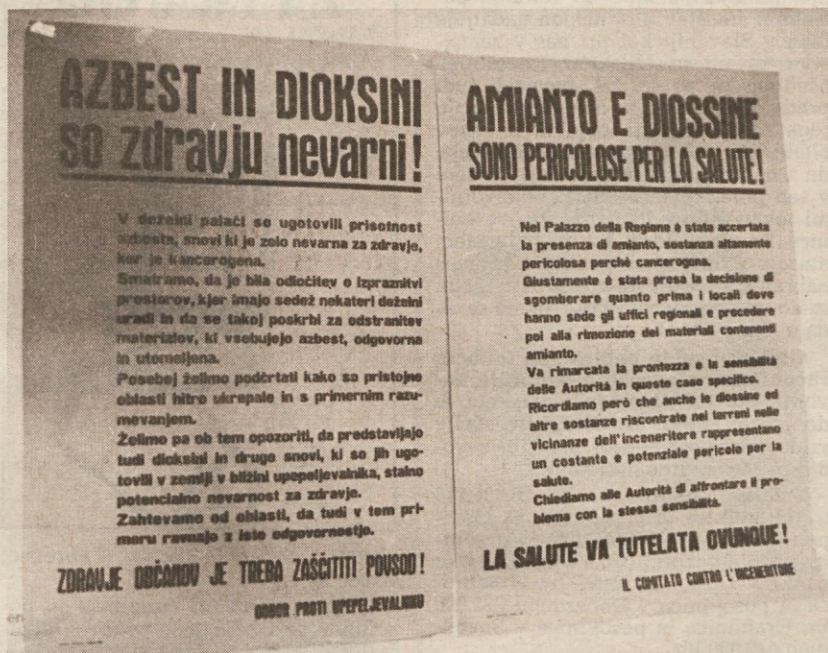
Zaščita pred sončnimi žarki je torej postala obveza za vse osebe, ki se jim izpostavljajo zato, da bi si pridobile zago-relo polt.

Neka multinacionalna družba, ki proizvaja kozmetične izdelke za lekarnarje, članica newyorške Skin Cancer Foundation, najuglednejše ustanove za raziskovanje kožnega raka, je pripravila vrsto sredstev za sončenje s tremi filtri, sposobnimi zaščititi tudi pred najbolj nevarnimi žarki UV.

Ti novi proizvodi za sončenje so znamke Korff in so na prodaj v italijanskih lekarnah. So dveh vrst: za otroke, najbolj izpostavljene nevarnostim sončnega žarčenja, in za odrasle.

Plakat za senzibilizacijo občinstva

Odbor proti upepeljevalniku: Zdravje je treba zaščititi povsod



Odbor proti upepeljevalniku pri Sovodnjah je te dni poskrbel za objavo dvojezičnega lepaka s katerim seznanja javnost o dvojnem merilu, ki ga imajo pristojne oblasti pri reševanju vprašanja varstva okolja in zaščite zdravja občanov. "Azbest in dioksini so zdravju nevarni" — "Zdravje občanov je treba zaščititi povsod". To je osnovno sporočilo lepaka, ki navaja primer deželne palače v Gorici, kjer so ugotovili prisotnost azbesta in menda zelo hitro ukrepali, v smislu, da bodo stavbo, kljub temu da je razmeroma nova, sanirali.

Sovodenski odbor navaja, da je taka odločitev pravilna in potrebna, le da je treba imeti enako merilo za vse. "Zahtevamo, da pristojne oblasti ravna tudi v primeru upepeljevalnika z isto odgovornostjo."

Plakat je posreden, vendar umiren, odgovor na nedavne izjave goriškega župana v občinskem svetu in na polemike v zvezi s tem.

Medtem velja ugotoviti, da se je Pokrajina odločila, da Višjemu

Prihodi v Gorico - ob delavnikih: 7.18, 8.10, 12.38, 18.38(a).

GORICA-KRMIN-(VIDEM)

Odhodi iz Gorice - ob delavnikih: 6.50, 8.10, 10.40*, 12.15*, 14.00, 16.25*, 17.30(a)*, 18.15(a)*, 19.45*.

* vozi samo do Krmina, ♦ vozi samo do Praprotna (Prepotto).

Prihodi v Gorico - ob delavnikih: 7.17*, 8.07(a)*, 9.50*, 11.43*, 12.59, 13.51*, 15.54*, 17.55(a)*, 18.33(a)*, 19.16*.

* vozi iz Quattroventija, ♦ vozi iz Manzana, ● vozi iz Praprotna, □ vozi iz Krmina.

GORICA-MARJAN-VERSA-GRADIŠČE-GORICA

Odhodi iz Gorice - ob delavnikih: 6.50, 13.00.

Prihodi v Gorico - ob delavnikih: 7.17, 11.56, 13.25, 19.33.

GORICA-OSLAVJE-ŠTEVERJAN-GROJNA-GORICA

Odhodi iz Gorice - ob delavnikih: 10.10, 13.10, 14.00, 17.45, 19.45(b)

Prihodi v Gorico - 8.10 (b)

GORICA-GROJNA-ŠTEVERJAN-OSLAVJE-GORICA

Odhodi iz Gorice - 7.40 (b)

Prihodi v Gorico - ob delavnikih: 10.40, 13.40, 14.30, 18.15, 20.15(b).

GORICA-PALMANOVA-ČERVINJAN

Odhodi iz Gorice - ob delavnikih: 8.33.

Prihodi v Gorico - ob delavnikih: 13.31.

GORICA-GRADIŠČE-ŠPETER OB SOČI-TURJAK-ŠKOCJAN-TRŽIČ

Odhodi iz Gorice - ob delavnikih: 6.04, 8.10, 10.50, 14.00, 17.30(a), 18.45(a).

Prihodi v Gorico - ob delavnikih: 7.18, 8.12, 9.07, 13.56, 19.18(a).

legenda: (a) - vozi od ponedeljka do petka; (b) - vozi vsak dan.

Od danes poletni vozni red na avtobusnih progah APT

Danes, 18. junija, stopa v veljavo poletni vozni red avtobusov na medkrajevnih progah, ki jih oskrbuje pokrajinsko avtobusno podjetje APT. Objavljamo vozne rede odhodov in prihodov na goriško avtobusno postajo (v Ul. IX agost) za najpomembnejše proge.

GORICA-SOVODNJE-DOBERDOB-TRŽIČ-TRST

Odhodi iz Gorice - ob delavnikih: 6.35, 12.15, 13.00*, 14.00, 16.15(a), 16.50(a), 17.30.

* vozi samo do Doberdoba.

Prihodi v Gorico - ob delavnikih: 6.17(a), 8.03, 8.10, 8.11*, 9.54, 13.51, 15.29, 18.09(a), 18.56.

* vozi iz Doberdoba.

GORICA-GRADIŠČE-TRŽIČ

Odhodi iz Gorice - ob delavnikih: 4.48(a), 6.18, 6.38, 7.29, 8.20, 10.00, 12.15, 12.50, 14.00, 16.14, 17.30, 18.59, 21.25(a); ob nedeljah in praznikih: 8.20, 12.15, 17.30.

Prihodi v Gorico - ob delavnikih: 6.35*, 7.18, 8.08, 9.43, 11.23, 13.49, 15.12, 17.43, 18.20(a), 19.01, 20.18, 23.07(a); ob nedeljah in praznikih: 9.43, 13.49, 19.01.

* vozi iz Gradišča.

GORICA-FIUMICELLO-GRADEŽ

Odhodi iz Gorice - ob delavnikih: 6.15, 7.45, 8.45, 11.30, 13.01, 14.30, 17.30, 19.40; ob nedeljah in praznikih: 6.15, 7.45, 8.45, 11.30, 13.01, 16.00, 19.40.

Prihodi v Gorico - ob delavnikih: 7.18, 8.12, 9.32, 12.38, 13.53, 15.23, 18.38, 20.08; ob nedeljah in praznikih: 9.32, 11.08, 13.53, 18.38, 20.08, 21.58.

GORICA-TURJAK-ČERVINJAN-GRADEŽ

Odhodi iz Gorice - ob delavnikih: 8.25 (b), 13.15(b).

Prihodi v Gorico - ob delavnikih: 14.00, 20.16(b).

GORICA-VILEŠ-ČERVINJAN

Odhodi iz Gorice - ob delavnikih: 6.15, 8.30, 12.15, 14.30, 17.30(a).

NOVI ZASTOPNIK



A.CIEMME

AGROMARKET

Gorica - Ul. Favetti 5 - Tel. 0481/531741

ENDUROX4 diesel ali bencin

Odločitev bo padla v tem mesecu

Bo morala tovarna Obir zapreti?

Preplah in negotovost v Dolini Bele pri Železni Kapli
Problem tovarne Magdalen pri Beljaku

CELOVEC — Negotovost v Dolini Bele pri Železni Kapli se je zadnje dni še stopnjevala: po razgovoru med koroškim deželnim glavarjem Haiderjem in predstavnikmi podjetij Slovenija papir, Leykam in Hamburger (ti trije koncerni nastopajo kot skupni interesent), je Haider napovedal, da mora pasti odločitev do 30. junija tega leta. Gre za to, da bi morala skupina interesentov prevzeti tako tovarno celuloze v Magdalenu pri Beljaku, hkrati pa prestaviti proizvodnjo v tovarni Obir pri Železni Kapli od celuloze na lesovino.

Toda ni stvari, ki ne bi imela tudi še posebne pogoje: za tovarno Obir, katere večinski delničar je doslej Slovenija papir, so dosedanjí lastniki že pred leti vložili pri ustreznih avstrijskih in koroških uradih sanacijski in izgraditveni projekt, katerega pa se politično odgovorni v bistvu sploh niso lotili. Očitno pod vtisom tega, da je koroška deželna vlada sama zašla v hudo zagato s prevzemom tovarne Magdalen pri Beljaku. Tam so doslej nastale ogromne izgube, ki se dnevno večajo za velikanskih 200.000 šilingov. S tem pa za Magdalen še dolgo ni nakazana rešilna pot: za ekološko sanacijo bo potrebnih še nadaljnjih 1,5 milijarde šilingov, pa tudi potem Magdalen še ne bo mogel ekonomsko delovati - tako pravijo vsaj strokovne študije. Vrh tega je zadeva v Magdalenu ta, da se kar cela vrsta iniciativ občanov proti pogonu celulozarne, saj vidijo in občutijo, da je taka tovarna v Beljaku le stalen ekološki škodljivec, katerega tudi s še tako ogromnimi vstopi ne bo mogoče docela sanirati. Pri tovarni Obir na Rebrci pa gre za to, da doslej zagotavlja delovno mesto skoraj 220 domačinom, ki bi bili v primeru ukinitve podjetja vsi po vrsti brez dela v domačem okraju, v primeru preusmeritve proizvodnje na lesovi-

no, pa bi jih ostalo zaposlenih kvečjemu še 70.

Koroški deželni glavar pa je zdaj celotni problematiki dolil še olja v ogenj: očitno skuša postaviti Slovenijo papir pod pritisk, da bi končno spravil skrajno deficitarno podjetje v Magdalenu s politične mize (saj je nastal o tem vprašanju celo v volilnem boju preprič med strankami). Toda čeprav je skupina interesentov na pogovoru najprej odklanjala prevzem še nepovrnjenih kreditov za dosedanje investicije v Beljaku, Haider zahteva, da bi morala tudi te prevzeti. Hkrati pa Haider niti ni bil pripravljen, da bi bil definitivno napovedal kako pomoč (= podpore iz javnih sredstev) za primer, da bi prišlo do prevzema obeh obratov.

Zatorej vlada med delavstvom tovarne Obir na Rebrci preplah in negotovost. Obratni svet je v svojem stališču zavrnil vsakršno pripravljenost vzeti zaprtje Obirja s 30. junijem na znanje. Posebno kritizira, da so predstavniki vseh v deželni zbor zastopanih strank doslej vedno obljubljali, da se bodo zavzemali za obstoj delovnih mest na Rebrci, hkrati pa se tudi lokalni politiki vidijo "nalimane", saj s strani odgovornih politikov doslej še ni prišlo do resnejših aktivnosti glede naselitve drugih podjetij, pa tudi o kakem paketu socialnih storitev za delavce še ni bilo kaj slišati.

Vprašanje je torej, kako se bo skupina interesentov odločila. Neizbrinno pa je dejstvo, da bi skupino stale investicije in prevzem vseh še odprtih kreditov v Magdalenu več, kot bi bilo potrebno investirati na Rebrci, če bi hoteli uresničiti že pred leti vloženi sanacijski in izgraditveni projekt. S tem pa bi bili v stanju tudi dolgoročno zagotoviti delovna mesta v Obirju.

ANDREJ MOHAR

S seminarja pravnikov »Manjšine za jutrišnjo Evropo«

Vprašanje zaštite manjšin je danes v Srednji Evropi vse prej kot rešeno

Sprejeta je bila listina načel, na katerih naj bi se oblikovali splošni evropski mednarodnopravni standardi o pravicah manjšin

LJUBLJANA — V Ljubljani je bilo konec prejšnjega tedna mednarodno znanstveno posvetovanje "Manjšine za jutrišnjo Evropo". Simpozij so organizirale Zveza društev pravnikov Slovenije, Zveza društev pravnikov v gospodarstvu Slovenije in Republiška konferenca SZDL Slovenije. Srečanja so se udeležili ugledni mednarodnopravni strokovnjaki, sociologi in družboslovci. Slovenska manjšina v Italiji je bila polnoštevilno zastopana. Poleg nekaterih vidnih političnih osebnosti je bilo prisotnih več članov zamejskega pravniškega društva "Jus". Udeležence je med drugim sprejel predsednik Izvršnega sveta SRS Dušan Šinigoj.

Namen simpozija je bil opredelitev in obravnavanje problemov v mednarodnopravnem in notranjem varstvu evropskih narodnih manjšin s posebnim poudarkom na deželi v skupnosti Alpe-Jadran in na Balkanu. V žaru zgodovinskega mejnika - leta 1993 - je imelo ljubljansko srečanje nadvse aktualen pomen. Predavatelji so iz ožje pravne, sociološke in širše družbenega zornega kota obdelali široko paleto vprašanj. Kar zadeva mednarodne oziroma splošne vidike varstva manjšin je tekla beseda o novih težnjah v mednarodnopravnem obravnavanju zaštite etničnih pravic, o pravicah vsake manjšine do samoodločbe, o dvojezični vzgoji, o nujnosti novih prijemov pri reševanju problemov manjšin v delovni skupnosti Alpe-Jadran ter o drugih aspektih manjšinske problematike. V drugem sklopu predavanj so strokovnjaki iz Jugoslavije ponazorili pravni položaj narodov, narodnosti in narodnih manjšin v posameznih jugoslovanskih republikah, politične vidike enakopravnosti etničnih skupin z izhodiščem v avnojskem konceptu Jugoslavije. Spregovorili so nadalje o pravicah posameznika in o kolektivnih pravicah, o problemu Romov, o rabi jezika narodnosti in sodnih postopkih, o prepletanju verskega z nacionalnim čutenjem, o psihološki korelaciji med občutkom nacionalnosti in nacionalizmom, o prepovedi izjavnosti narodnostne in verske nestrpnosti v Jugoslaviji ter o številnih drugih temah. Tretji niz predavanj je bil namenjen manjšinam v evropskem prostoru. Prisotni so se poglobljeno seznanili s položajem manjšin v Avstriji ter z delovanjem manjšinskih svetov v isti državi, z vprašanjem varstva jugoslovanskih manjšin v Bolgariji, Grčiji in Albaniji ter z življenjem Slovencev v SR Madžarski. Položaj Slovencev v Italiji je izčrpno orisal dr. Pavel Slamič, ki je ponazoril zgodovinski razvoj naše manjšine in njena prizadevanja za pridobitev pravičnega zaščitnega zakona.

Iz obravnavanega materiala ter razprave je mogoče izoblikovati dve temeljni ugotovitvi. Najprej je treba poudariti, da je danes v srednji Evropi vprašanje zaštite manjšin in sploh odnosov med etničnimi skupinami vse prej kot rešeno. Formalno sicer obstajajo pravna zaščitna določila, slednja pa so le prvi korak na poti do sožitja, ki ga ne bo mogoče doseči brez uvajanja kulture dialoga, medsebojnega spoznavanja in strpnosti. Druga ugotovitev se nanaša na dejstvo, da je občutek nacionalnosti in pripadanja določeni etnični skupnosti povsem aktualna in živa vrednota. V zavest ljudi prodira spoznanje, da je materin jezik neprecenljivo bogastvo človekove intelektualne zakladnice. Ta zavest si utira pot kljub porajajoči se kulturi monolitizma, ko se v Evropi pojavljajo težnje po splošnem prilagajanju obče veljavnim družbenim klišejem. Po mnenju nekaterih strokovnjakov obstaja nevarnost, da se bo prav po letu 1993 uveljavila kultura enoličnosti, v kateri bodo prevladovali številčno močnejše etnične grupacije, medtem ko bi se morali majhni narodi naravnati na model večjih. Dogodki v Vzhodni Evropi ter diskusije na Zahodu, kjer je evropski parlament soglasno odobril Arfejevo ter Kuipersovo resolucijo o manjšinskih pravicah, pa nasprotno pričajo, da je narodnost nezamenljiva in neodtujljiva vrednota in da ni mogoče po mili volji razpolagati z narodnimi skupnostmi.

Prireditelji seminarja so ob koncu izdelali listino "Manjšine za jutrišnjo Evropo", ki so jo udeleženci složno sprejeli. Listina našteva načela, na katerih naj bi se oblikovali splošni evropski mednarodnopravni standardi o pravicah manjšin. V dokumentu se poudarja, da je zaštita manjšin temeljni politični princip vsake demokratične družbe, da je za doseganje resnične enakopravnosti manjšin v večnacionalni družbi potrebno zagotoviti njihovim pripadnikom določene jezikovne pravice ter da imajo manjšine pomembno vlogo pri povezovanju in prepletanju evropskih narodov, kultur in držav. Listina predstavlja pomemben prispevek k naporom za oblikovanje prihodnje Združene Evrope.

Ljubljansko srečanje je povsem uspelo. Omogočilo je koristno izmenjavo mnenj in znanja ter razjasnilo marsikatero odprto vprašanje. Zaključna listina vsebuje tudi predlog, po katerem naj bi se znanstvena konferenca "Manjšine v Evropi jutri" vsaki dve leti redno sestajala v Ljubljani. Na pragu leta 93 in ob upoštevanju specifičnih značilnosti srednjeevropskega in balkanskega področja bi bilo sprejetje tega predloga dobrodošlo in koristno.

ANDREJ BERDON

gospodarski dopis iz slovenije

Dva programirana očitka

Predvidevanja so se izpolnila. Gospodarski politiki, ki jo je v zvezni skupščini predstavil Ante Marković, predsednik ZIS, sredi tega tedna, so najbolj nasprotovali delegati iz Črne gore in Srbije. Vladi so očitali dvoje: najprej, da skupščino le obvešča, kaj bo počela z gospodarsko politiko in ne dopušča, da bi jo zvezna skupščina dogradila; drug očitke pa je, da Marković ni pripravil kratkoročnih ukrepov za zajezitev inflacije in da torej sploh nima pravega protiinflacijskega programa.

Oba očitka sta stara. Prvi - zanemarjanje skupščine - se je pojavil kmalu potem, ko je Marković oznanil, da vlada ne bo hodila k političnim organom po privolitve za tisto, kar namerava storiti v gospodarski politiki in da bo torej skušala svoj gospodarski program izpeljati podobno kot vlade v državah zahodne parlamentarne demokracije. Parlament se torej naj ne bi vmešaval v posamezne poteze gospodarske politike, ampak naj odloča le o vladni usmeritvi, jo podpre ali zavrne, od česar je seveda tudi odvisen obstoj vlade.

Načelno so vsi soglašali z Markovićevim iskanjem novih vladnih pozicij in z novo vladno vlogo, saj se je v preteklosti jasno pokazalo, da so bile vlade na gospodarskem področju nemočne prav zato, ker so bile preveč pod političnim vplivom. Hitro pa se je pokazalo, da bodo zaradi tega največ izgubljali tisti, ki so si pri odločanju o gospodarskih vprašanjih vedno pomagali tako, da so vanj čimbolj vmešali politiko.

To "pomanjkljivost" bodo najbrž občutile vse delegacije v zvezni skupščini. To pot sta pogrešali politično pomoč zlasti Črna gora in Srbija, ki jima nekateri ukrepi zvezne vlade nikakor ne gredo na roko. Taki so skorajda vsi monetarni ukrepi, zlasti pa prepoved uporabe jugomenic (menic, za katere izdajatelj ne jamči s svojim premoženjem) in prenehanje pokrivanja trgovinskega presežka s SZ z denarjem iz primarne emisije. Oba izrazito inflacijska vzvoda sta doslej omogočala kolikor toliko normalno finančno poslovanje gospodarstva v južnem delu dr-

žave, sta pa strahovito povečevala inflacijo.

Takih neljubih potez je že nekaj. Zanje so vedele seveda tudi prejšnje vlade, ki pa so z njimi pogorele zaradi vpletanja politike (Planinčeva) ali pa jih sploh niso hotele potegniti (Mikuličeva). Res pa je, da je bila takrat vsa oblast še združena v političnih rokah, nekaj ustavnih in reformnih sprememb pa je tej oblasti vzelo kos moči.

S tem "sistemskim" očitkom - češ da je skupščina zgolj avditorijski, ki ga ZIS obvešča, kaj namerava storiti, pa je povezan tudi ugovor, da se brez protiinflacijskega programa ne moremo kosati z inflacijo, in zahteva, da mora vlada narediti program kratkoročnega protiinflacijskega ukrepanja. Markovićevo pojasnjevanje, da je vse v gospodarski politiki in vse, kar je povezano z reformo gospodarskega sistema, usmerjeno proti inflaciji, ne zadošča. Ne zaleže trditve, da je uvajanje trga pravzaprav najmočnejši protiinflacijski program. Srbski krogi, pritrujejo pa jim tudi marsikje drugje na jugu države, čeprav ne povsod enako ognjevit, so prepričani, da v razmerah, ki jih povzroča hiperinflacija, sploh ni mogoče govoriti o trgu, saj trg takrat ne more več delovati. Do tega trga lahko pridemo postopoma z zmanjševanjem inflacije, zato so kratkoročni ukrepi, povezani v sveženj, za njih najbolj iskano blago.

Pri tem seveda ne gre za strokoven preprič: gre za iskanje opor za "svoje" gospodarstvo in za iskanje možnosti, da bi gospodarske ukrepe oblikovali po svoji politični podobi in potrebi. Real-socialistični ustroj države namerič daje politiki moč, da razporeja zaslužek gospodarstva tja, kamor misli, da ga mora, in ker si mora kupovati podporo. Ker je bilo tega zaslužka premalo, je bilo za politične apetite treba kar naprej tiskati denar, torej zajemati v inflacijo. Ta vohel se zdavnaj ne bo presekan, razloč pa že popušča. Kdo ga skuša zrahljati, se ve, kdo mu daje podporo, tudi. Zato je pričakovati stopnjevanje v nasprotovanju zvezni vladi in stopnjevanje političnega pritiska na zahodni del države.

JOŽE PETROVČIČ

Letos že 1000. maturant na zvezni gimnaziji v Celovcu

CELOVEC — Pod predstvom novega nadzornika Slovenske gimnazije v Celovcu višjega študijskega svetnika dr. Antona Feiniga je bila ta teden ustna matura na edini slovenski gimnaziji na Koroškem. Vsega je letos nastopilo k zrelostnemu izpitu 38 dijakov, od katerih jih je 31 zaključilo gimnazijsko pot. Štirje dijaki so opravili zrelostni izpit z odličnim, šest pa z dobrim uspehom.

Toda najrazveseljeje ob letošnji maturi je bilo gotovo dejstvo, da je zabeležila Slovenska gimnazija v Celovcu letos svojega tisočega absolventa: bila je to Martina Gressl iz Šentjakoba v Rožu, prav tako kakor 999. absolventka Verena Gallob in 1001. absolventka Kristina Hrobath pa je bila deležna še posebnega slavlja.

Z letošnjimi maturanti je letos zapustilo Zvezno gimnazijo za Slovence v Celovcu že 1030 maturantov in maturantek, jeseni pa se jim bodo - tako upamo - pridružili še tisti, ki zaenkrat še niso mogli uspeti.

A. M.

Zbirajmo za obnovo bolnišnice Franje!

TRST — Medtem ko obnovitvena dela v soteski Pasice pri Cerknem za sanacijo bolnice Franje kljub ne ravno ugodnemu vremenu redno potekajo in je zelo verjetno, da bo v jeseni obisk v njej ponovno mogoč, se zbiranje potrebnih sredstev v ta namen nadaljuje tako v Sloveniji kot pri nas v zamejstvu in na avstrijskem Koroškem. Medtem pa so se, žal, povečali tudi predvideni stroški za celovito sanacijo tega zgodovinskega objekta iz časov NOB, kar nas vse moralno obvezuje, da z nabirko tudi pri nas nadaljujemo v teh poletnih mesecih. Z odgovornimi tovariši pri odboru za obnovo bolnice Franje v Idriji oz. pri Mestnem muzeju v Idriji smo v stikih za prenos nabranih sredstev na njihov žiro račun in ko bo do prenosa prišlo, bomo seveda o tem poročali.

Globalni saldo nabirke na tekočih računih pri slovenskih denarnih zavodih na Tržaškem in Goriškem je do včeraj znašal 51.585.465 lir, stanje saldo pri posameznih bančnih zavodih pa je trenutno naslednji:

Tržaška kreditna banka 36.255.215 lir, Hranilnica in posojilnica na Opčinah 8.989.850 lir, Hranilnica in posojilnica v Nabrežini 3.325.400 lir, Kmečka banka v Gorici 2.250.000 lir, Hranilnica in posojilnica v Doberdolu 325.000 lir, Hranilnica in posojilnica v Sovodnjah 440.000 lir.

Založništvo tržaškega tiska je na tek. račun pri TKB nakazalo 13. polog prispevkov v višini 212.000 lir, imena darovalcev pa so bila že objavljena v dnevni rubriki prispevkov.

Pri sekciji VZPI-ANPI za Dolino, Mačkolje in Prebeneg pa so prispevali Pierpaolo Guštin 30.000, Fabio Panger

PRISPEVAJTE ZA FRANJO



30.000 in Angel Slavec (Zabrežec) 20.000 lir.

Na tek. račun pri Hranilnici in posojilnici na Opčinah so položili: sekcija VZPI-ANPI za Prosek 120.000, Vladimir Coretti 20.000 lir.

Pri objavi pologa 100.000 lir, ki sta ga izvršila Anica in Ivo Grilanc na tek. račun pri Hranilnici in posojilnici v Nabrežini, je po pomoti izpadlo, da je znesek za bolnico Franjo bil namenjen namesto cvetja na grob tete Valerije. (j. k.)

fantoni

Podjetje "FANTONI ARREDAMENTI S.p.A." išče agente za prodajo sobnega in kuhinjskega pohištva v Jugoslaviji.

Ponudbe poslati:

Fantoni Arredamenti Spa

Ufficio export

33010 Osoppo (Ud) — Italy

Tel. 9939

(iz Jugoslavije) 432-986061

LESENE ZASTEKLITVE



okna vseh vrst in velikosti si lahko ogledate pri

ŽELEZNINI TERČON

Zastopnik za Trst

NABREŽINA 124 - Tel. 200122

Danes proslavljajo v Prebenegu 10-letnico kulturnega društva Jože Rapotec

Zgleden primer vaškega sodelovanja

Danes praznuje kulturno društvo Jože Rapotec iz Prebenega 10-letnico obnove delovanja. Člani društva in domačini nasproh so se močno potrudili, da bi praznik čim bolj uspel, zato so povabili v goste znane skupine in posameznike ter skrbno pripravili prireditveni prostor, na katerem bo proslava, ki se bo začela ob 18. uri, ko se bodo obiskovalcem predstavili MePZ Milan Pertot iz Barkovelj, godbeno društvo Prosek, folklorna skupina in ŽPZ Stu ledi, mladi iz Prebenega in Mario Magajna s svojimi fotografijami. Jubilejni nagovor bo imel



Boris Bandi

pesnik Marij Čuk. Skratka, priložnost, da se človek ozre na teh deset let in za tak pregled je seveda najbolj primeren predsednik KD Jože Rapotec Boris Bandi, ki je bil pred desetimi leti tudi med pobudniki za obnovo društva.

Zakaj je prišlo do obnove pred desetimi leti? Občina je popravljala Srenjsko hišo v Prebenegu in to priložnost je bilo treba izkoristiti, glavni vzrok pa je v tem, da smo čutili pomanjkanje neke vaške ustanove, ki bi

vsestransko povezovala vse vaščane, pravi Boris Bandi. V tem smislu smo sestavili pripravljalni odbor, ki je zrcalil vse komponente. Pred desetimi leti pa smo našli še en vzgib, saj je bilo v Prebenegu dovolj naraščaja, ki je omogočil ustanovitev otroškega zborčka. S tem smo k društvenemu delovanju pritegnili tudi starše, potem pa je šlo samo od sebe: organizirali smo najrazličnejše proslave, priredili gostovanja dramskih skupin in pevskih zborov, maja postavljali mlaj in priredili šagro, resnici na ljubo še pred obnovo društva. Tudi šagra deluje v vasi kot koheziven element, predvsem sedaj, ko je društvo dobilo svoje prostore oziroma zemljišče, ki smo ga vaščani sami preuredili in zgledno lep večnamenski prireditveni prostor.

Seveda, v teh desetih letih ni teklo vse kot po olju. Pred časom smo imeli tudi društveno krizo, ker se je kulturno življenje reproduciralo po starih ustaljenih tirnicah. A spet smo pljunili v roke, individualizirali nove cilje in

društvo je spet začelo delovati s polno paro. Boris Bandi ugotavlja tudi, da je z mladino velik problem, vendar ne zato, ker ne bi pristopala k društvu. Gre za to, da je v Prebenegu malo prebivalcev, kar močno prizadeva delovanje. Resnici na ljubo pa Bandi ugotavlja, da so vsi v vasi z društvom, da je odziv vaščanov na prireditve zares velik in pohvale vreden, tako da je praktično vsa vas soudeležena pri KD Jože Rapotec, kar daje jamstvo za razvoj in delo v prihodnjih letih.

Posebno misel je predsednik KD J. Rapotec namenil današnji proslavi, ki naj bi bila pravi ljudski praznik naših ljudi, zato je odbor povabil k sodelovanju skupine in posameznike iz našega zamejstva. Ob tej priložnosti je prebeneško društvo založilo in izdalo priložnostno brošuro, ki jo je oblikoval književnik Boris Pangerc, kateremu se Bandi javno zahvaljuje in pristavlja: »Vse smo pripravili po najboljših močeh in z navdušenjem. Upajamo, da bo to upoštevalo tudi nebo in ne bo spustilo na nas dežnih kapelj.«



Zgodovinski utrinki iz Prebenega - vasi na meji

Vse kaže, da je Prebenegu zgodovina namenila usodo obmejne vasi. Dolga stoletja je ob vasi tekla državna meja med Avstrijo (kamor je spadal Prebeneg) in Beneško Istro (Republiko), ki je bila del mogočnega pomorskega imperija. Živeti ob meji je bilo v tistih časih precej drugače kot danes.

V administrativnem smislu je bil Prebeneg stoletja vezan na Dolino. Še v fevdalni dobi je bila vas "politično" in cerkveno odvisna od dolinske županije in župnije. Z ustanovitvijo "modernih" občin (po letu 1815) je Prebeneg postal podobčina in priključen Glavni občini Dolina, ki je štela skupno 12 podobčin. Tedaj sta podobčino Prebeneg tvorili še vasi Socerb in Kastelec. Skupno je podobčina štela 443 prebivalcev, naseljenih v 103 hišah. Ta ureditev je bila v kasnejših letih večkrat spremenjena. Leta 1851 so županijo Dolina tvorile poleg Doline še podobčine: Podgorje, Černotiči, Socerb (ki je med-

tem postal tudi podobčina) in Prebeneg. Slednja je štela 277 prebivalcev ter se raztezala na površini 638 sežnjev (klafter). Leta 1869 so našli 289 prebivalcev in 60 hiš. Dvajset let kasneje pa 313 prebivalcev in 63 hiš. Leta 1900 je bilo 298 prebivalcev in 60 hiš. Ob zadnjem uradnem avstrijskem ljudskem štetju leta 1910 je davčna občina Prebeneg štela skupno 305 prebivalcev in 61 hiš, od katerih je živelo 244 v 51 hišah v Prebenegu in 61 v 10 hišah v "Ulci" (Mačkolje). Celotna občina Dolina je tedaj štela 5261 prebivalcev, od katerih so bili štirje nemške in eden italijanske narodnosti. Po drugi svetovni vojni se je marsikaj spremenilo. Davčne občine so bile ukinjene, tako da se "Ulca" šteje k Mačkolljam in ne več k Prebenegu. Iz tega in drugih vzrokov je v Prebenegu manj prebivalcev. Leta 1951 so jih našli 173, leta 1981 pa le še 149.

Vse do prve svetovne vojne in še po njej so se Prebenežani preživljali v glavnem s kmetijstvom. Šolo so otroci obiskovali v Dolini. Mesto Trst pa je bilo za tedanje razmere še precej daleč. V vasi niso imeli svojih društev; le cerkveni pevski zbor je ob priliki zapel tudi na veselicah.

Čeravno je bil Prebeneg kmetska vas, se je nekaj ljudi preživljalo tudi z obrtjo. Leta 1906 so bili tu kar trije čevljarji: Anton in Josip Rapotec ter Anton Žerjal. Jakob in Peter Parovel pa sta imela gostilno, tobakarno in trgovino. Lastnik "torkle" za oljke pa je bila vaška srenja. Kot skoraj v vsaki vasi so imeli tudi tu svojega zapriseženega cenilca, ta je bil Andrej Žerjal. Danes je seveda vse drugače, življenje se je v Prebenegu popolnoma predrugačilo... le Prebeneg ostaja obmejna vas...

(Odlomek Borisa Kureta iz brošure — naslov-nica je ponatisnjena zgoraj)

Precejšnja dejavnost Mediocredita

Pokrajina	1984	1985	1986	1987	1988
Gorica	3,4	1,3	25,7	7,8	9,4
Trst	27,8	46,5	83,1	61,5	79,2
Videm	25,4	48,9	66,1	77,1	106,0
Pordenon	—	0,4	2,6	6,5	8,9
druge	—	5,8	20,4	16,6	38,9
Skupno	56,8	103,0	178,0	169,7	242,6

Poročali smo, da je bančno podjetje Mediocredito pred dnevi odprlo nov sedež v Vidmu, v prenovljenih palačah Aquileia in Spezzotti. Na slavnost je prišel tudi finančni ministri Amato, ki je ob tej priložnosti orisal položaj kreditnega poslovanja v državi.

Predsednik Mediocredita Alessio Pasquantonio je orisal delovanje tega kreditnega zavoda v

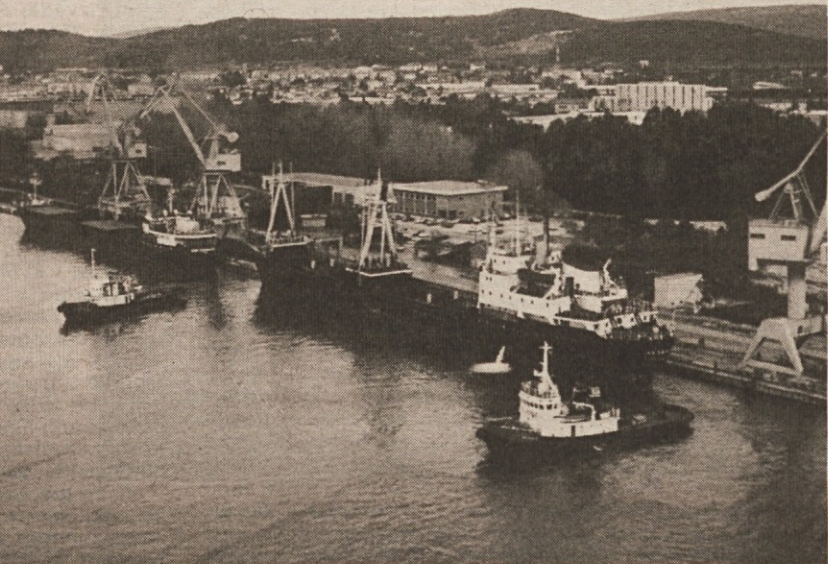
zadnjih letih. Že iz priložene razpredelnice je razvidno, da se je poslovanje zavoda zelo povečalo, še zlasti na območju videmske ter tržaške pokrajine. Posojila industrijskim podjetjem stalno naraščajo, kar pomeni, da je vedno več investicij v nove naprave, še zlasti v novo tehnologijo. V prvih treh mesecih letošnjega leta so se posojila še povečala v primerjavi z lanskim letom.

V pristanišču v Tržiču veliko prostora za skladišča

V lanskem letu so v tržičkem pristanišču imeli 2.352.059 ton prometa. Šlo je v glavnem za izkrcano blago. V prvih štirih letošnjih mesecih se je promet v primerjavi s tistim v prvem lanskem četrtletju povečal, kar pomeni, da bo letošnji končni rezultat boljši od lanskega. Sicer pa je treba povedati, da se promet v tem pristanišču v zadnjih letih stalno veča. Od leta 1985 sem je porast kar 30-odstoten.

Ta rezultat so dosegli s komaj 930 metri operativne obale. Že v kratkem jo bodo podaljšali na 1.200 metrov. Doslej so imeli težave s skladiščenjem blaga. V tem pristanišču niso razpolagali s skladiščnimi prostori. Tik za operativno obalo je bilo veliko močvirje, kamor so dolga leta odlagali odpadke kemične tovarne Solvay. Uprava tržičkega pristanišča se je morala lotiti zahtevnega in dolgoletnega dela, da je izsušila to močvirje. Zatem so ga morali utrditi. Sedaj končno razpolagajo s 300.000 kvadratnimi metri skladiščnega prostora. Tu so že speljali nekaj novih cest, zgradili novo upravno zgradbo. Najpomembnejše pa je, da so zgradili prvi dve veliki pokriti skladišči. Ti zavzemata 10.000 kv. metrov površine. Tema naj bi v prihodnjih letih sledila gradnja še nekaterih skladišč. Za njih gradnjo bodo poskrbeli zasebni trgovci.

Posebna ustanova, ki upravlja pristanišče v Tržiču (to je emanacija Goriške trgovinske zbornice) je v zadnjih letih porabila za izgradnjo novih infrastruktur 13 milijard lir. Samo za dve skladišči so porabili 3.300 milijonov lir. V prihodnjih letih nameravajo in-



vestirati še nadaljnjih 16 milijard lir. Predvidevajo, da bodo vsa ta dela končana do leta 1995.

Pristanišče v Tržiču je prvo v Italiji v raztovarjanju lesa. Tega so manipulirali 500.000 ton. Obiskom predstavnikov pristanišča v nekaterih afriških državah so sledile ugodne pogodbe.

Les iz teh držav ter iz Sovjetske zveze prihaja z ladjami v Italijo skozi Tržič. Za to pristanišče se v čedalje večji meri zanimajo tudi tržaški trgovci. Sicer pa v okvir tržičkega pristanišča sodijo tudi termoelektrarna v Tržiču in veliki mlin De Franceschi, v katerega dovažajo žito z ladjami.

Skrb za gradove v deželi

Konzorcij gradov v FJK si prizadeva ovrednotiti stare utrdbe, ki jih je pri nas kar precej.

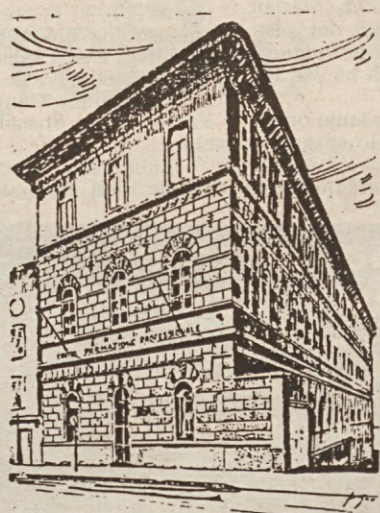
V prvi vrsti prihaja v poštev poletna sezona koncertov v gradovih, za kar skrbi poseben odbor. Letošnja sezona je že v teku.

Ker gre v tem primeru največ za gradove, ki so zasebna last, so letos poskrbeli tudi za vodeno spremstvo v teh gradovih. Sprejeli so razne skupine obiskovalcev.

Tiskali bodo prospekt o gradovih, ki jih je mogoče obiskati. Tiskali bodo

prospekte o posameznih gradovih. Pripravili bodo prospekt o gradovih v katerih so gostišča. Sem sodijo grad Sv. Justa v Trstu, grad v Števerjanu, goriški grad, gradovi v Rutarjih, v Colloredu, v Fagagni, v Spilimbergu.

Poskrbeli bodo tudi za ureditev prostorov v tistih gradovih, kjer lahko priredijo kongrese. Deželna uprava je konzorciju dala prispevek za nabavo cestnih tablic z oznako gradov. Oznaki so dostopne ceste za deset gradov. V nekaterih gradovih bodo priredili tudi razstave antikvariata.



ENAIP

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

Center
za poklicno
usposabljanje
Trst

Ul. dell'Istria 57
tel. 765285

TEČAJI ZA MLADINO

MIKROINFORMATIKA
ELEKTRONIKA
TELEKOMUNIKACIJE
ELEKTROMECHANICA

SERVISERJI GOSPODINJSKIH STROJEV
AVTOMOBILSKI: — mehaniki
— električarji

Vpisovanje v tajništvo vsak dan od 9. do 12. ure

Nova knjiga Založništva tržaškega tiska iz zbirke Črno na belem

Premišljevanja na meji Aceta Mermolje

Založništvo tržaškega tiska je v teh dneh poskrbelo za prijetno novost, izdalo je namreč zbirko esejističnih spisov izpod peresa domačega avtorja Aceta Mermolje. Knjiga je izšla v polemično naravnani zbirki Črno na belem, že sam podnaslov pa nam v glavnih orisih zariše obravnavano snov: »Slovenstvo in Evropa narodov: kritika tradicionalnega mišljenja in pogled v perspektivo manjšin.« Najbrž pripomnimo, da je avtor s "kritiko" mislil resno, saj se je dokaj odprto in brez predsodkov lotil nekaterih tem, ki se kot nekakšna zvezda stalnica vlečejo že desetletja v življenju Slovencev v Italiji. In to v glavnem nerazrešljivo. Kdo je kriv, še vedno nihče ne ve, oziroma, bolje rečeno, vsak ima svojega krivca. Problematičnih tem je seveda veliko, pa naj gre za pravico do življenja in izražanja avtohtone narodne manjšine, za vprašanje velikih in majhnih narodov v bodoči Evropi, ali pa za težak problem, navidez lokalnejšega značaja, kot sta na primer slovenska diaspora in množičen, populističen odpor v Trstu do vsega slovanskega.

Avtor se kot Slovenec, živeč v Italiji, vsakodnevno srečuje z omenjenimi problemi. V svojih Premišljevanjih je marsikatero stvar prignal pod drobnogled, tako da se njegovi kratki eseji povzpnejo na najvišjo raven tam, kjer lahko preberemo nekatere zelo konkretne podrobnosti iz našega kulturno-političnega življenja. Navzlic temu pa je odlika esejev predvsem ta, da je tudi tistim sporom, ki se na videz kažejo kot lokalnega, obmejnega, manjšinskega značaja, podana vsenarodna, državna oziroma že kar evropska razsežnost. Pa pojdemo po vrsti.

Rdeča nit, ki spremlja avtorjevo pisanje, je samospraševanje o lastni pripadnosti svojemu narodu, o vrstolomni zgodovini in ideoloških prepadih, ki jih Slovenci v zadnjem stoletju dobro poznamo. Mermolja poudari, da ima vsak narod pravico ohranjati svoje vrednote, jih spoštovati, zato pa naj bo narodnost predvsem sproščena, rešena ideoloških spon in strahov

pred različnimi. Prav to pa je, kot vemo, na mešanih obmejnih področjih težko, toda po drugi strani se bo najbrž ravno pri tem vprašanju pokazalo, ali je enakopravna eksistenca vseh narodov v Evropi sploh možna. Zaenkrat, pa naj gre za Trst, Rim ali Beograd, slabo kaže.

Posebno vprašanje, kateremu avtor odmeri veliko prostora, je t. i. slovenska diaspora, to je povojni razkol med socialistično Slovenijo in številnimi emigranti. Akutna tema je še vedno prisotna, saj je vsaj posredno vzpostavila podoben, miniaturni politični razcep med Slovenci na Tržaškem in Goriškem. Mermolja spregovori v tej zvezi o srečanjih v Dragi, pri čemer se mu zdi napadalna ideologija velikega dela emigrantov nesprejemljiva. Pogosto se avtor obrača tudi na NOB, na partizanski boj, kjer pa je zapaziti, čeprav avtor ničesar ne idealizira, vendarle premalo poglobljene kritičnosti. Nedvomno je del emigracije zapadel v položaj, ki ima malo relevantnih povezav s trenutnim stanjem v Sloveniji, toda vprašati se je treba, kje in kaj je bil vzrok za takšen razvoj emigracije. Na površini, gledajoč se čez ocean, ne bomo našli skupnega jezika, z odkritim pogovorom o vzrokih, začetkih, o legitimnih političnih razlikah (kar je konec koncev vprašanje demokracije) pa bo morda drugače, bolje. Tu pa je na potezi tudi Ljubljana.

Namreč, pravi avtor, na poti med Trstom in Ljubljano je nekaj narobe, vse premalo jasnosti je, preveč kalupov. Prav gotovo - nekaj je narobe na obeh straneh. Govorili smo o skupnem kulturnem prostoru, toda skupščinski možje v Ljubljani so ga še do pred nedavnim razumeli kot podobnost in pripravljenost biti na liniji (uradni, politični) SR Slovenije. Občutek za heterogenost naroda se je izgubil. Po drugi strani je Trst, z naravnost starčevskimi, fašistoidnimi koalicijami Liste in raznih veljakov tako turben, zaprt in prestrašen, da slovenski človek ne ve, kam bi se dal. "Gor" je temperatura celinska, diha z ritmi Laibacha, težkih teorij, cinične Mladine, kar je našim Primorcem, razumljivo, posta-

lo malce tuje. Pomenljiv je odlomek neke dijakinje, ki ga Mermolja navaja, kjer le-ta pravi, da je najprej zamejka, šele potem Slovenka. Medijska kultura, nasilje reklam, malo skrbi za jezik in narodno zavest pač zahtevajo svoje. Trst najbrž ni izjema.

Konstruktiven prispevek je tudi Mermoljev zapis o novih oblikah fašizma, težnjah o prevladi nad manjšinami in podobno. Veliko je tega, tudi v sodobnih družbah, in tudi v Italiji. O globalnem zaščitnem zakonu avtor sicer ne spregovori, a saj je to le posledica veliko širših okoliščin. Fobičen odpor nekaterih političnih strank do Slovencev je v Trstu in Gorici realnost, prav zaradi tega pa gre v zadnji potezi za odgovornost države. Tu je tista širša razsežnost Mermoljevih spisov, o kateri sem govoril na začetku. Če je v skladu z demokratizacijo dolžnost Slovenije, da revidira stališča iz preteklosti, ki so zapostavljala drugače misleče sonarodnjake, je prav tako dolžnost Italije, da svojim državljanom, Slovincem, pravno zagotovi javno uporabo lastnega jezika. To je Evropa; pa tudi znak politične in kulturne razsvetljenosti. Osebnost mislim, da bi morali tistim Italijanom, ki rovarijo proti zaščitnemu zakonu, diskretno in malce vzvišeno odgovoriti: »Toliko slabše za vas!« Kulturo kraja spoznavate tudi po strpnosti ljudi.

Na koncu še krajša opazka. Mermoljevi spisi so pisani živo, aktualno in neposredno, za naš prostor na še kako potrebni polemični ravni. Le moralizatorično poučevalni ton ("moramo", "ne smemo"...), ki se vztrajno ponavlja, bi avtor lahko omilil, ali pa nadomestil z navajanjem argumentiranih primerov, virov itd. Vprašanja, tako tista glede italijanske večine, kot naša notranja slovenska, so daleč od tega, da bi bila rešena. Knjiga, prijetno popoldansko branje, naj zato služi marsikomu za resnejši premislek. Drugače pa naj velja, kot je avtor zapisal v prvem poglavju: »Ponos o lastni preteklosti naj bo tudi sedanjí pogum...«

IGOR ŠKAMPERLE

Otroški zbor svetovnega slovesa v Trstu

Slovenci smo narod pevcev: ni je priložnosti, da ne bi med seboj improvizirali zbora. Prav zaradi tega smo tako bogati s pevske skupinami, kar potrjuje najbolj množična slovenska pevka revija, ki se odvija prav na Primorskem, Primorska poje. Če so bila leta, ko nas je pri tej dejavnosti zanimala predvsem množičnost, je zadnja leta močno občutili željo po kvalitetni kultivirani pesmi, kar ne pomeni, da so s koncertnih programov naših zborov izginile priredbe ljudskih ali narodnih motivov. Nasprotno: vidna je želja, da se iščejo nove razsežnosti, predvsem v ljudski pesmi.

Bodočnost zborovstva pa predstavlja nedvomno otroške oz. mladinske pevske skupine. V želji po kvaliteti, ki je danes edino merilo, s katerim lahko samozavestno stopamo v korak s časom, se postavlja v zborovstvu predvsem potreba po kultiviranih pevcih, ki jih bomo imeli lahko samo, če bodo primerno pripravljeni dirigenti znali vzgajati najmlajše rodove v prave pevce, ljubitelje oziroma poznavalce petja in glasbe nasplo.

V ta okvir sodi edinstvena priložnost, ki se nam obeta v sredo, 21. junija, ob 20.30 v Evangeličansko-luteranski cerkvi na Trgu Panfilii v Trstu. Zvezi slovenskih kulturnih društev je namreč uspelo, da predstavi s celovečernim koncertom res izjemno prestižne goste: Otroški zbor iz Tolbouchina v Bolgariji, ki sodi danes med najbolj kvalitetne otroške zборе na svetu. Nekateri pevski strokovnjaki menijo celo, da je to najboljši otroški zbor nasplo. Ustanovil ga je dirigent Zahari Mednicarov v letu 1961 in združuje posebno nadarjene otroke iz vseh šolskih zborov iz Tolbouchina.

V 25 letih je dirigent znal združiti in pripraviti glasbeno nadarjene otroke tako, da se je postavil s svojo skupino v sam vrh svetovne zborovske pesmi. Na repertoarju ima preko 400 skladb različnih obdobij in stilov, skladb a cappella in z instrumentalno spremljavo. Posnel je nekaj plošč in s svojimi koncerti žel povsod ogromno uspeha, posebej zaradi izjemne zrelosti in priprave mladih pevcev. Pel je po vsej Evropi ter v Venezueli in na Japonskem, kjer je s svojimi 30 koncerti izjemno navdušil kritiko in poslušalce. Prva mesta ja zasedel na številnih mednarodnih zborovskih tekmovanjih in daleč presejal vse ostale otroške zборе. Zmagal je na tekmovanju v Varni v Bolgariji, v Neerpeltu, v Arezu, na tekmovanju BBC "Let people sing". Za izjemne dosežke s svojim zborom je bil dirigent Zahari Mednicarov proglašen za izjemnega bolgarskega umetnika.

Otroški zbor iz Tolbouchina bo te dni koncertiral v Fanu na mednarodnem festivalu Zborovska srečanja (Incontri corali di Fano).

Koncert je omogočila kot že rečeno Zveza slovenskih kulturnih društev, ki s tem čudovitim pevskim priznanim pozdravlja prihod poletja, v sredo, 21. junija. Za vse nas bo to edinstvena priložnost za enkratno glasbeno doživetje, ko bo prvo letošnje poletno noč pozdravila čudovita pesem bolgarskih otrok.

TATJANA ROJC

V petek v Ljubljani odprli Mednarodni grafični bienale

Pregled najvrednejše svetovne grafične produkcije

Petek je bil pomemben dan za Ljubljano, vendar tokrat ne zaradi političnih dogodkov ali nedejavnosti slovenskih politikov, ki tam domujejo, temveč pomemben predvsem zaradi mednarodne prireditve, ki daje Ljubljani ugled v svetu in jo uvršča na prvo mesto tega našega planeta glede prirejanja grafičnih razstav. Govorimo seveda o Mednarodnem grafičnem bienalu, ki so ga slovesno odprli v petek v ljubljanski Moderni galeriji. To je že 18. izvedba te izjemno odmevne prireditve, ki se letos predstavlja v nekoliko drugačni podobi. Kot je povedal Zoran Kržišnik, so se organizatorji letos obrnili na strokovne selektorje v posameznih državah, čeprav niso še povsem odpravili konkursa, ki zagotavlja sodelovanje na razstavi. Skratka, gre za nov način selekcioniranja, ki naj bi se naprej zagotavljal nesporno kakovost bienala, za katerega so letošnji izbor opravili Jaša Denegri, Zoran Kržišnik, Jure Mikuž, Marjan Tršar in Igor Zidič. Ko že omenjamo žirijo, naj v isti sapi omenimo, da razstavlja tokrat v Moderni galeriji 556 umetnikov iz 63 držav, razobešenih pa je 1.200 grafičnih listov.

Kaj kaže sodobna grafika? Na to vprašanje odgovarja Kržišnik v razkošnem katalogu. Zelo opazno je stremenje po monumentalnosti, po velikem formatu, nedvomno novosti v grafičnem ustvarjanju. Veli-

ki format sam po sebi prinaša občutek stabilnosti, umerjenosti, ker prisili gledalca k postanku. Druga vidna tendenca je vnovično uveljavljanje zahtevnih klasičnih tehnik, ki terjajo dolgotrajno, zahtevno delo, ne glede na to, ali gre umetniku za pretanjeno sporočilnost ali za problemsko raziskavo oblikovnih možnosti. Letošnji 18. mednarodni grafični bienale je nedvomno zrcalo izredno pomembnega, nemara prelomnega dogajanja v duhovni sferi; in ker prinaša regionalno zaostreno geografsko karto sveta, je za ljubitelja in strokovnjaka naravnost izzivalno zanimiv.

Ljubitelji grafike bodo imeli možnost ogleda do 30. spetembra, v prostorih Moderne galerije (v Tivolskem gradu so razstave nagrajencev prejšnjega bienala) pa bodo lahko videli tudi dela letošnjih nagrajencev, predvsem Emilia Vedove (Italija), ki je prejel veliko častno nagrado in Haydeea Landinga (Portoriko), ki je prejel nagrado grand prix. V italijanskem paviljonu pa bo obiskovalec lahko videl tudi dela naših mojstrov, ki so letos kar mnogoštevilno prisotni. Svoje grafike dajejo, med drugimi, na ogled Vladimir Klanjšček, Zora Koren Sker, Marjan Kravos, Lojze Spacal, Rado Štrukelj in Franko Vecchiet.

Ljubljanski Mednarodni grafični bienale predstavlja torej najvrednejše sodobne dosežke v svetu



grafike in ogled razstavljenih del pomeni prav gotovo izreden užitek. Tudi letos namreč grafika govori o življenju ljudi, torej o nas samih in je ogledalo vsega, kar se v svetu dogaja. (mč)

Na posnetku: grafika slovenskega mojstra Jožeta Ciuhe

Na zaključnem koncertu sezone v Luteranski cerkvi Zbor Milan Pertot potrdil svoje odlike

Mešani pevski zbor "Milan Pertot" iz Barkovelj je v sredo, 14. t. m., sklenil svojo plodno in kakovostno sezono s koncertom v Luteranski cerkvi na Trgu Panfilii. Koncert je bil pod pokroviteljstvom Zveze slovenskih kulturnih društev in ob udeležbi številnih poslušalcev, ki se znajo ceniti ljubiteljsko vneto za zborovsko petje. Pod vodstvom svoje pevovodkinje Aleksandre Pertot je niti tridesetletni zbor mladih pevcev iz Barkovelj, Trsta in okolice izvajal spored, ki je v prvem delu obsegal polifonske skladbe nabožne vsebine, v drugem delu pa slovenske umetne in ljudske pesmi malo starejših in živečih skladateljev. Na sporedu je bila tudi prva izvedba pesmi Zgodovina na besedilo Alenke Rebulje Tute v uglasitvi I. Florjanca.

Svojo sorazmerno maloštevilnost je zbor izdatno presegel s svežino glasov, z lepo uravnovešenostjo glasovnih skupin, veliko pevsko disciplino in izvajalsko tenkočutnostjo, ne nazadnje pa tudi s svojo pripunko pojavnostjo, saj morda prav ta zbor bolj kot katerikoli drugi v našem zamejstvu potrjuje, da je med mladimi še ljubezni za petje. Ob res kakovostnem izvajanju teh navdušencev in sposobnosti njihove temperamentne pevovodkinje si lahko samo predstavljamo, kako polnozvočnejše bi šele učinkovalo njihovo petje, če bi jih bilo le za kakšno desetino več, predvsem moških.

V uvodnih skladbah Cantate Domino G. Croceja, Jubilate Dep H. L. Hasslerja in Psallite Deo Nostro J. S. Bacha, je zbor z umirjenim, glasovno ubranim petjem zelo lepo interpretiral klasični polifonski slog, ki bi ob bolj izdelani dinamiki še pridobil na izvedbeni dognanosti. Ta pa je prišla zato do lepega izraza v naslednjih delih iz pravoslavne liturgije; v Rahmaninovi Tebe pojem, Kedrovi Otče naš in himnični Iže heruvimi Kovalevskega, pri katerih je zbor do pomembne mere uveljavil tudi svojo res lepo zvočno barvitost. Komaj opazno skupinsko nižanje pri Iže heruvimi ni bistveno vplivalo na himnično izpevnost. Mokrajnčevi Opelo je v prvem delu sledila še pred kakimi desetimi leti napisana skladba Ecce tržaškega avtorja So-

fianopula, katere modernejši izrazni način je zbor podal dinamično skrbno in intonacijsko čisto.

V drugem delu je zbor Milan Pertot zapel najprej v krstni izvedbi Florjančeve Zgodovine na besedilo Alenke Rebulje Tute. Zanimivo, zmerno, sodobno koncipirano in izvajalsko ne ravno hvaležno skladbo je zbor podal z veliko zavzetostjo in preciznostjo. Zborova tenkočutna glasovna ubranost in interpretativna izdelanost pa sta prišli še posebno lepo do izraza v slovenskih umetnih in ljudskih pesmih. Ob njih smo lahko dobesedno uživali tako zaradi glasovne prožnosti in vsebinskem podajanju, kot zaradi tehnične izdelanosti, saj je domala vsaka od zapetih pesmi nudila v izvedbenem oziru nekaj novega, kar je samo še potrjevalo neizčrpnost izraznih načinov in oblik. Tako je Grbčeva Pa da bi znal na Kosovelovo besedilo prijetno zadonela v svoji nežnosti, Kumarjeva Majksa na Menartovo besedilo v svoji kompozicijsko iskatejski svojskosti, Vrabčeva Pesem zvestobe na besedilo Aleksandra Furlana v svoji domoljubni sporočilnosti, spet Vrabčeva Bilečanka, ki je v res mojstrski interpretaciji učinkovala naravnost srhljivo v podajanju globoko doneče odmevnosti korakov, nazadnje pa še priredbe treh ljudskih, Srebotnjakove Voznice, Marolt-Gregorčeve Marko skače in Adamičeve Kolo, ki so v razčlenjeni ritmični priredbi učinkovito sklenile ta res imeniten pevski večer.

In če gre zanj priznanje in zahvala pevcem, gre posebej no priznanje seveda pevovodkinji Aleksandri Pertot, ki je znala prenesti nanje ob svojem strokovnem pedagoškem pristopu, ki odraža znanje in študijsko resnost, tudi tisto potrebno do temperamentnosti in navdušenja, brez česar pravih uspehov ni nikjer, v zborovskem petju pa še toliko bolj.

Po še dodatnih De Marzijevo Dio del cielo in naši himnični Vrabčevi Zdravljici, smo ob navdušenih aplavzih iz cerkvice, ki je v zadnjem času, kljub svoji skromnosti, postala tako rekoč svetišče glasbene umetnosti v mestnem središču, odhajali zadoščeni in - kakaj ne - ponosni, da še premoremo zbor tako pomembnih odlik. (j. k.)

uradno priznan
jezikovni licej
sedež državnih izpitov

tehnični zavod
za računovodje

uradno priznanih
vseh pet let

srednja šola
za nadoknadenje
izgubljenih let

geometri - knjigovodje - učiteljske
liceji - vrtnarice - srednja šola

informatika
poklicni tečaji

tajništvo podjetja
programerji IBM - strojepisje
stenografija - jeziki
knjigovodstvo - aranžerstvo
finančni svetovalci



VPISOVANJE
v dnevne in večerne tečaje:
NOV SEDEŽ
TRST - UL. LAZZARETTO VECCHIO 24
TEL. 040/307440 - 307416

Za potrebe turizma uredijo posebno obalo V Benetkah vedno več potnikov za križarjenja

Pred nekaj tedni smo v našem dnevniku poročali o splavitvi velike potniške ladje, ki bo namenjena križarjenju. Ladjo so splavili v Tržiču po naročilu enega največjih tovrstnih podjetij na svetu, naročniku jo bodo izročili čez leto dni. Istočasno so v Tržiču pričeli graditi še eno podobno ladjo.

V ladjedelnicah po vsem svetu imajo polno naročil za potniške ladje. Vedno več je ljudi, ki gre na eno ali več tedensko križarjenje, marsikdo pa si lahko privoščiti tudi enoletno vožnjo okrog sveta.

Vedno več je potnikov, ki si kot izhodišče križarjenja izberejo Benetke. Leta 1983 je iz tega pristanišča na razna križarjenja odplovalo 150.000 potnikov. Lani jih je bilo 231.000. Še več jih bo v prihodnjih letih. Pomorske družbe so namreč uspele v njihovi zahtevi, da se pristanišče v Benetkah uredi tako da bo tam lahko pristajalo čim več potniških ladij. V teku so dela, da bi del pristaniške obale, ki je bil doslej namenjen trgovskemu prometu, namenili izključno potniškemu.

Najbolj karakteristično križarjenje z odhodom iz Benetk je tisto, ki turistu ponuja obisk Splita in Dubrovnika, Aten ter nekaterih drugih grških kra-

jev, pa še obisk Istanbula in ruskih krajev ob Črnem morju, marsikdaj pa še Egipta in Izraela.

Turisti si lahko ogledajo tudi Benetke, ki so seveda zelo zanimive. Številni severnoevropski in ameriški tour operaterji z letali pripeljejo potnike v Benetke, od tam ti odplujejo s potniško ladjo.

Teh so v Benetkah videli že veliko. V Benetkah pa vlada veliko pričakovanje za prihod ladje Wind Spirit. Ta bo priplula v pristanišče v Benetkah 6. avgusta. Posebnost te potniške ladje je v tem, da gre za veliko jadrnico.

Knjižica o zastrupitvah

Italijanski center za zdravstvo s sedežem v Riminiju je izdal lično knjižico, v kateri so podrobno označene bolezni, za katere je nevarno, da jih dobimo, ko potujemo v tropske države. Marsikdaj, ko gremo na potovanja, nismo dovolj pozorni na nevarnosti zastrupitve. Knjižica ima 90 strani in stane 15.000 lir.

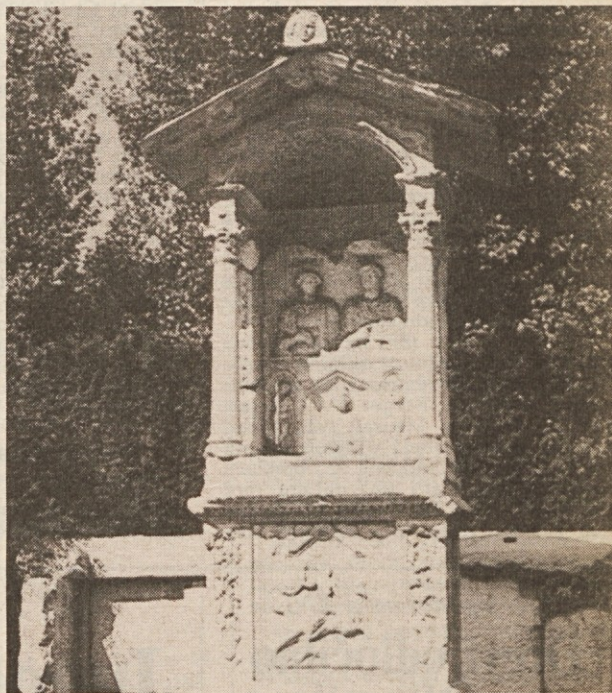
V Šempetru v Savinjski dolini lepo ohranjena rimska nekropola

Na glavni cesti iz Ljubljane do Celja, na štajerski strani, te občestne table opozarjajo, da je v Šempetru v Savinjski dolini rimska nekropola. Nič čudnega ni v tem, saj je tod mimo peljala pot iz Emone v Celeio in Petovio in dalje v Panonsko nižino.

Leta 1952 so v neposredni bližini Šempetra odkrili marmorni kip sedeče žene, dva reliefa satirov z nimfo, reliefni podobi dveh herojev in nekaj okrasnih stavbnih kamnov iz rimskega časa. Kasneje so v globini do 4,5 metrov našli nad 600 stavbnih kosov, grobnic, kipov ter reliefov iz marmorja in peščenca. Po končanih raziskovanjih so rekonstruirali izkopenine na zemljišču, kjer so bile najdene.

V središču obnovljenih izkopenin so grobnice rimskih dostojanstvenikov iz Celja. V rimskih časih je kraju bilo ime Claudia Celeia. V Savinjski dolini so ti dostojanstveniki imeli svoja posestva. Najstarejši spomenik je postavil v prvem stoletju po n.št. zase in za ženo Julius C. Vindonij, edil Celeie. Oba sta na spomeniku upodobljena. Največja in najvišja je grobnica poglavarjev mesta. Umetniško najlepša pa je grobnica družine Ennjev, od katerih so trije upodobljeni na plošči pod baldahinom.

Izkopenine v Šempetru nazorno predstavljajo kulturno življenje na tem področju, ki je v času rimskega cesarstva bilo umetnostno očitno pod vplivom najbližjega večjega središča Oglej.



Na voljo kontinentalna ali ameriška malica S kakšno malico vam bodo postregli?

V velikih hotelih je v ceni prenočevanja vključena tudi jutranja malica. V majhnih hotelih, kjer je tudi cena sobe nizka, je treba malico plačati posebej. To velja še zlasti v malih hotelih po Italiji. Ker je cena hotelske sobe vedno pod nadzorom pristojnega turističnega urada, hotelir pa je ne more spreminjati tako kot bi se mu zljubilo, si ta marsikdaj gosta privoščiti na drugačen način. Za tako imenovano kontinentalno malico (belo kavo ali čaj, dva kosčka kruha, maslo, med, marmelado) ti bo gladko zaračunal tja do deset tisoč in tudi več lir. Za podobno malico boš v navadnem baru odštél le eno tretjino tega denarja.

Čisto drugače pa je v velikih hotelih in v skoro vseh drugih državah. Kontinentalna malica je zares "kontinentalna". V nemško govorečih deželah, sem sodi tudi Južna Tirolska, ti bodo prinesli bogato nalo-

žen pladenj, na katerem boš poleg bele kave ali čaja dobil sveže kruhke, več vrst marmelade, maslo, med, več vrst sirov, več vrst salame ali klobasic, jogurt, itd. Če si posebej to zaželiš dobiš na mizo še jajčka. Največkrat boš vse te dobrote lahko sam izbiral na mizi sredi jedilnice.

V nekaterih deželah Severne Evrope ti jutraj prinesejo na mizo, poleg gori omenjenih dobrot, tudi okajene ribe. S tem se ponašajo v Islandiji, na Švedskem in na Finskem.

V turističnih prospektih, s katerimi te vabijo v eksotične kraje, na otoke v Karibskem morju ali v prelepe kraje Afrike ter Južne Azije, stoji napisano, da so v ceni vključeni potovanja z letalom, prenočišče ter ameriška južina ali tropska južina. Kdor je bil v teh krajih ve povedati, da se je že navsezgodaj do-
dobra najedel. V vseh teh primerih

si lahko sam postrežeš. Na dolgih mizah dobiš vse kar si želiš, od kave do slaščic, od jajčk do marmelade, od sadnih sokov do najrazličnejših vrst sadja. Če bi se lotil naštevati vse kar ti ponujajo bi brez dvoma "zaprepaden" ugotovil, da je takih dobrot na razpolago kakih šestdeset in še več. Kaj bi se zgodilo če bi pokusil vsako od teh? Eno pa je gotovo. Jutraj se naješ, opoldne ti ni treba na kosilo.

Ob vsem tem pa velja povedati, da so v angleških hotelih zelo veliki tradicionalisti. Južino prično z oranžnim sokom, zatem se spoprije-
mejo z belo kavo, maslom, marmelado, ter z neobhodno potrebnim eggs and bacon, jajčki z okajeno panceto.

S trebuhom za kruhom po svetu torej. Preden naročite potovanje, nočitev in južino ter polpenzion, prepričajte se, kaj vsem vam bodo ponujali.

Za boljšo povezavo mest ob Jadranu

JAT uvedel novo progo Reka-Split-Dubrovnik

V vsaki državi vse poti vodijo v prestolnico. Tudi sodobne letalske poti. Tudi v Jugoslaviji. Jugoslovanski letalski prevoznik JAT vzdržuje vrsto letalskih prog. Seveda je Beograd dosegljiv z vseh koncev Jugoslavije. Res je tudi, da so med seboj povezani tudi nekateri drugi kraji v državi, to po zaslugi JAT kot tudi slovenskega letalskega prevoznika Adria Airways.

Pred kakim mesecem je JAT vzpostavil tudi progo Portorož-Beograd. Kraji ob Jadranu so doslej bili povezani z Beogradom, Zagrebom, Ljubljano in drugimi jugoslovanskimi kontinentalnimi mesti. Ni pa bilo letalske proge, ki bi povezovala kraje ob Jadranu. Potniki iz Reke ali Splita namenjeni v Dubrovnik so morali iz svojega kraja v Beograd, šele od tam v Dubrovnik, ali obratno.

Pred nekaj dnevi pa je JAT dal na razpolago letalo ATR 42, ki bo vsak četrtek vozilo na progi Reka-Split-Dubrovnik. Vožnje bodo poskusnega značaja. V poletnem času bo ta proga

prav prišla marsikateremu turistu, drugače pa predvsem poslovnim potnikom.

Železniški listki v trafikah

V marsikateri železniški postaji v Italiji, še zlasti v manjših krajih, so že zdavnaj zaprli pisarno, v kateri so prej prodajali vozovnice. S tem so prihranili veliko denarja, saj so marsikdaj morali plačati enaga ali dva uradnika, ki sta prodala kakih deset vozovnic na dan. S takšno politiko železniška uprava namerava nadaljevati.

S tem seveda ni rečeno, da se železniška uprava odpoveduje plačilu vozovnic. V vseh teh krajih bodo železniške vozovnice prodajali trafikanti ali trgovci v neposredni bližini kolodvo-
ra. S tem bo železniška uprava prihranila veliko.

V kraju, kjer je 4.000 privezov v marinah, želijo tudi igralnico

V Lignanu pričakujejo veliko turistov

Lignano je največje obmorsko letovišče v Furlaniji-Julijski krajini. Tam imajo več kilometrov dolgo peščeno plažo, stotine hotelov, tisoče počitniških stanovanj, stotine gostišč in zabavišč. Pred dvema letoma so tam imeli rekordno število obiskovalcev, lani so predlanskim številkam celo dodali še nekaj bolj ugodnih.

V Lignanu imajo vrh vsega še največje turistično pristanišče v vsej Italiji. Tu je že sedaj na voljo 4.000 privezov v nekaj marinah. Za vzdrževanje štiri tisoč plovil pa je nujno potrebnih nekaj tisoč delavcev, ob vsem tem pa še cela vrsta drugih servisov. Istočasno pa vse to zagotavlja tudi dokaj obvezne večkratne prihode lastnikov plovil, ki preživijo precej svojega prostega časa v lastnih stanovanjskih hišah ali v hotelih.

Kar se marin tiče že imajo v načrtu še nekaj novih, saj zanimanje za priveze stalno narašča. V Lignanu imajo to srečo, da so njih turistična pristanišča v laguni in da je tam še veliko prostora za nove marine. Lani so v Lignanu imeli veliko koristi od novoodprte avtoceste Alpe Adria. Zahodnonemški in avstrijski turisti so v nekaj urah bili ob Jadranskem morju. Prav zaradi tega so lani imeli več turistov. Tudi turizmu v Lignanu so precej škode naredile alge, ki so se pojavile v Severnem Jadranu. V drugi polovici avgusta so tujci zbežali, pa čeprav v tem kraju pojava cvetenja alg ni bilo. Zmanjkali pa so tisti turisti, ki bi bili morali priti v septembru. Kljub temu so imeli večje število turistov kot leto prej.

Letos pa so precej zaskrbljeni. Tudi v njihovih hotelih, kot v tistih v Gradežu, Jesolu, Caorlah in drugih krajih tja do Riminija, se boje, da bo manj gostov iz ZRN in Avstrije. V časopisju teh dveh držav je bilo v zimskih mesecih veliko napisanega o cvetenju alg v Jadranskem morju. Odtod manjše število rezervacij. Ker pa so gotovi, da jih ta pojav ne bo prizadel, upajo v večje števi-



lo italijanskih turistov. Prav tako so prepričani, da pride letos k njim več turistov iz skandinavskih držav ter iz držav Beneluxa ter Velike Britanije.

V Lignanu si prizadevajo odpreti igralnico. Zanje se zanimajo že več let. Bajè bo pristojna komisija v poslanski zbornici v kratkem njihovo prošnjo vzela v pretres. Res pa je, da se za odprtje igralnice zanimajo tudi v drugih krajih ob obali Severne-

ga Jadrana. V neposredni bližini so uspeva-
joče igralnice v jugoslovanski Novi Gorici, v avstrijski Vrbi in v Benetkah. Župan Lignana Meroi in predsednik tamkajšnje Turistične ustanove Teghil si sicer prizadevata, da bi Lignano dobil igralnico, dobro pa se zavedata, da se zanje potegujejo tudi v drugih krajih.

S čistim dobičkom igralnice bi lahko finansirali vrsto pobud, gradnjo infrastruktur,

ne da bi s tem bremenili državne ali deželne blagajne.

V Lignanu se dobro zavedajo, da bodo v prihodnjih letih in desetletjih turistom morali nuditi več kot sedaj. Turisti bodo vedno bolj zahtevni, vedno več jih bo. Nadejajo se, da bodo k njim prihajali turisti iz vzhodnoevropskih držav. Zaradi tega že sedaj načrtujejo nove infrastrukture. Ker so ljudje vedno bolj zaskrbljeni zaradi onesnaženja voda so se lotili gradnje plavalnih bazenov na prostem. Take bazene so že zgradili v neposredni bližini nekaterih hotelov. Gre zasedaj za zasebne pobude hotelirjev. Brez dvoma bo tudi občinska uprava morala poskrbeti za nekaj podobnega.

Zanima pa jih tudi kongresni turizem. Pri njih pa nimajo primernih prostorov za tako dejavnost, ki bi tudi gostincem bila dobrodošla. Nameravajo narediti vse kar je treba, da bodo uspehi tudi na tem področju.

Pisali smo o manjšem prilivu zahodnonemških in avstrijskih turistov, ki se boje cvetenja alg. Strah da teh turistov ne bo je zelo prisoten v vseh krajih od Gradeža do Riminija in najbrž tudi na istrski obali. V teh tednih je vsepovsod turistov zelo malo. Že res, da je vsako leto tako in da turisti, tudi tisti z onkraj Alp, pridejo v obmorske kraje v drugi polovici junija, vendar je letos tako v Portorožu kot v Gradežu in Lignanu videti zelo malo avtomobilov z zahodnonemško ter avstrijsko registracijo. V Gradežu so sicer imeli v prvih letošnjih petih mesecih za 5 odstotkov turistov več kot lani, pa čeprav je število nočitev ostalo pri istem. Tu upajo, da se bodo stvari izboljšale, ker so nekateri nemški novinarji, potem ko so bili na obisku v Gradežu in Lignanu, pohvalno pisali o teh krajih. V Gradežu so sicer prepričani, da bo letos več turistov iz Italije, o nemških ter avstrijskih pa raje molčijo.

Močan veter in umazana proga ovirala poskusne vožnje Prost pred Senno na startu VN Kanade

DETROIT — Včerajšnje zadnje uradne poskusne vožnje niso prinesle v bistvu nobene novosti (razen Morena in Danerja ni nihče popravil svojega časa). Piloti je namreč oviral silovit veter, ponoči pa je močan naliiv progo umazal z zemljo, tako da bo Prost prvič letos startal v prvi vrsti, pred Senno. Kaže pa, da si Francoz ne dela prevelikih iluzij, a tudi, da ta "pole position" ne bo v ničemer vplivala na odločitve, ki jih bo v kratkem sprejel. Razumljivo se je položaja veselil tretjevršeni Patrese, medtem ko pri Ferariju niso skrivali razočaranja, saj so upali, da se bodo prebili za Prosta in Senno. Tudi danes z vremenom ne kaže najbolje, saj napovedujejo dež.

1. vrsta: 1. Prost (Fr.) mclaren honda 1'20'973; Senna (Braz.) mclaren honda 1'21'049; **2. vrsta:** Patrese (It.) williams renault 1'21'783; Berger (Av.) ferrari 1'21'946; **3. vrsta:** Mansell (VB) ferrari 1'22'165; Boutsen (Bel.) williams renault 1'22'311; **4. vrsta:** Modena (It.) brabham judd 1'22'612; Caffi (It.) dallara ford 1'22'901; **5. vrsta:** De Cesaris (It.) dallara ford 1'23'050; Alliot (Fr.) larrousse lam-

borghini 1'23'059; **6. vrsta:** Martini (It.) minardi ford 1'23'252; Warwick (VB) arrows ford 1'23'348; **7. vrsta:** Nannini (It.) benetton ford 1'23'542; Palmer (VB) tyrrell ford 1'23'665; **8. vrsta:** Larini (It.) osella ford 1'23'799; Cheever (ZDA) arrows ford 1'23'828; **9. vrsta:** Gugelmin (Braz.) leyton house judd 1'23'863; Johansson (Šve.) onyx ford 1'23'979; **10. vrsta:** Piquet (Braz.) lotus judd 1'24'029; Alboreto (It.) tyrrell ford 1'24'296; **11. vrsta:** Capelli (It.) leyton house judd 1'24'406; Arnoux (Fr.) ligier gitanes 1'24'558; **12. vrsta:** Danner (ZRN) rial ford 1'24'727; Perez-Sala (Sp.) minardi ford 1'24'786; **13. vrsta:** Tarquini (It.) AGS ford 1'24'793; Moreno (Braz.) coloni ford 1'25'037. Niso se uvrstili: Nakajima (Jap.) lotus judd, Dalmas (Fr.) larrousse lamborghini, Herbert (VB) benetton ford, Grouillard (Fr.) ligier gitanes.

Burrell po sledih Lewisa

HOUSTON — Vse kaže, da se na obzorju pojavlja nova zvezda svetovne atletike. Šele 22-letni Leroy Burrell je

na prvenstvu ZDA zmagal v teku na 100 m z izrednim časom 9'94. Tako kot slovit Carl Lewis je Burrell tudi odličen skakalec v daljino (837 cm) in sprinter na 200 m (20'40). Med ženskami je na isti razdalji zablestela Dawn Sowell (22 let), ki je prava naslednica Florence Griffithove. Zmagala je v času 10'91.

Spet rekord Petrovičeve

SPLIT — V prvem dnevu atletske prvenstva Jugoslavije so dosegli nekaj res dobrih rezultatov, ki pričajo o do-ločenem vzponu atletike v sosednji državi. Spličanka Biljana Petrovič je s 198 cm še izboljšala državni rekord v skoku v višini, ki ga je dosegla v petek v Celju (197 cm). Petrovičeva je prepričana, da bo že letos preskočila magično mejo dveh metrov, že zdaj pa jo njeni dosežki uvrščajo v sam svetovni vrh. Odlična sta bila tudi kopjaš Škekič (80,56 m) in metalec krogla Sračević (20,07 m).

Pred 26. košarkarskim EP v Zagrebu

Perestrojka za SZ tudi med košema

2.
V sovjetskem taboru bo letos kar precej novosti. Že legendarnega »belega lisjaka«, polkovnika Aleksandra Gomelj-skega je na klopi zamenjal trener kau-naškega Žalgirisa, Vlasas Garastas. No-silci igre v sovjetski reprezentanci bodo tudi tokrat predstavniki Pribaltike, Marčulonis, Sabonis, Kurtinajtis in Homičus. Razen trenerja bo nekaj novosti tudi v igralski zasedbi, čeprav zaenkrat ne raz-polagamo s točnimi podatki. Znano je, da v Zagrebu ne bo veterana Sergeja Ta-rakanova, čigar mesto bo verjetno zase-del Viktor Berežnoj, šutersko krilo mos-kovskega CSKA. Novosti se obetajo tudi na mestu centra, kjer so, ob Sabonisu, drugi kandidati še Gaborov, Belostennij, ter mlada, še nepoznana, 210 cm visoka Gadašev in Rezcov, iz kijevskega Stroji-telja (letošnji sovjetski prvak) in moskov-skega Dinama. V poziciji klasičnega beka - graditelja igre bo imel glavno vlogo Sokk, medtem ko bo prvo krilo »zborne« še vedno Saša Volkov.



Grški as Galls

mnenju je nemogoče, da predstavniki toliko razvpite najboljše lige na svetu (po NBA) ne osvojijo niti enega pokalnega tekmovanja in da uvedejo obnovo reprezentantov z vključitvijo štiridesetletni-ka...

Ambicije »rdečih furij«

Veliko novosti bomo videli v španski ekipi, v kateri ne bo Fernanda Martina, Candida Sibilia in niti orjaškega Fernan-da Romaya. Nova imena so Aller, Andreu in Vicina, prvi center pa bo mladi Ferran Martinez, nova zvezda španske košarke. Drugi nosilci igre so še bekovski par Montero Birjukov, center Jimenez in izkušeni San Epifanio. Na krmlu moštva je še vedno temperamentni Diaz - Miguel. Španci so na prvi pogled naj-resnejši kandidati za osvojitve bronaste kolajne, morebiti pa bi lahko celo prese-nitili in dosegli še boljše uvrstitev.

Daleč od Olimpa je težje...

Grška reprezentanca, ki je nosilka kontinentalnega naslova, po vsej verjet-nosti niti približno ne bo ponovila izred-nega uspeha izpred dveh let. Galis, Yannakis, Fasoulas in Christodoulou so glavna imena okoli katerih bodo na-sprotnikove obrambe najbolj pozorne. Morda bi se Grkom izplačalo vključiti v svoje vrste Slobodana Subotića, ki bi moral sedaj biti grški državljani. Verjetno bo v Zagrebu zaigral tudi Galisov na-slednik, ki je sicer še član mladinske reprezentance, v kateri je daleč naju-spešnejši strelec s povprečjem nad 30 ko-šev na tekmo.

Bolgarija, Francija in Nizozemska bodo verjetno odigrale obrobno vlogo, morda bi Farnczi lahko presenetili z uvrstitvijo med prvimi petimi. Naj še na-vedemo, da bo prvih pet uvrščenih re-prezentanc avtomatično pridobilo pravico do udeležbe na prihodnjem svetovnem prvenstvu, ki bo na sporedu naslednje leto, verjetno v Argentini.

IGOR CANCIANI
(Konec)

Tako v Zagrebu

20. 6.: Francija - Bolgarija; Ni-zozemska - Španija; Italija - SZ; Jugoslavija - Grčija.
21. 6.: SZ - Nizozemska; Grčija - Francija; Bolgarija - Jugoslavija; Italija - Španija.
22. 6.: Grčija - Bolgarija; Nizo-zemska - Italija; Jugoslavija - Francija; SZ - Španija.
24. 6. - polfinale: B3 - A4; A3 - B4; B1 - A2; A1 - B2.
25. 6.: finalna srečanja.

ZLATA KNJIGA EVROPSKIH PRVENSTEV

1935 Ženeva: Letonija. 1937 Riga: Litva. 1939 Kaunas: Litva. 1946 Ženeva: 1. ČSSR; 2. Italija. 1947 Praga: 1. SZ; 9. Italija; 13. Jugoslavija. 1949 Kairo: Egipt. 1951 Pariz: 1. SZ; 5. Italija. 1953 Moskva: 1. SZ; 6. Jugoslavija; 7. Italija. 1955 Budimpešta: 1. Madžarska; 6. Italija; 8. Jugoslavija. 1957 Sofia: 1. SZ; 6. Jugosla-vija; 10. Italija. 1959 Istanbul: 1. SZ; 9. Jugoslavija; 10. Italija. 1961 Beograd: 1. SZ; 2. Jugoslavija. 1963 Wrocław: 1. SZ; 3. Jugoslavija; 12. Italija. 1965 Moskva: 1.SZ; 2. Jugoslavija; 4. Italija. 1967 Helsinki: 1. SZ; 7. Italija; 9. Jugoslavija. 1969 Neapelj: 1. SZ; 2. Jugoslavija; 6. Italija. 1971 Essen: 1. SZ; 2. Jugoslavija; 3. Italija. 1973 Barcelona: 1. Jugoslavija; 2. Španija; 3. SZ; 5. Italija. 1975 Beograd: 1. Jugoslavija; 2. SZ; 3. Italija. 1977 Liege: 1. Jugoslavija; 2. SZ; 3. ČSSR; 4. Italija. 1979 Turin: 1. SZ; 2. Izrael; 3. Jugoslavija; 5. Italija. 1981 Praga: 1. SZ; 2. Jugosla-vija; 3. ČSSR; 5. Italija. 1983 Nantes: 1. Italija; 2. Španija; 3. SZ; 7. Jugoslavija. 1985 Stuttgart: 1. SZ; 2. ČSSR; 3. Italija; 7. Jugoslavija. 1987 Atene: 1. Grčija; 2. SZ; 3. Jugoslavija; 5. Italija.

V 2. jugoslovanski ZNL

Drevi odločilno za Olimpijo

LJUBLJANA — Vse kaže, da bodo ljubljanski ljubitelji nogometa danes po-poldne proslavljali povratek Olimpije med prvolišave.

Pred današnjim zadnjim kolom se v 2. ZNL za dve mesti, ki vodita v 1. ligo, potegujejo tri moštva. Položaj je znan. Borac iz Banjaluke in Olimpija delita prvo mesto s 44 točkami, Proleter pa ima 33 točk. Borac in Proleter igrata med sabo, Olimpija pa bo gostovala pri že iz-padli Bački.

Italijanski košarkarski pokal

BOLOGNA — Zveza košarkarskih društev je sklenila, da bodo za izločilni del italijanskega pokala (osmina finala) sestavili osem skupin s po štirimi moštv. Igralo se bo dvokrožno. Tržaški Stefanel je v skupini z Enichemom in Allibertom iz Livorna ter z Messengerom iz Rima, goriški S. Benedetto bo igral z Krorrom (Bologna), Riunite (Reggio) in Alnom (Fabriano), videmski Fantoni pa z Ari-mom (Bologna), Vismaro (Cantù) in Mar-rom (Rimini). Prvo kolo bo 12.9.

Žensko košarkarsko EP

Jugoslavija za 3. mesto

VARNA — Jugoslovanskim košar-karicem je na EP spodletela uvrstitev v finale. Včeraj so namreč z gladkim 76:62 (41:34) izgubile proti ČSSR in se bodo danes (ob 16.15) potegovala le za bron proti Bolgariji, katero je včeraj z 90:71 (39:33) premagala Sovjetska zve-za. Slednja se bo za zlato torej pomerila s Češkoslovaško (ob 18.00).

»Tokrat smo se lahko prepričali, kaj za nas pomeni odsotnost Mujanoviče-ve in Dornikove. Češke igralka na po-ložaju centra so dosegle 38 točk, naše pa samo osem,« je po tekmi dejal se-lektor modrih Milan Vasojević. Vrh tega sta proti ČSSR odpovedali Van-gelovska in Arbutinova, res dobro je igrala pravzaprav le Nakičeva, ki bo s 105 koši proglašena tudi za najboljšo strelko prvenstva sploh.

Za Jugoslavijo so igrale: Vangelov-ska, Lakić 3, Listes, Slijepečević, Kve-si, Nakić 31, Golić 4, Došić 7, Majsto-rovic 2, Bajkuša, Arbutina 13, Miloše-vić 2.

Italijanke se bodo danes (ob 14.30) potegovala za končno 5. mesto z Nizo-zemsko. Včeraj so namreč v tekmi to-lažilne skupine s 77:62 (42:28) prema-gale Madžarsko, ki bo za 8. mesto ig-rala proti Franciji (ob 11.00).

ZDA in Portoriko za prvaka Amerike

CIUDAD MEXICO — ZDA in Por-toriko sta finalista turnirja za naslov prvaka Amerike. V polfinalu so ZDA z 99:96 (45:52) premagale Brazilijo, Por-toriko pa s 94:91 (58:44) odpravil Vene-zuelo. Turnir velja tudi kot kvalifika-cija za SP.

Dirka tris

MILAN — Zmagovita kombinacija dirke tris tega tedna je 18 - 19 - 17. Dobitnikov je 8.767, prejmejo pa vsak-po 146.100 lir. Nagradni fond je znašal 1.884.012.000 lir.

Kljub temu da je zdavnaj osvojil naslov prvaka

Inter nikomur ne prizanaša

Bo Fiorentina odbila poslednji na-pad Rome za uvrstitev v pokal UEFA? Kdo bo izpadel v B ligo poleg Coma in Pise? Koliko rekordov bo še potol-kel nenadkriljivi Inter? Dve koli pred koncem nogometne A lige se navijači ogrevajo le še za ta vprašanja, saj je marsikatera druga odločitev že zdav-naj padla, mimo so tudi že vsi najbolj značilni dvoboji sezone.

Inter bo igral v gosteh proti Torinu, ki se na vse kriplje bori proti izpadu, vendar je položaj Turinčanov kritičen. Trapattonijeva vrsta je že dokazala, da nikomur ne prizanaša, čeprav ima na-slov prvaka že v žepu.

Dvoboj UEFA med Fiorenitno in Romo se nagiba v korist Toskancev, ki bi si z zmago proti Bologni nemara že zagotovili končno sedmo mesto, Roma pa bo gostovala v Veroni. Bodisi Bo-logna bodisi Verona še nista povsem na varnem glede obstanka in se bosta zato zagrizeno borila najmanj za točko. Direktna tekma za obstanek bo med Ceseno in Comom, medtem ko bo Pescara poskušala premagati Ju-ventus, saj jo v nasprotnem primeru skoraj gotovo čaka selitev v nižjo ligo.

DANAŠNJI SPORED (17.00): Atalan-ta - Lecce; Cesena - Como; Fiorentina - Bologna; Lazio - Sampdoria; Milan - Ascoli; Napoli - Pisa; Pescara - Juven-tus; Torino - Inter; Verona - Roma.

Udinese na Jugu

V B ligo bo danes zadnje kolo. V A ligo so že napredovali Bari, Genoa in Udinese, Cremoneseju pa še grozita Cosenza in Reggina, ki imata točko manj in zelo ugoden spored. Cosenza bo igral sicer v gosteh, toda proti že izpadlemu Tarantu, Reggina pa bo gostila zdaj šibko ekipo Padove, ki je v zadnjih kolih dosegla res malo točk. Cremonese bo igral v Licati proti malo motiviranemu, a nevarnemu tek-mecu.

V boju za obstanek se pet ekip ote-pa enega mesta, najresnejši kandidat za povratek v C ligo je Brescia. Majav je tudi položaj Catanzara, pri katere-mu bo gostoval Udinese.

Kot kondicijski vaditelj

Dušan Švab pri Triestini

Vodstvo Triestine je včeraj uradno sporočilo, da je na predlog trenerja Marina Lombarda imenovalo sloven-skega trenerja Dušana Švaba za nove-ga kondicijskega vaditelja drugoligaš-kega moštva, za tiskovnega atašeya pa je bil imenovan Daniele Benvenuti.

Jutri se bo začela tudi abonmajska kampanja za prihodnjo sezono. Cene za abonma, sklenjen do 15. julija, so sledeče (v oklepajih cena za abonma, sklenjen po 17. juliju in cena posamez-ne vstopnice):
Osrednja tribuna: 650.000 (700.000 - 46.000 lir); stranska tribuna: 500.000 (550.000 - 36.000 lir); oštevilčena stop-nišča: 340.000 (380.000 - 24.000 lir); stopnišča: 260.000 (280.000 - 18.000 lir); oštevilčena stranska stopnišča: 200.000 (220.000 - 14.000); stranska stopnišča: 100.000 (110.000 - 9.000 lir). Možno je plačilo na obroke.

kratke vesti

Univerziada 1993. leta v ZDA in na Poljskem

DUISBURG — Za sedež poletne izvedbe univerziade 1993. leta so izbrali ameriški kraj Buffalo, pozimi pa bodo svetovne študentske igre v Zakopanah na Poljskem. Tako je sklenil izvršni odbor mednarodne zveze vseučilišniškega športa. Za poletne igre sta kandidirala še Fukuoka (Japon-ska) in Šangaj (Kitajska), za zimske pa samo še Jacca (Špa-nija).

Jugoslovanski rokometasi premočni za Italijane

BEOGRAD - V 4. kolu mednarodne rokometne trofeje Jugos-lavije so modri s 25:11 (10:2) premagali Italijo. Ostala izida: Jugoslavija mladi - SZ 22:18 (10:9); Švedska - Madžarska 29:23 (17:14). Lestvica: Jugoslavija A 8, Švedska 6, Jugoslavija mladi 5, SZ 3, Madžarska 2, Italija 0.

Na dirki po Švici Joho še vedno v vodstvu

BAD ZURZACH — Domačin Arno Kuttel je v sprintu zmagal na 4. etapi kolesarske dirke po Švici od Liestala do Bad Zurzac-ha (166 km). Švicar Joho je ohranil vodstvo na skupnem vr-stnem redu.

Maria Canins zapustila dirko po Italiji

APRILIA — Na ženskem Giru je bila italijanska kolesarka Maria Canins žrtev padca, po katerem je bila celo prisiljena odstopiti. Četrto etapo (110 km dolga ravninska preizkušnja) je osvojila Vzhodna Nemka Petra Rossner, ki je tako na Giru dobila že tri etape. Pred ciljem je prišlo do zapleta, ko so nekatere zasledovalke vodilnih zgrešile pot.

Danes deželni finale

V Tržiču under 14

Današnjega ženskega deželnega fi-nala za odbojkarice under 14, ki bo v Tržiču, se bosta (za tržaško pokrajino) udeležili tudi vrsti Bora Friulexport in Sloge Sagor. Turnir se bo začel ob 9. uri, finalni del pa bo ob 15. uri. Borov-ke bodo kvalifikacijska srečanja odi-grale v Zeleni telovadnici, slogašice pa v telovadnici osnovne šole.

Memorial Delbello

V Križu se je začel turnir v malem nogometu za Memorial Giulio Delbel-lo.

Izidi 1. kola kvalifikacij:
SKUPINA A: Bar Fausta - Pizzeria Cantinon 6:2, Real Campo Romano - Club Altura 2:0 b.b.; SKUPINA B: Ten-da Rossa - Prosek 10:2, Bar San Carlo - Salon Majda 4:3; SKUPINA C: Anna Patrizia - Gelateria Arnoldo 5:2, Botte-ga della Scarpa - Trattoria alla Posta 4:2; SKUPINA D: Bar Marino - Bar Catina 9:3, Bar Deborah&Carlo - Piz-zeria 9 sorelle 4:3.

Kvalifikacije za državni finale kadetov

Jadranovci še upajo

90:77 (44:44)
JADRAN FARCO: Arena 28 (9:11), Doles, Daneu 4 (4:9), Crisma 16 (6:9), Legiša, Presl, Sterni (0:1), Sosič 1 (1:2), Az-man 9 (3:4), Oberdan 19 (8:9).

3 TOČKE: Oberdan in Arena (po 1).
S. SEVERINO MARCHE (Macerata) — Jadranovci so si-cer ostali praznih rok tudi na drugi kvalifikacijski tekmi za uvrstitev na državni košarkarski finale kadetov, vendar ni še nič izgubljeno. Vse se bo namreč odločilo v današnjem zadnjem kolu. Naši se bodo pomerili z Benettonom in mo-rajo zmagati vsaj s 4 točkami razlike, istočasno pa mora Snaidero premagati Phonolo (v finale se namreč uvrstita prvi dve uvrščeni ekipi).

Včerajšnji nastop jadranovcev proti Snaideru je docela spominjal na srečanje z dneva prej proti Phonoli. Tekma je bila namreč izredno izenačena, naši pa so bili povsem ena-kovredni nasprotniku. Še pet minut pred krajem so zaosta-jali le za točki (72:70), tedaj pa so jim začele pojematni moči in nasprotnik, ki je razpolagal z višjo ekipo in s številnejši-mi menjavami, si je z delnim izidom 18:7 zagotovil uspeh.

DRUGI VČERAŠNJI IZID: Benetton - Phonola 71:70 (30:40).

LESTVICA PO 2. KOLU: Snaidero 4 točke, Benetton in Phonola 2, Jadran Farco 0.

DANAŠNJI SPORED: Jadran Farco - Benetton, Snaidero - Phonola. (Luka Furlan)

Košarkarski turnir prijateljstva

Kontovel v finalu

Z odlično igro vse ekipe, predvsem pa Jana Budina, je Kontovel včeraj na polfinalu košarkarskega mladinskega turnirja prijateljstva premagal mari-borski Branik in se uvrstil v današnji veliki finale.

KONTOVEL - BRANIK MB

84:73 (45:42)
KONTOVEL: E. Ban 13 (1:4), Turk 4 (0:2), J. Emili 12, M. Spadoni, Krizman, Bizjak, M. Emili, D. Daneu, Gruden, Cingerla, Budin 25 (0:1), A. Daneu 21 (1:4), Vodopivec 9 (1:3), A. Spadoni.

3 TOČKE: Budin 1.

PARTIZAN BG - KRAŠKI ZIDAR

SEŽANA84:77 (37:44)

DANAŠNJI SPORED: 9.00 finale za 3. mesto: Kraški zidar - Branik, 10.30 finale za 1. mesto: Kontovel - Partizan BG.

Pred turnirjem so včeraj igrali tudi tekmo v minibasketu, v kateri je Kon-tovel premagal žensko vrsto Kraškega zidarja s 55:34. Postava Kontovela: Rustja 11, Spadoni 14, F. Štoka 2, For-aus 2, Krizman, Colja 2, Daneu, Škerk 4, M. Starc 10, D. Štoka 2, A. Štoka 8.

V nedeljo, 25. t. m.

Mednarodna dirka Gorica-Portorož

V nedeljo, 25. t. m., bo iz Gorice štartala 6. velika mednarodna kolesarska dirka, ki jo prirejata goriški športni krožek Pedale Gorizia, kolesarsko društvo iz Pirana ter Skupnost Italijanov iz Pirana pod pokroviteljstvom goriške Pokrajine. Gre za netekmovalno kolesarsko prireditev, ki bo udeležence pripeljala do Portoroža.

Odhod udeležencev je najavljen ob 10. uri izpred kavarne Garibaldi na Korzu Italija. Kolesarji morajo svojo udeležbo potrditi najkasneje do 23. t. m. (Pedale Gorizia, Drevored 24. maja 1).

Naši skirokarji danes v Comu

Skirolkarji Gramde Hobles in Mladine se bodo danes udeležili druge preizkušnje za italijansko prvenstvo v kraju Lanzo d'Intelvi pri Comu. Mladina bo nastopala s šestimi, Grmada Hobles pa s štirimi tekmovalci. (E. Iori)

Po 3. povratnem kolu zamejskega balinarskega prvenstva Krasovci skoraj gotovo prvaki

Ekipa Krasa je na dobri poti, da letos izboljša vse rekorde zamejskega balinarskega prvenstva. Doslej se namreč še ni nikoli zgodilo, da bi imela neka ekipa po tretjem povratnem kolu že pet točk naskoka pred najbližjimi zasledovalci.

Kras je tudi v lanskem sezoni prednjačil prav do predzadnjega kola, ko je z nekaterimi nepričakovanimi spodrsilji nepotrebno podaril zmago na zlatem krožniku nabrežinskemu Sokolu.

Kraševcem je v četrtkovem kolu celo uspelo iztržiti še več, kot so pričakovali. Drugouvrščeni Kraški dom je moral po petih zaporednih prepričljivih zmagah prepoznati očitno premoč Zgoničanov, ki so letos edini poraz doživeli v gosteh proti Nabrežini. Gostje so s številnimi navijači prišli v Zgonik s trdnim namenom, da iztržijo vsaj dve točki, po možnosti celo tri, da se sosedom oddolžijo za težak poraz (0:3), ki so ga utrpeli na domačem terenu, a so kasneje sprevideli, da letos predstavljajo belo-modri pravo nepremostljivo oviro. Medtem ko ni ime-

la četverka v postavi Šuc, Pieri, Doljak in Emili težkega dela, pa sta morala Simoneta in Skupek dati vse od sebe, da sta strla odpor Repencev, ki sta že vodila s 7:4. Takrat pa sta krasovca spričo izredne pomembnosti srečanja ostreje pritisnili na plin in z neustavljivim finišem

RADIO OPČINE

Kot običajno, bo jutri ob 18. uri na Radiu Opčine tedenski športni komentar z debato v živo o naši združeni košarkarski ekipi Jadrana. V pogovoru bodo sodelovali predstavniki društev Bora, Brega, Poleta, Kontovela in Sokola. Za Jadrana pa bodo v studiu predsednik Edi Kraus, trener Peter Brumen in igralec Valter Sosič.

Ob koncu oddaje se bodo direktno povezali z Zagrebom, od koder se bodo oglašili sodelavci Radia Opčine, ki bodo predstavili košarkarsko evropsko prvenstvo.

pustila nasprotnika na sedmih točkah. Ko je že vse izgledalo, da se Repencem obeta ponovna katastrofa, je Škabar povsem zaslužno premagal domačina, za katerega je bil to komaj tretji poraz v dosedanjem poteku prvenstva. Boj za drugo mesto pa sta spodrsiljaj Kraškega doma na najboljši način izkoristila Sokol in Danica, ki sta ga tako dohitela na lestvici.

IZIDI 3. POV RATNEGA KOLA

Nabrežina - Polet 1:2 (11:3, 4:11, 9:11), Kras - Kraški dom 2:1 (9:11, 11:7, 11:3), Gaja - Danica 1:2 (7:11, 9:11, 11:4), Sokol - Zarja 2:1 (10:11, 11:10, 11:8); prost Mak.

LESTVICA

Kras 24, Danica, Sokol in Kraški dom 19, Nabrežina 16, Polet 15, Gaja 14, Zarja 12, Mak 6.

JUTRIŠNJE KOLO (19. t. m.)

Na Vrhu ob 19.30: Danica - Mak, v Nabrežini ob 19.00: Sokol - Kras, v Bazovici ob 19.00: Zarja - Polet, v Nabrežini (postaja) ob 19.00: Nabrežina - Gaja; prost Kraški dom. (Z. S.)

V organizaciji ŠD Breg

Zanimiv košarkarski turnir »3 proti 3«

Košarkarska sekcija ŠD Breg bo od 26. do 30. t. m. v dolinskem športnem centru priredil zanimiv turnir 3:3 za košarkarje vseh letnikov. Zakaj pravzaprav gre: po zgledu vedno bolj popularne igre Beach basket tri proti tri, so torej tudi Bregovi požrtvovalni košarkarski delavci priredili turnir za tekme, na katerih nastopata ekipi s po tremi košarkarji.

Zainteresirani lahko dobijo vse informacije, s tem da telefonirajo vsak dan od 12.00 do 14.00 na tel. št. 228309, oz. od 19.00 do 20.00 na tel. št. 228394.

obvestila

ZSSDI obvešča, da bo v jutri, 19. t. m., in v torek, 20. t. m., urad ZSSDI v Trstu zaprt.

ŠD VESNA sklicuje danes, 18. t. m., REDNI OBČNI ZBOR, ki bo v dvorani Ljudskega doma v Križu ob 10. uri. Vabljeni člani in simpatizerji.

Dnevni red: izvolitev predsednika občnega zbora, poročila predsednika, tajnika, blagajnika in nadzornega odbora, razno ter volitve novega odbora.

ŠPORTNO DRUŠTVO SOVDNJE sklicuje 29. t. m. ob 20.00 v prvem ter ob 20.30 v drugem sklicanju redni občni zbor. Skupščina sovedenjskih športnih delavcev bo v Kulturnem domu v Sovodnjah.

ŠZ GAJA obvešča, da sprejema vpisovanja za teniški turnir ob 23. t. m., za nočni tek Gaje pa do 1. julija ter eno uro pred startom na športnem objektu na Padričah (tel. 226115) ob 18. do 20. ure. Vabljeni!

ŠZ SLOGA vabi člane na redni občni zbor, ki bo v petek, 23. t. m., ob 20.30 v Prosvetnem domu na Opčinah s sledečim dnevnim redom: otvoritev in določitev predsedstva, poročila, razprava, volitve in razno.

Čas nogometnih turnirjev



Čeprav so prvenstva že za nami, pa je odslej čas »poletnih« turnirjev. Na sliki: Zorjina postava, ki je pred kratkim na turnirju v Vižovljah osvojila prvo mesto

Ob 20-letnici ŠZ Mladost iz Doberdoba Kar tri prireditve

Kaj bomo lahko doživeli v treh dneh praznovanja dvajsetletnice ŠZ Mladost iz Doberdoba? Omenili bi tri osrednje dogodke.

V petek, 23. t. m., zvečer bo deset skupin iz raznih krajev Goriške nastopilo in tekmovalo v športno zabavnih spretnostih, ki spominjajo na televizijske prireditve Igre brez meja. Tokrat jih prvič prirejajo na prostem z razliko od prejšnjih dveh, ko so se odvijale v telovadnici Kulturnega doma. Res škoda bi bila, če bo v petek deževalo. Manifestacija bo na igriščih za šolskim poslopjem.

V soboto in nedeljo bo na sporedu nogometni turnir med štirimi moštv. Sodelovali bodo doberdobska Mladost, ki bo za to priložnost ojačena,

AC Ronke, Vozila iz Nove Gorice in Slovenski akademski klub s Koroške, ki nastopa v 1. koroški ligi. Polfinalna srečanja bodo v soboto, finalna pa v nedeljo zjutraj.

V nedeljo popoldne bodo nastopile kotalkarice in kotalkarji društva Vipava s Peči in tako prvič v Doberdoba prikazali na akademiji marsikaj od tega, kar smo imeli priliko že gledati v Sovodnjah ali v Gorici.

Gre torej za tri prireditve, ki so med seboj dokaj različne ravno zato, da zadovoljijo različna zanimanja in okuse.

Nastopajoči prihajajo iz zelo različnih krajev in bodo prav gotovo pritegnili s seboj tudi nekaj svoje običajne publike, prijateljev in znancev. (ar)

Na zaključni telovadni akademiji ŠZ Dom

Obiskovalci so bili s prireditvijo zadovoljni

Na zaključni telovadni akademiji goriškega društva so sodelovali, kot je bilo že napisano v kroniki dogodka, telovadci in ritmičarke športnega združenja Dom, telovadci solkanske Osnovne šole, ritmičarke Osnovne šole IX. Korpuse iz Nove Gorice in ritmičarke s Proseka in Kontovela oziroma zahodnega Tržaškega Krasa, ki vadijo na Kontovelu.

Prikazane točke so bile po zasnovi in po tehničnih prvinah različne; ni namen tega pisanja primerjati temveč razmišljati in če hočete (osebno) oceniti prikazano. O dejavnostih, ki niso pogosto prisotne na prvenstvih, je verjetno prav, da od časa do časa kaj povemo, zato da izvajalci dobijo vsaj približne orientacije za svoje delovanje.

Prvo ločnico v zvezi s sporedom je potrebno postaviti med akrobatiko in vajami na orodju ter vsemi ostalimi točkami, ki z različnimi otenki spadajo v ritmično gimnastiko s primesmi klasičnega ali show baleta. Gre istočasno za ločnico, ki zadeva fante (akrobatika, orodje) in dekleta (ritmika, ples) razen, če se ne motim, dveh izjem pri akrobatiki, kjer smo videli tudi dve deklici: prva je nastopila v solkanski vrsti in druga v Domovi.

V akrobatiki smo opazili nekaj napredka pri Domovi vrsti, predvsem pa večjo izenačenost v okviru skupine, čeprav spet ne gre spregledati velike razlike v starosti. Primerjava zadeva daljše obdobje nekaj let. S tega vidika moramo seveda poudariti in pohvaliti, da se nekaj let premika tudi pri vajah na orodju, tako da smo ob letošnji akademiji lahko gledali Domovo vrsto že na štirih orodjih: parter, preskok švedske skrinje, bradlja in nizki drog. V akrobatiki domovce več ali manj poznamo, na švedski skrinji so nekatere presenetili s prikazanimi prvinami pa tudi s točnostjo izvedbe. To ni bilo več gledanje zaradi obveznosti, temveč že pozornost zaradi sicer majhnih, vendar prijetnih presenečenj. Osvojevalne vrstine na bradlji in zlasti na drogu kažejo na to, da premorejo nastopajoči še kakšne druge, ki pa jih niso zaenkrat še vključili v tekoče izvedene vaje, ker jim manjka še kakšna primerna povezava. Gre torej za perspektivnost za naslednjo sezono.

Solkanci so nas prijetno presenetili že s svojo prisotnostjo, ker so živ dokaz, da se krog telovadnih skupin širi in pestri. Prikazani preskoki nam govorijo o urejeni in organizirani vadbi, dali so vtis, da mislijo resno nadaljevati. Na sobotnem nastopu so jih nepravilne očitno motile blazine, ki so jih silile, da so preskoke zaključevali z dodatnimi prevali namesto z blokom. Pa še nekaj, kar gre na njihov rovaš: večjo kontrolo spodnjih okončin med letom, bi si na morebitnem tekmovalju pridobili vsaj še eno piko. Kaže, da se je med njimi še najbolj znanlo



Mlad telovadec na zaključni akademiji

deklet zaradi svoje rasti (Domove ritmičarke so skoraj pri vseh točkah dosle stopnjo izraznosti, kar je vsekakor več kot sama tehnična izvedba posamezne vaje). Podčrtal bi ljubkost deklic v točki klasičnega baleta, pri čemer je treba upoštevati, da ga vadijo, da bi pridobile na izbrusenosti izvedbe vaj z malim orodjem, kar jih čaka v naslednjih letih ali kar poskušajo že sedaj. Umestna se mi je zdela poteza plesne učiteljice, ki je poskrbela, da so imele primerno držo od vstopa v telovadnico do odhoda, tako da se gledalcu ni sesula napetost ob zaključku točke sredi parterja. Pri sestavi z žogami so deklice iz skupine za animacijo pokazale presenetljivo obvladovanje tega malega orodja v vseh mogočih položajih in prežah, poleg tega, da so tudi povezave bile posrečene. Skupnica iz II. pripravnice je ob primernem napetu pesmi Marko skače prikazala usklajeno zaporednost ritmičnih korakov in prvin z osnovnimi elementi akrobatike. Pri točki o Mačji šoli smo si gledalci zaželeli, da bi bila od 40 do 60 sekund daljša, ker bi nastopajoče imele več možnosti izraziti direndaj, ki ga lahko povzroči prihod "miši" v "mačjo šolo".

Skupina selekcije je nastopila s tremi točkami: Klovni, Obroči in trakovi ter Drobno orodje. Obroči in trakove smo imeli priložnost videti tudi na slavnosti v gledališki dvorani. Točka je izvrstno dimenzionirana za oder, kjer je prišla do izraza. V telovadnici ni enako učinkovala, a dekleta so jo izvedle točno (razen majhnega pogrška tik pred koncem) in še bolj sproščeno. Drobno orodje je služilo nastopajočim, da so lahko pokazale tudi kot posameznice, kaj zmorejo. Dve ali tri so uspele izraziti osebno interpretacijo

prikazane sestave, vendar nobena še ne izstopa do tolikšne mere, da bi jo lahko poimensko zabeležili v tem pregledu. Najboljša točka Domovih ritmičark, ki se lahko kosa z Obroči in trakovi, so bili Klovni. Izvajanje je bilo sproščeno, igrivo, a ni nikoli prestopilo praga burke, kar bi bilo pri ritmiki nedopustno; posameznice so tehnično dobro izvajale in se istočasno ukapljevale v skupino. Vaditeljica je s to točko verjetno našla ključ, po katerem bo lahko še precej sezon lahko nastopala tudi že odrasla tekmovalka, ki bi sicer med osnovnošolkami nerodno našla svoje mesto. Gostinje s Kontovela so nam s plesno točko Can-Can pokazale pripravo, telesno vzdržljivost - delovale so sveže ves čas utrudljivega poskakovanja - predvsem pa so dokazale, kako je možno s strogostjo doseči, da je izvajanje ne samo točno, temveč znotraj skupine tudi istočasno. Nekaj nerodnosti je bilo opaziti le pri vstajanju iz špage.

Pozitivni del zgornje ocene lahko gladko pripišemo tudi dekletom iz Nove Gorice, katerih značilnost je mehko podajanje, učinkovit glasbeni napetost in usklajenost skupine. Točko z naslovom "Pozdrav" so opravile z razdeljevanjem nageljnov med gledalci. Posebej sta nastopili dve dekleti v paru: spet prepričevalno, predvsem pa izrazito.

Obiskovalci, ki so napolnili tribune so odhajali zadovoljni, ker so s seboj odnašali prijetne vtise, ki so jih dojeli med sporedom. Če izzvzamemo razdeljevanje kolajn Domovim članom, kar bi lahko bilo drugače pripravljeno, je ves potek dokazal, da pri društvu niso več začetniki, ko organizirajo celovečerne prireditve.

ALDO RUPEL



ARQUATI

Ul. Vergerio 9/1
(dvorišče SUPERCOOP)
Tel. (040) 948343

ZARADI PRENOVE POSLOVNIH PROSTOROV POSEBNA RAZPRODAJA

- LINOLEUM in TALNE OBLOGE PVC 2-3-4 m po 10.000 lir m²
- MOQUETTE 4 m po 6.000 lir m²
- LESENI POD s popusti 20 - 30 - 40%
- OPREMA ZA ZAVESE po 15.000 lir m
- SAMOLEPLJIVE PLOŠČICE PVC po 8.000 lir m²
- LADIJSKI POD (lakirana švedska smreka) I. kat. po 10.000 lir m² (IVA vključena)

VSE PO IZREDNIH CENAH

Katalan Spedizioni s. n. c.

špeditersko podjetje ustanovljeno leta 1983

- carinske operacije
- mednarodni in vsedržavni prevozi
- skladiščenje
- zbirnik za Jugoslavijo

SEDEŽ in SKLADIŠČE - mejni prehod RABUJEZ Tel. 231153
Fax 232339
AGENCIJA FERNETIČI - Opčine Tel. 214284

Rodil se je novi avtomobil

Ford Fiesta



PRODAJA in RAZSTAVA:

LA CONCESSIONARIA

TRST — Ul. Caboto 24 — Tel. 826181

Pooblaščen avtomehanična delavnica

FAVZO

Bazoviška ul. 60 — OPČINE — Tel. 214618

Naročnina: mesečna 16.000 lir - celoletna 192.000 lir; v SFRJ številka 3.500.- din, naročnina za za-
sebnike mesečno 30.000.- din, trimesečno 85.000.-
din, letno 320.000.- din, upokojenci mesečno
25.000.- din, trimesečno 65.000.- din, polletno
120.000.- din, letno 240.000.- din. Naročnina plača-
na vnaprej se med letom ne poviša.

Poštni tekoči račun za Italijo
Založništvo tržaškega tiska, Trst 13512348

Za SFRJ - žiro račun 51420-603-31593
ADIT 61000 Ljubljana
Kardeljeva 8/II. nad. - telefon 223023

Oglaš - Ob delavnih trgovski 1 modul (šir. 1 st. viš.
23 mm) 72.000 lir. Finančni in legalni oglaš 1 modul
(šir. 1 st. viš. 23 mm) 108.000 lir. Mali oglaš 760 lir
beseda. Ob praznikih povišek 20%. IVA 19%. Osmr-
tnice, zahvale in sožalja po formatu. Oglaš iz dežele
Furlanije-Juljske krajine se naročajo pri oglašnem
oddelku PUBLIEST - Trst, Ul. Montecchi 6 - tel. 7796-
688; tix 460270 EST I, iz vseh drugih dežel v Italiji pri
podružnicah SPI.

primorski dnevnik

18. junija 1989

TRST - Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 7796-600 - Tlx 460894
GORICA - Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 83382 - 85723
CEDAD - Ul. Ristori 28
Tel. (0432) 731190

Odgovorni urednik **Marko Waltritsch**

Izdaja
in tiska

ZTT
Trst

FIEG

Član italijanske
zveze časopisnih
založnikov FIEG

Nesreča vzhodnonemškega potniškega letala na letališču v Vzhodnem Berlinu

Pri poskusu vzleta se je letalo vnelo V plamenih izgubilo življenje pet oseb



VZHODNI BERLIN — Pet mrtvih in dvanajst huje ranjenih je obračun letalske nesreče na letališču v Vzhodnem Berlinu, kjer se je vnel iljušin - 62, v katerem so bili 103 potniki in deset članov posadke. Do nesreče, ki bi lahko imela katastrofalne posledice, je prišlo včeraj zjutraj ob 8.29, ko je letalo, ki je bilo namenjeno v Moskvo, poskušalo vzleteti. Toda na koncu vzletne steze se letalo ni odlepilo od tal, temveč je nadaljevalo svojo divjo vožnjo po polju, kjer se je približno 500 m od steze ustavilo in vnelo.

Kljub neprimernemu mestu so do gorečega letala (na sliki AP) prva gasilska vozila uspela priti prej kot v treh minutah, ko je večini potnikov s pomočjo zasilnih izhodov že uspelo pobegniti iz gorečega letala. O zbranih potnikov prča tudi podatek, da jih je več kot petdeset uspelo priti na varno brez najmanjše poškodbe. Gasilci so svoje delo opravili v dobri uri, medtem ko je bilo letališče Schönefeld v Vzhodnem Berlinu več kot uro in pol zaprto za promet. Ta čas so številna reševalna vozila neprestano odvažala poškodovane potnike v bližnje bolnišnice.

Reševalne ekipe še naprej iščejo med zgorelimi ostanki letala in predstavnik vzhodnonemške letalske družbe Interflug je izrazil strah, da je bilo mrtvih več kot pet, saj se za nekaj potnikov še ne ve, kakšna usoda jih je med nesrečo doletela.

Do zadnje letalske nesreče je v Nemški demokratični republiki prišlo skoraj pred tremi leti, ko je decembra 1986 neko sovjetsko letalo med pristajanjem strmoglavilo na vzhodnoberlinsko letališče Schönefeld. Takrat so bile posledice nesreče precej hujše, saj je v razbitinah letala umrlo 72 oseb.

Od Jugoslavije zahtevajo nazaj zaplenjene slike

ZAGREB — Družina Rošić iz Zagreba je tožila jugoslovansko državo in dediča maršala Tita ter zahtevala, naj ji vrnejo štiri slike starih mojstrov, ki so jim jih odvzeli, piše beogradski dnevnik Večernje novosti.

Slike, med katerimi je delo italijanskega mojstra Veroneseja z naslovom Mitološka pokrajina, ki je vredno milijon dolarjev in tri platna holandskih mojstrov iz 17. stoletja Philipsa Veermana, Petra Klesa in Jana Feniksa, hranijo v bivši letni rezidenci maršala Tita na Brionih. »Julija leta 1957 so jih zagrebškemu zbiralcu Milivoju Rošiću odvzeli inšpektorji državne varnosti,« pravi Tomislav Tončič, ki zastopa njegove dediče. Umetniških del niso nikoli razglasili za državno lastnino in tudi niso bile med osebnimi predmeti bivšega predsednika, ki so jih podedovali njegovi bližnji sorodniki. Vprašanje bodo razrešili na zagrebškem sodišču. (dd)

Za tuje turiste boni za cestnino?

BEOGRAD — Da bi se čim bolje pripravili na turistično sezono, je Avto moto zveza Jugoslavije predlagala posebne bone, s katerimi bi tuji motorizirani turisti plačevali cestnine. Predlog naj bi sprejeli do pričetka turistične sezone, o njem pa bodo odločali delegati v skupščini SFRJ. V AMZJ menijo, da bodo boni zmanjšali zastoje in čakanje na izhodnih postajah, še posebej pa so pomembni zato, ker po nekaterih napovedih pričakujejo, da bo samo iz ZRN pripotovalo 8 odstotkov več motoriziranih turistov kot lani. Bone naj bi prodajali na 5 tisoč prodajnih mestih v tujini in na mejnih prehodih v Jugoslavijo. Poleg helikopterjev so v AMZJ za letošnjo turistično sezono pripravili tudi sodobno letalo, ki je opremljeno z medicinsko opremo.

Brionski narodni park

BRIONI — Italijanski konzorcij Arcipelago iz Rima so izbrali za tujega partnerja za skupno vlaganje v izdelavo projekta razvoja narodnega parka Brioni. To so sklenili na seji koordinacijskega odbora konzorcija za razvoj Brionov. Med številnimi partnerji so se odločili za Arcipelago zato, ker njegove dejavnosti najbolj ustrezajo razvoju in bodočemu poslovanju Brionov. Ta italijanski konzorcij so namreč zasnovali zato, da bi zgradil ali sodeloval pri gradnji več ekskluzivnih krajev visokega turizma v Sredozemlju, med njimi pa so Brioni po pomenu in prednosti na prvem mestu.

Mati Korajža nadaljuje romanje po Kalabriji

LOCRI (REGGIO CALABRIA) — Angela Casella, mati mladega Cesareja, ki so ga ugrabili pred več kot pol drugim letom, nadaljuje svoje protestno romanje po Kalabriji. Medtem so se sestali parlamentarna protimafijska komisija, visoki komisar za boj proti mafiji Sica in župani iz vse dežele. V 42 občinah pa so vzpostavili posebno telefonsko službo, preko katere bodo ljudje lahko anonimno nudili informacije o ugrabiteljskih tolpah ter o krajih, kjer morda skrivajo ugrabljence. Župani so to pobudo uresničili z upanjem, da se bo prebivalstvo nanjo odzvalo brez strahu pred morebitnimi posledicami. Prav v teh dneh je namreč tamkajšnje prebivalstvo izkazalo veliko solidarnost ženski, ki se je sama lotila nevarnega boja proti organiziranemu kriminalu.

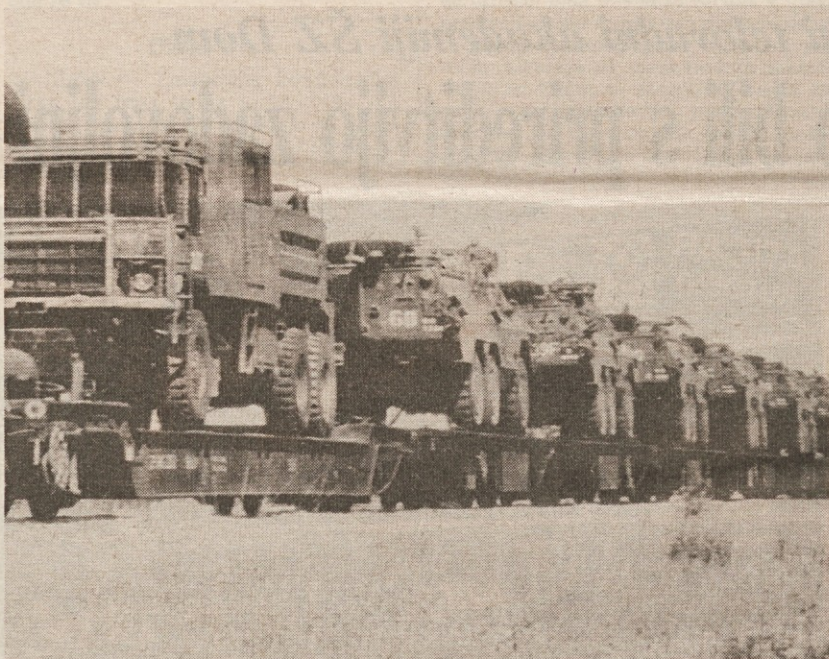
Prav dejstvo, da gospa Casella vztrajno nadaljuje svoj boj, je izzvalo nemalo razburjenja tudi v vladnih krogih. Župani nekaterih občin so odločili, da razpustijo občinske odbore v znak protesta proti državi, ki pomanjkljivo ukrepa in premalo skrbi za varnost v Kalabriji. Na poziv visokega komisarja Sice so to odločitev prekli-

cali. De Mita je na primer izjavil, da je družina Casella s svojim zadržanjem že od samega začetka ovirala preiskave v zvezi z ugrabitvijo; predvčerajšnjim pa je kvestor Fera, ki je izvedenec za ugrabitve v predsedniškem kabinetu, opozoril, da bi se akcija gospe Casella lahko tragično končala. Ugrabitelji bi se namreč lahko maščevali in ubili ugrabljenega Cesareja.

Kakorkoli že, okrog družine Casella se je v teh dneh strnil trden krog solidarnosti, ki se vedno bolj širi. Tudi prebivalci Pavie, kjer živi družina in ki so doslej hladno in brezbrizno sledili njeni drami, so se nekako zdramili. Danes bo v Kalabrijo prispela delegacija mater, socialistke iz kraja San Severo pa so poslale pismo predsedniku Cossigi, v katerem izražajo solidarnost Materi Korajži.

Primer Casella pa ni osamljen. Včeraj se je oglasila družina nekega drugega ugrabljenca, Carla Celadona, ki je že izplačala 5 milijard odkupnine, kljub temu pa nima nobene vesti o sinu, in prav tako izrazila zaskrbljenost nad brezbriznostjo pristojnih oblasti.

JAR odhaja iz Namibije



V skladu z dogovori se je v petek iz Namibije odpeljal zadnji konvoj južnoafriških oklepnih vozil. S tem umikom se je število južnoafriških vojakov, ki so še v Namibiji, zmanjšalo na 1500 (Telefoto AP)

Tudi vprašanje človekovih pravic na sestanku neuvrščenih v Beogradu

Priprave na deveti "vrh" neuvrščenih, ki bo prve dni septembra v Beogradu, dobivajo bolj stvarne oblike. Veliko se še ne ve o tem, katera specifična vprašanja nameravajo obravnavati in kako jih mislijo zastaviti, tako rekoč v načelu pa so priprave zmeraj bolj jasne. To se je pokazalo tudi na seji predsedstva Zvezne konference socialistične zveze. Tudi tokrat je bilo, roko na srce, največ govora o finančnih problemih okrog "vrha" (kar je navezadnje razumljivo), toda vsebinski del je bil mnogo bolj zanimiv kot na dosedanjih razpravah.

Izstopal je poudarek, da bo treba gibanje resnično posodobiti, vendar ne samo to: treba ga bo tudi usposobiti ne le zato, da bi držalo korak k razvojem, marveč tudi, da bi želo uspehe v mednarodnem dogajanju. Napotilo je potemtakem - posodobitev in usposobitev.

Gibanje bo moralo v bodoče mnogo bolj samokritično razčistiti s svojimi stališči. Vanje bo treba vdahniti veliko več stvarnega duha na račun deklarativnosti, ki je bila do sedaj njegova glavna izrazna značilnost. Tako je bilo med drugim slišati, da če smo mnenja, da "pripada svet vsem", potem ne moremo soglašati s stališčem, da so pogledi neuvrščenih vedno neoporečni in da imajo tako rekoč pravico do monopola pri reševanju problemov.

Glavna dilema je v tem, ali bo in kako namerava gibanje v prihodnosti (toda ne oddaljeni) vplivati na svetovne, ali pa tudi regionalne tokove. Predvsem se vsiljuje potreba po novih temah in vprašanjih, s katerimi naj bi se začelo soočati. Preteklost naj bi sicer ostala kot izhodišče, konkretni problemi pa bi morali biti tisti, ki so značilni za današnji in bodoči svet. Na beograjskem sestanku so potrdili, da je tako rekoč zavest o novih vprašanjih v bistvu že prodrla.

Povedali so, katere bodo glavne teme na tapeti devetega "vrha". Okvirna bosta seveda mir in sodelovanje, pozornost pa naj bi šla poglavjem, kakršna so varnost in razorožitev, krizna žarišča, gospodarska problematika (tako med neuvrščenimi, kakor med njimi in bogatimi deželami - poudarek naj bi dali zlasti slednjim problemom), varovanje okolja in, naposled, člo-

vekove pravice. Pri vprašanju varnosti in razoroževanja bodo kajpak morali izhajati iz novih svetovnih odnosov, ki jih zaznamuje spremenjena politika vevsel (na sestanku so opozorili na Gorbačovovo domala kategorično trditev v Zahodni Nemčiji, da je "hladne vojne" konec); v zvezi s kriznimi žarišči pa je razumljivo, da nameravajo ugrizniti predvsem v tisto, ki so med "revnimi" in v glavnem neuvrščenimi državami, in so kajpak na antipodu načel gibanja. Bržčas tako imenovani tretji svet se zmeraj daje za oboroževanje več kot 30 milijard dolarjev na leto.

Seveda je po svoje prevladovala razprava o "človekovih pravicah". Dejstvo je, da je zavoljo problema, ali vsaj problematike Kosova ugled Jugoslavije v mednarodni javnosti, pa tudi v gibanju neuvrščenih, okrnjen, to pa seveda ne sme preprečiti poštene, dosledne in že v načelu nedvoumne razprave o tej temi.

Kljub zaostajanju, s katerim pa nameravajo na beograjskem "vrhu" prelomiti, pa je gibanje v mednarodnem dogajanju vse-kakor ohranilo pomembno, če drugače ne, politično mesto. Zanimanje zanj se celo stopnjuje. Na beograjski konferenci bodo prisotni domala vsi predstavniki držav, članic evropske EFTE, pa tudi, kot opazovalci, nekateri delegati Evropske skupnosti. Med drugim je bilo slišati, da bo perspektiva Jugoslavije v gibanju toliko večja, kolikor bolj bo vključena v evropske tokove.

Med organizatorji septembrske konference neuvrščenih kroži tudi zamisel, da bi nanjo uradno povabili predstavnike stalnih članic Varnostnega sveta Združenih narodov (s čimer naj bi gibanje pokazalo, da je življenjsko zainteresirano in voljno prispevati za mir in sodelovanje), toda se še ne ve, kakšen bo odziv gibanja, saj je v njem žal še veliko zakrnenih stališč; korenita novost pa je v tem, da so Združene države, ki so bile do sedaj nekaj glavni nasprotnik gibanja, dale prozorno vedeti, da so pripravljene na "razpravo" o njegovi politiki, ciljih in akcijah.

MIRO KOCJAN

PODJETJE

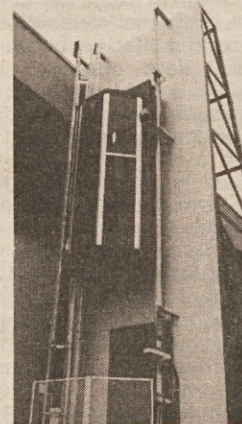
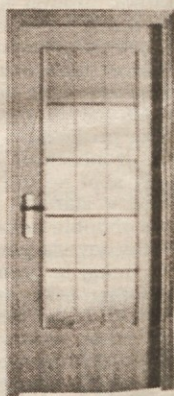
Centro della porta

Ul. della Tesa 48 — TRST — Tel. (040) 393972

ZASTEKLITVE IZ LESA
ALUMINIJA - PVC
BLINDIRANA VRATA
POLŽASTE STOPNICE

+ dostava in montaža + na sedežu
velika razstava modelov

Razstavljamo na velesejmu, kjer nudimo posebne cene.



"PANORAMALIFT"

- dvigalo, ki nadomešča stopnišča
- najprimernejše za enodružinska stanovanja in za multistanovajske zgradbe
- zunanja in notranja dvigala brez kletke

KOMPAKтна, EKONOMIČNA IN LEPEGA VIDEZA

AR SRL
OSEDNA IN TOVORNA DVIGALA:
PROIZVODNJA IN SERVIS

TRST - Dolina I.C. 34147 - Ul. Travnik 524 - Tel. (040) 380371 - Fax (040) 830772